

# GORENJSKI GLAS

Leto XLVI - št. 74 - CENA 70 SIT

Kranj, petek, 24. septembra 1993

Spet prekinjeno sojenje Kodru in Aljančiču

## Bo celovški bankir potrdil krivdo?

Kranj, 23. septembra - Predsednik tričlanskega senata temeljnega sodišča v Kranju, sodnik Anton Šubic, je danes spet prekinil glavno obravnavo proti nekdanjima Elanovima prvima možema finančniku Pavlu Kodru in direktorju Urošu Aljančiču. Koder je (tokrat) obtožen, da je prekoracil pooblastila, ko naj bi pri Zvezi slovenskih bank v Celovcu z Elanovim denarjem jamčil za kredit Urošu Aljančiču v višini 3,5 milijona šilingov (Aljančič naj bi ga k temu napeljal), poslovnemu partnerju Mladenu Širolu iz Švice pa v znesku 3,2 milijona šilingov. Koder naj bi bil odgovoren tudi za izginotje obsežne dokumentacije o poslovanju dveh Elanovih "črnih" računov pri Zvezi slovenskih bank v Celovcu.

Glavna obravnava v tej zadevi se je na kranjskem sodišču začela že lani, nadaljevala 1. septembra letos, vendar je bila spet prekinjena do včeraj, ker začela že lani, nadaljevala 1.

roke dokumentacije o poslovanju obeh Elanovih "črnih" računov v celovški banki kot

eno ključnih podlag za odločanje o krivdi ali nedolžnosti obeh obtožencev. Dokumentacijo je zadržalo zvezno ministrstvo za pravosodje Republike Avstrije na Dunaju, po posredovanju slovenskega ministrstva so jo na kranjskem sodišču prejeli še 9. septembra.

Včeraj je sodišče zaslišalo štiri priče, danes pa glavno obravnavo znova prekinilo za nedolžen čas. Na celovškem sodišču bo namreč zaprosilo za zaslišanje priče Minka Kunčiča iz Zveze slovenskih bank, pri avstrijskem pravosodnem ministrstvu pa tudi za dovoljenje za navzočnost Kodrovega in Aljančičevega zagovornika Andreja Skrka in Primoža Bajžla, predsednika senata Antona Šubica ter tožilca Antona Ribnikarja pri tem zaslišanju.

H. Jelovčan, foto: G. Šink Več o tem na zadnji strani.



Privatizacija

## EGP še vedno edini z Gorenjskega

Enajst podjetij v Sloveniji že ima državno soglasje za lastninsko preoblikovanje.

Ljubljana, 23. septembra - Republiška agencija za prestrukturiranje in privatizacijo je doslej prejela program lastninskega preoblikovanja od 32 podjetij v Sloveniji, enajstim je program privatisacije že tudi odobrila. Kar trideset podjetij se je odločilo za notranji odkup, v dveh pa predlagajo prodajo vsega družbenega premoženja.

Med podjetji, ki so doslej dobila zeleno luč za začetek lastninskega preoblikovanja, so Julon Ljubljana, Brivnice in česalnice Velenje, Kruh Koper, Primorski tisk Koper, Agroservis

Maribor, Mizarstvo Trnovo Ljubljana, Beograd Črnomelj, Stop SPA Ljubljana, Jub Dol pri Ljubljani, Frizersko podjetje Ljubljana in kot edini z Gorenjskega Embalažno grafično podjetje Škofja Loka. Vse to so v glavnem srednje velika in mala podjetja, ki se pretežno ukvarjajo s storitvenimi dejavnostmi. Na vprašanje, kaj je razlog, da je doslej program oddalo vsega 32 podjetij, je direktorica agencije Mira Puc odgovorila, da je za pripravo programa potreben precej časa, podjetja pa se bolj kot s privatizacijskimi vprašanji ukvarjajo s problemom, kako preživeti. C.Z.



## Združenje SQ podešuje znake

Kranj, 23. septembra - S poudarkom na tretjem specializiranem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost SQ so se v Kranju začeli letosni jesenski sejmski dnevi, ki bodo trajali od 28. septembra. Prireditev Slovenski proizvod - Slovenska kakovost SQ, je odprt minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc.

Tako sama otvoritev kot novinarska konferenca takoj po njej sta izveneli predvsem v pojasnili in razjasniti, da je podeševanje znakov Slovenska kakovost sicer zelo zahtevna, vendar hvalevredna pobuda, ki se je že pred dvema letoma rodila z ustanovitvijo Združenja SQ v Kranju in že takrat s ciljem spodbujanja nacionalnega gospodarstva v mladi državi. To pozdravlja in podpira tudi ministerstvo za znanost, je med drugim poudaril dr. Rado Bohinc.

Na tretjem specializiranem sejmu sodeluje 79 razstavljalcev, V hali A pa na Jesenskem sejmu razstavlja tudi več razstavljalcev s široko potrošnjo, na gobarski razstavi pa je okrog 320 vrst različnih gob. A.Z.

JEKLO TEHNA ŽELEZNINA ZAPOTNIK   
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984  
**OKOVJE - KLJUKE**  
uvoz **HOPPE**

3. strokovno specializirani sejem  
**SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST**  
PODELJEVANJE ZNAKOV SLOVENSKIM PROIZVODOM IN STORITVAM  
**KRANJ, 23. - 28. 9. 1993**

**26. JESENSKI SEJEM**  
VELIKA PRODAJNA PONUDBA  
BLAGA ŠIROKE PORABE  
SEJMSKE CENE - POPUSTI  
in  
VELIKA GOBARKA RASTAVA

Danes  
*Odprite strani*

VELIKA IZBIRA ZAVES - SVETUJEMO - ŠIVAMO  
Predejana zaves DOBURA Kranj, Tolminsko 3 (ponočno skloščilo)  
Doprto od 9. do 12. in od 15. do 19., sobota od 9. do 12. ure.  
POSTELJINA - PARTI - KARNISE Tel. 211-040



Plaćilna kartica **ACTIVA**  
**DENAR ZA AKTIVNE**  
Ijubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Srečanje Združenja Manager

## Podelili priznanja "Manager leta 1993"

Med dobitniki ni Gorenjcev.

Bled - Na srečanju Združenja Manager na Bledu so včeraj podelili priznanja "Manager leta 1993" in "Zenskam prijazno podjetje". Priznanja manager leta so prejeli Metka Wachter, direktorica Krke Kozmetika, Borut Mokrovič, generalni direktor Terme Čatež, in Branko Pavlin, generalni direktor podjetja Comet Zreče Holding, nagrada "Zenskam prijazno podjetje" Konfekcija Komet Metlika, priznanje pa njen direktor Anton Tomc.

Komisija za priznanja "manager leta" je pri izboru upoštevala poslovne rezultate podjetij, iz katerih izhajajo dobitniki priznanj, še zlasti njihove izvozne dosežke in ustvarjeni dobiček. Posebej je preverila, da podjetja uspehov niso dosegla z zmanjšanjem števila zaposlenih, z nizkimi plačami in z zanemarjanjem izvoza. V združenju razmisljajo, da bi v prihodnje začeli podeljevati tudi priznanja za dosežke v kriznem managementu.

Delniška družba Konfekcija Komet Metlika, ki je dobila nagrado "Zenskam prijazno podjetje", zaposluje 428 delavcev, od tega 94 odstotkov žensk. Vseh 32 let obstoja posluje pozitivno in tudi letošnje leto bo sklenilo z dobičkom. Na tuje bo prodalo 90 odstotkov proizvodnje v skupni vrednosti šest milijonov mark. C.Z.

Mednarodna delavska pomoč Bosni

## Od delavcev k delavcem

Jesenice, 21. septembra - Ta teden so tovornjaki s humanitarnim tovoram za Bosno, ki jo tokrat pošilja gibanje Workers' Aid to Bosnia, začeli prihajati na Jesenice. Glavno pomoči so namenili delavcem v Tuzli, hrano in zdravila pa bodo razdeljevali tudi ljudem v drugih središčih, ki jih je prizadejala vojna.

Workers' Aid to Bosnia, delavska pomoč Bosni je osnovala Kampanja proti rasizmu v Evropi. Začelo se je razvijati kot mednarodno gibanje solidarnosti s tistimi, ki se upirajo etničnemu čiščenju v Bosni, s posebnim poudarkom na sindikalnem in delavskem gibanju. Tuzlo kot cilj mednarodne delavske solidarnosti so si izbrali, ker je industrializirano, etnično mešano središče, ki se ves čas upira etničnemu čiščenju. Angleški delavci, ki so jedro mednarodne delavske pomoči, pa do kolegov v Tuzli čutijo posebno naklonjenost tudi zato, ker so solidarno pomagali stavkočim angleškim rudarjem sredi osemdesetih let.

Zbirališče mednarodne delavske pomoči iz (zdaj) 20 evropskih držav je na Jesenicah. Več o tem na strani 5. - D.Z.

**MIKE'S**  
SPORT FASHION

## SLOVENCI PO SVETU

### Državna podpora določena

Urad zveznega kanclerja je določil državno podporo Slovencem, njihovim organizacijam in ustanovam. Obema organizacijama, Narodnemu svetu in Zvezi slovenskih organizacij, je dodelil enaki vsoči. V Narodnem svetu in sovetu za Slovence, ki ga vodi predsednik Narodnega sveta dr. Matevž Grilc, s tem niso zadovoljni.

Avstrijski državni sekretar za finance Peter Kostelka je povedal, da so upoštevali oba predloga za razdelitev: predlog Zveze slovenskih organizacij in predlog Narodnega sveta in soveta za narodnosti. Koroški Slovenci naj bi dobili za leto 15 milijonov šilingov podpore. Prav toliko naj bi je dobili tudi Hrvati na Gradiščanskem. V vsoto je vključena podpora zasebnim otroškim vrtcem, v katerih plačuje urad kanclerja po eno vzgojiteljico. Država naj bi financirala tudi uradne občinske dvaječe vrtce. Zanje bi bil potreben dodaten milijon šilingov. Prihodnja seja manjšinskega soveta na Dunaju 6. oktobra utegne biti zaradi delitve denarja med slovenske organizacije burna. Dr. Matevž Grilc bo terjal pojasnilo kanclerjevega urada, zakaj tako delitev. Njegova organizacija in sovet sta sklenila, da bi moral dobiti Narodni svet več denarja kot Zveza slovenskih organizacij. Sploh pa je vedno pogosteje vprašanje, ali je delovanje soveta sploh še smiselno. Kar 36 njegovih sklepov je ostalo neuresničenih.

#### Nemščina na števanju

Na žegnansko nedeljo prirejajo v vseh Ziljski dolini tradicionalno števanje, v katerem se fantje preizkušajo, kdo bo prvi med jahanjem na konju (v hitrem diru) razbil na stebro pritrjen sod. Po njem točijo z železimi palicami. Zmagovalec prejme posebej za števanje spleten venček, dario deklet, ki zaplešejo pod vaško lipo v ziljskih narodnih nošah "visoki rej". Števanje je slovenski običaj. V Zahomcu so letos tega držali in so peli večinoma slovensko. V nekaterih drugih krajih pa je bilo slovensko pesem komaj slišati. Števanje si tudi nemško-govoreči lastijo za svojega. Posebno pa ga vedno bolj uporabljajo v turistične namene in ga skušajo z nemščino približati gostu, predvsem nemškemu. Števanje pa je najpristnejše v slovenščini, kot je vsa leta zgodovine bilo.

#### Plebiscitna mrzlica

Vsakoletna koroška mrzlica pred praznovanjem 10. oktobra, obletnice plebiscita, se je že začela. V njej ne sodelujejo le nemško-nacionalistične brambovske organizacije, ampak tudi večina političnih strank in njihovih voditeljev. Koroška zveza brambovcev (KAB) je s pomočjo svobodnjakov že pripravila praznovanje ob 75. obletnici začetka koroškega obrambnega boja leta 1919, čeprav je jubilejno leto šele leta 1994. Proslava je bila v Velikovcu, vendar so bili njeni organizatorji razočarani. Prišlo je le okrog 2000 ljudi, pričakovali pa so jih nekajkrat več. Prišli so vsi vodilni koroški politiki vključno z deželnim glavarjem dr. Zernattom. Dr. Jörg Haider je sodeloval v spominskem štafetnem teku. Velikovška proslava je bila tudi priložnost, da so prvaki v deželnem zboru zastopnih strank ponovili zahtevo, naj zvezni parlament razglasiti 10. oktober za dela prost praznik. ● J.Košnjek

## inštalacije

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva cesta 55

objavlja prosta dela in naloge

#### 1. za področje elektroinstalacij:

a) **SKUPINOVODJA ELEKTROINSTALACIJ**  
- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe elektro smeri - elektroinstalater in 5 let delovnih izkušenj

#### b) **VEČ ELEKTROINSTALATERJEV**

- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe elektro smeri - elektroinstalater in 3 leta delovnih izkušenj

#### 2. za proizvodnjo kovinskih peči:

#### a) **VEČ KLJUČAVNIČARJEV**

- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe strojne smeri - oblikovalec kovin - ključavnica in 2 leti delovnih izkušenj - opravljen atest iz varjenja

#### 3. za področje strojnih inštalacij:

a) **DVA MONTERJA OGREVALNIH NAPRAV**  
- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe strojne smeri - monter ogrevalnih naprav in 2 leti delovnih izkušenj.

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati imeti slovensko državljanstvo.

Z izbranimi kandidati bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas. Prijave pričakujemo v 8 dneh po objavi na naslov: INŠTALACIJE Škofja Loka, Kidričeva c. 55. O izbiri bomo kandidate obvestili v 8 dneh po sprejetju ustrezne sklepa.

Slovenska desnica čaka na svoj trenutek

# Končni cilj je prevzem oblasti

Nedavno zborovanje v Križankah ocenjujejo kot svoj velik uspeh, ki naj bi napovedoval, da slovenska desnica oziroma koalicija desno usmerjenih strank lahko kmalu prevzame oblast. Na zimo bo v Križankah ponovno zborovanje.

Kranj, 23. septembra - Jedro slovenske desnice sestavljajo sedaj Demos mesta Ljubljana, Liberalna stranka, stranka Slovenske nacionalne desnice, Narodna stranka Slovenije, Samostojna poslanska skupina, Gibanje ob lipi sprave, Združenje žrtv komunističnega nasilja in Domovinska narodna stranka. Programsko je desnici zelo bližu Slovenska ljudska stranka, ki je tudi na najvišji ravni sodelovala na zadnjem zborovanju v Križankah, drugih strank, na katerih podpora računa na novo organizirana desnica, pa v Križankah uradno ni bilo.

"Slovenska ljudska stranka je del moderne evropske desnice," je pred zborovanjem v Križankah dejal predsednik Ijblijanskega Demosa Lojze Marinček. "Pričakujem, da bo sedanje jedro desnice povezovano delovalo med tako usmerjenimi demokratičnimi strankami, med katerimi pa seveda ne štejem strank, ki imajo komunistično preteklost." Predsednik Gibanja ob Lipi sprave Stanislav Klep meni, da mora tudi narodna sprava potekati na političnih temeljih desnice. To je naša zaveza, je dejal. Brez dokončne sprave se bomo vedno ločevali. "Slovenska desnica ne gradi na strankarskem krošnjarjenju," meni taj-

nik Slovenske desnice Danijel Malenšek, ki je obenem tudi generalni tajnik Liberalne stranke. "Desnica se obrača neštevilno na Slovence. Njim bomo mi povedali resnico o slovenski stvarnosti. Predvsem ta resnica zanima Slovence." Predsednik Slovenske nacionalne desnice Sašo Lap je pred zborovanjem desnice v Križankah dejal: "Naša ambicija je prevzem oblasti po načelih politične demokracije. Predvsem pa slovenska desnica ne namejava pokriti samo prostora, ki ga je na zadnjih volitvah obvladal Jelinčičeva Slovenska nacionalna stranka, ampak je njen cilj obvladovanje prostora, ki ga je pred razpadom pokrival Demos."

Voditelji Slovenske desnice so že izbrali svojo himno. To je Naprej zastave slave, ki mora postati slovenska državna himna. Čeprav vsi verzi niso povsem skladni s slovensko stvarnostjo, ta pesem še vedno vzbuja najplemenitejša čustva v slovenskem narodu. Prav tako se desnica zavzema tudi za novo slovensko zastavo. Sedanja je neprimerena, predvsem pa njeni dodatki, ki, kot pravi Danijel Malenšek, spominja na zastavo "ferialnega saveza."

Voditelji desnice so po zborovanju v Križankah povedali, da se njihova stališča vedno

Andrej Aplenc razkriva zgodbo o Slovenskih železarnah

### Kdo je zlorabljal javna pooblastila

Pričevanje nekdanjega direktorja Slovenskih železarn Andreja Aplanca bremenji nekatere slovenske politike, ki so sodelovali pri nameravani prodaji železarn.

Ljubljana, 21. septembra - Parlamentarna komisija za raziskavo primerov zlorabe javnih pooblastil se je lotila primera nameravane prodaje Slovenskih železarn. Pred njo je pričal nekdanji direktor železarn Andrej Aplenc, ki je bil 29. junija lani razrešen s te dolžnosti, na njegovem mestu pa je sedaj dr. Andrej Ocvirk, ki sedaj tudi napoveduje svoj odstop.

Andrej Aplenc, nekdanji politični zapornik (interniran je bil na Golem otoku), je povedal, da so železarne poskušali prodati junija oziroma julija lani. Izrazil je sum v zakonitost prodaje, saj niti tedanjega ministra Izidor Rejc in Dušana Šešoka nista vedela za to namero, niti za to, da je kupec TW Investment, za katerega se je kasneje ugotovilo, da obstaja samo postni predal za to podjetje. Poudaba naj bi bila pridobljena brez javnega razpisa in brez vednosti resornega ministra.

Aplenc je dejal, da naj bi za prodajo vedel tedanjega podpredsednika vlade, zadolžen za gospodarstvo, magister Herman Rigelj, ki je sedaj predsednik državnega zborja in takratnega podpredsednika vlade. Pričal naj bi tudi gospod Kun, avstrijski metalurški ekspert, ki je skupaj s formo TW Investment skupal kupiti Slovenske železarne. ● J. Košnjek

**foto bobnar**

#### Kupčija Peterle - Kučan

Tajnik desnice Danijel Malenšek je pretekli teden časnikarjem dejal, da je vrh cinizma pri obrambi sistema privilegijev in grabeža ravnjanje ustavnega sodišča. Poldruge leto sodišče ni bilo popolno in organizirano skladno z ustavo. Ko je prišlo po kupčiji Peterle - Kučan do imenovanja treh manjkajočih ustavnih sodnikov, je začelo sodišče ukrepati na čuden način. Prva uredba, ki jo je sprejelo, je bila zamrzitev 29. člena privatizacijskega zakona, ki je preprečeval kapitalske transakcije po Markovičevem zakonu. Tudi to je ohranjanje privilegijev in omogočanje grabeža. Izrabljena je bila avtoriteta ustavnega sodišča.

bolj uveljavljajo v javnosti, njihova stališča pa dobivajo podporo tudi v nekaterih parlamentarnih strankah.

Na dve stvari posebej opozarja desnica. Danijel Malenšek je na novinarski konferenci pred srečanjem v Križankah dejal, da bodo grabež in privilegiji še dolgo legalni del političnega sistema v republiki Sloveniji.

Divje lastninjenje ni pravi izraz. To je očitno kazivo dejanje, ki ga je mogoče preganjati po uradni dolžnosti.

"To je zavestna opustitev dolga ravnjanja," je ob tem dejal kranjski župan in član vodstva Liberalne stranke inž. Vitomir Gros. Nikakršno spreminjanje ustava in podaljševanje roka za uskladitev zakonov z novo ustavo ni potrebno, ampak omogoča ukrepanje že sedanja ustava, menijo na desnici.

Slovenska desnica je izdala tudi prvo številko časnika Panter, ki bo odsegel glasilo slovenske desnice in bo izhajalo enkrat mesečno. ● J. Košnjek

#### Odročal bo državni zbor

### Slovenija želi v NATO

Ljubljana, 24. septembra - Odbor državnega zбора za obrambo je prizgal zeleno luč za začetek postopka za vključevanje Slovenije v sistem kolektivne varnosti v Evropi, kjer ima glavno besedo pakto NATA. Prvi korak naj bi bil opozovalski status Slovenije v Zahodnoevropski uniji. Slovenija glede tega ne sme več mečati, saj bo januarja prihodnje leto plenum NATA, ta pa odloča o sprejemaju novih članov. O vključevanju Slovenije v vojaške zveze in sistem kolektivne varnosti v Evropi mora odločiti državni zbor.

Odbor državnega zborja za obrambo je tudi ocenil, da gre Resolucija o nacionalni varnosti Slovenije, strnjena v 14 točkah, lahko na sejo državnega zborja. V obravnavo na državnem zboru pa gre tudi zakon o obrambi. O resoluciji je bila razprava živahnja. Nekateri so menili, da bi moral mnenje k resoluciji dati tudi predsednik republike, če bo odbor to od njega zahteval, Zmago Jelinčič pa je sodil, da pomeni resolucija militarizacijo Slovenije in možnost, da bo vojska kontrolira slovenski politični prostor. Sporno ostaja še naprej razmerje med predsednikom republike, državnim zborom, vladom in obrambnim ministrovstvom. Ker je to občutljivo področje, morajo biti stvari natančno urejene in zapisane.

Odboru za obrambo ne predseduje več Zmago Jelinčič. Zamenjal ga ker po mnjenju članov ni primereno vodil odbor. Prizadeti Jelinčič pa meni, da so zamenjali zato, ker je preveč vedel o dejavnosti bivših oficirjev jugoarmade v Brežičah. Na časnarski konferenci je bil povedal, da so pripadniki Morisa še pred odkritjem orožja v Mariboru odvajali s tamkajšnjega letalista orožje. Menil je, da je nesmel kupovati bojna letala, ampak je bolje poskrbeti za učinkovito protizračno obrambo. ● J.K.

Politična ocena zadnjih petdesetih let

### Bodo zakopane bojne sekire

Vse parlamentarne stranke soglašajo, da je treba ovrednotiti nekatera odprta vprašanja iz polpretekle slovenske zgodovine, popraviti storjene krivice in končno zakopati bojne sekire. To naj bi bilo najučinkovitejše spravno dejanje.

Ljubljana, 24. septembra - V prepisu, ali naj državni zbor s svečano sejo v Kočevju počasti 50. obletnico Kočevskega zborja v začetku leta 1943 ali naj bo ob tem jubileju samo proslava, je predsednik državnega zborja Herman Rigelj predlagal, da se dogodi iz polpretekle zgodovine primerno ovrednotijo. Na kolegiju predsednika državnega zborja je bil dobiti ta predlog podprt. Vendar vse kaže, da je imajo stranke do dogodka polpretekle zgodovine različna stališča. Ovrednotili naj bi pomembne dogodke od začetka druge svetovne vojne dalje. Prav tako naj bi se država s sprejetjem ustrezne dokumentacije v državnem zboru zavezala, da bo popravila krivice, storjene v preteklosti. Za to bo treba sprejeti še nekatere zakone, pa morda tudi deklaracijo o narodni spravi. Zanje je bilo pripravljenih že nekaj predlogov, vendar nobeden ni bil obravnavan v parlamentu. Predvsem pa bo treba določiti, kateri so tisti dogodki, ki jih bo treba ponovno ovrednotiti. Zanesljivo bo prišlo do razhajanj med levo in desno usmerjenimi strankami. Janez Podobnik iz Slovenske ljudske stranke meni, da je parlament dolžan popraviti vse krivice, ki niso bile le politične, ampak povsem konkretno. Miran Potrč iz Združene liste socialnih demokratov meni, da sedanje enostranske ocene ne bi smeli zamenjati z drugimi enostranskimi ocenami, sploh pa o teh dogodkih ne bi smeli odločati s parlamentarno večino. Jože Pučnik iz Socialdemokratske stranke Slovenije je dejal, da parlament sicer ne more biti razsodnik teh dogajanj, vendar pa je znanih že toliko dejstev, da se državni zbor do nekaterih dogodkov lahko opredeli. Ironično znameno, da ni bil Ignac Poljanec (Slovenski krščanski demokrat) meni, da bi komisija za raziskavo povojnih pobojev in pravno dvomljivih procesov lahko tudi pri teh stvarih opravila pomembno delo. Pravno platiti poprave krivic se je nesmiselno zgovarjati na pomanjkanju.

Utemeljitve za okraj niso samo v zgodovini

# Škofja Loka želi svoj upravni okraj

Ne glede na to, za katero variante upravne organiziranosti bi se v Sloveniji odločili, naj bi bila sedanja občina Škofja Loka svoj upravni okraj.

**Škofja Loka, 23. septembra** - Ni se zmotil minister za pravosodje Miha Kozinc, ko je pred slabim mesecem napovedoval v državnem zboru vročo razpravo o upravni organiziranosti Slovenije, saj predlagane rešitve o tem že burijo duhovne marsikje v naši državi. V Škofji Loka so se odločili, da zahtevajo za Škofjo Loko status mestne občine, za sedanjo občino pa v novi državni upravi svoj upravni okraj, svojo zahtevo pa utemeljujejo s podatki o velikosti, številu prebivalcev, gospodarski moči ter z zgodovinskimi dejstvi.

Kar nekaj "front" si je občina Škofja Loka v zadnjem času odprije v odnosu do slovenske države: poleg zapletov z načrtovanim odlaganjem posebnih, nevarnih in radioaktivnih odpadkov v nekdanjem rudniku urana v Žirovskem vrhu, je bil na zadnji seji škojeloške vlade sprejet javni protest zaradi neupoštevanja pravočasnih zahtev občinske skupščine, da Škofja Loka postane mestna občina, sedanja občina Škofja Loka pa upravni okraj. V teh primerih oziroma zahtevah gre za vprašanje, koliko pristojnosti bo ostalo na tej lokalni ravni, saj je znano, da naj bi imela mestne občine nekatere državne pristojnosti.

V Radovljici se zgledujejo po ostalih občinah

## Iz treh matičnih območij na eno

**V občinski upravi za notranje zadeve zagotavljajo, da krajani Bleda in Bohinja s tem ne bodo ob pridobljene pravice in navade.**

**Radovljica, 20. septembra** - Izvršni svet je na današnji seji sklenil, da osnutek o določitvi enotnega matičnega območja Radovljica posreduje skupščini in da še pred razpravo v skupščini organizira pogovor z vodstvi blejske in bohinjske krajne skupnosti o delovanju matičnih oz. krajnih uradov.

Radovljiska občina je še ena na Gorenjskem, ki ima tri matična območja (Radovljica, Bled, Bohinj), medtem ko so kranjska, škojeloška, jesenica, tržiška pa tudi kamniška in domžalska že prešle na enotno območje, na katerem vodijo le po eno matično knjigo. V radovljiski upravi za notranje zadeve predlog za ukinitve dveh matičnih območij in za določitev enotnega za vso občino med drugim utemeljujejo s tem, da v zadnjih petih letih na Bledu in v Bohinju ni bilo nobenega vpisa v rojstno matično knjigo in zelo malo vpisov v mrljško knjigo. Kar 99 odstotkov otrok se roditi v podnjenih, predvsem v Kraju in na Jesenicah, kjer jih tudi vpišejo v matično knjigo, približno štiri petine krajanov

iz Bohinja in z Bleda pa umre v bolnišnicah in v domovih za stare. Drugi razlog za določitev enotnega matičnega območja so omejene možnosti za računalniško vodenje evidenc. Ker ministrstvo za notranje zadeve izrecno prepoveduje širjenje računalniške mreže na krajne urade (tek je v Sloveniji 250), ima takšne možnosti le matični urad v Radovljici.

Ce bi določili enotno matično območje, bi iz treh rojstnih in mrljških knjig prešli le na eno, še naprej pa bi ohranili tri poročne knjige, ki bi jih vodili na sedežu matičnega območja v Radovljici. Poenotili bi vodenje knjig, poenostavili postopke pri izdaji dokumentov (računalniški izpisi), uvedli računalniško obdelavo, izboljšali

po vseh podatkih za Škofjo Loko daleč zaostajajo, zato so na osnovi omenjenih podatkov ustavili tudi "rang levestice", ki kažejo, kam bi se občina Škofja Loka kot samostojni upravni okraj uvrstila. Po varianti z 20 okraji, bi bila na 17. mestu, pri varianti s 25 okraji pa na 22. mestu. Sedanje zamisli in predloge, ki so bili pripravljeni v ministrstvu o organizaciji državne uprave, ocenjujejo kot posledico teženj po v Sloveniji vse bolj prisotni centralizaciji, to pa je v nasprotju z usmeritvami, ki so sprejeti v razitetem svetu. Da bo organizacija državne uprave vplivala - celo vsilila - tudi na oblike organiziranja lokalne samouprave, pač ne gre dvomiti. ● S. Žargi



VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

območje je vsklajena s prihodnjim ureditvijo državne uprave in ne bo v ničemer zavirala oblikovanja lokalne samouprave.

Ko je osnutek odloka na ponedeljkovi seji obravnaval izvršni svet, je bilo slišati, da v občini že zbirajo podpise proti ukinitvi matičnih območij na Bledu in Bohinju in da je malo možnosti za sprejetje takega odloka v skupščini, saj bo zbor krajnih skupnosti verjetno glasoval proti. ● C. Zaplotnik

### Socialno varstvo po novi zakonodaji

## Centralizacija zanemarja občinske posebnosti

**V kranjskem centru za socialno delo poudarjajo, da sociala ne more biti povsem v republiški pristojnosti.**

**Kranj, 22. septembra** - "Vsaka centralizacija je uravnivovalka, ki zanemarja posebnosti. Življenje pa je v posebnostih. Že občina je včasih prevelika, da bi zaznala vse življenjske stiske občanov, kaj šele republika," je dejal predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar na seji, na kateri so med drugim obravnavali socialno varstvo v občini, še posebej spremembe, ki jih je uveljavil novembra lasti sprejeti zakon o socialnem varstvu.

Po novem zakonu so centri za socialno delo prišli pod republiško upravo, natančneje: pod okrilje ministrstva za delo, družino in socialne zadeve. Ceprav zakon natačno razmejuje financiranje socialno-varstvene dejavnosti med občino in republiko, pa je zdaj urejeno tako, da štiri petine denarja zagotavlja republika, petino pa občina. Ker zakonu manjajo izvršilni predpisi, prihaja pri urejanju zadev med republiko in občino do velikih težav. Na ministrstvu si nekatera zakonska določila razlagajo drugače kot, na primer, v kranjski občini, to pa je med drugim tudi razlog, da je letos izpadlo finančiranje varstva duševno in telesno prizadetih otrok in mladostnikov.

Direktorica kranjskega centra za socialno delo Eva Grašič se je strinjala, da je po novem finančiranje centra bolje urejeno, kot je bilo prej, vendar pa izkušnje kažejo, da sociala ne more biti povsem v republiški domeni, ampak bi morala biti v precejšnjem obsegu v občinski pristojnosti. Ker občinske posebnosti po prehodu centrov pod republiško upravo niso več tako pomembne, nekatere preventive dejavnosti ostajajo brez denarja. Občina se pri tem sklicuje na republiko, republika na občinsko prisotnost, problematika socialnega varstva pa nezadržano naraste.

V kranjskem centru za socialno delo si želijo, da bi sociala čimprej spet postala domena občine, vendar ob drugačnem odnosu občine do centra, kot se je uveljavil v zadnjih dveh letih. V izvršnem svetu se s tako oceno, ki po mnenju nekaterih njegovih članov kaže na to, kot da občina nima posluha za socialno problematiko, niso strinjali in so poudarili, da je občina doslej izpolnila vse zakonske obveznosti in zagotovila nekaj denarja še za dejavnosti, ki presegajo zakonsko določene standarde. Izvršni svet se tudi ni strinjal z navedbo, da v kranjski občini že tri leta ni bilo razpisa za družbenia stanovanja. Razpis je bil pred dvema letoma, ko so socialno najbolj ogroženim dodelili 24 stanovanj, podoben razpis pa bo spet letosno jesen. ● C. Zaplotnik

### Pod "razno"

## Poziv proračunskim porabnikom!

**Kranjski izvršni svet je na seji v sredo že drugi pod točko "razno" obravnaval razmerja med izvršnim svetom in predsednikom občinske skupščine Vitomirjem Grosom. Če je bila prejšnji teden razprava bolj načelna, je bila tokrat o posvetem konkretnem vprašanju: zakaj je Župan v Gorenjskem glasu jano pozval "proračunske porabnike in vse ostale zainteresirane, da le septembra "izogib neproračunom" in zato, ker bo proračun po predvidenih sprejet 20. decembra, predložijo izvršnemu svetu svoje predlage. Predsednik skupščine Vitomir Gros je dejal, da je to storil zato, da bi bili na proračunski porabniki, tudi tisti, ki se pojavijo na novo, dobro obveščeni o pripravi proračuna in da bi se izognili očitkom, ki jih je zaradi tege dohival. Večina članov izvršnega sveta je menila, da takšen poziv ni bil potreben, saj na proračunski porabniki dobro vedo za pripravo novega proračuna; motilo pa jih je tudi to, da je izvršni svet kot zadnji rok za predloge navajal 15. septembra, župan pa ga je "podaljšal" do konca septembra. Ob rezultatu spremljenih članov izvršnega sveta (kdo je skrbnik proračuna - izvršni svet ali predsednik skupščine, ali ni takšen poziv tudi strojverstva nezaupnika distrikta, ki so odgovorni za pripravo proračuna), je bilo slišani tudi malec zanabavo: kdo bo plačal račun za poziv, ki je bil resda objavljen malo kasneje, kot bi župan želel - skupščina ali izvršni svet? ● C. Z.**

Malo denarja za tržiško kulturo in izobraževanje

## Stroški so presegli načrtovane

Nekaj dodatnih tolarjev bodo zagotovili ob zvečanju občinskega proračuna.

**Tržič, 22. septembra** - Niti za dobro četrtno večja vsota denarja iz letošnjega tržiškega proračuna za dejavnost Zavoda za kulturo in izobraževanje ne zadošča za pokritje še bolj naraščajočih materialnih stroškov. Do konca leta naj bi zagotovili še približno 1,3 milijona tolarjev z dovoljenim povečanjem proračunske porabe.

V tržiški občini so z letošnjim proračunom namenili 12.153.000 tolarjev za dejavnost Zavoda za kulturo in izobraževanje, katemu so poleg muzeja in knjižnice tudi delavska univerza. V tej vsoti so predvideli za blizu 1.77 milijona SIT materialnih stroškov, kar je za 18,1 odstotka več glede na lansko porabo. Takšno povečanje vseeno ne zadostuje za hitrejšo rastoto stroške, so ugotovili ob pregledu poslovanja v sedmih mesecih.

"Indeks letošnje porabe glede na lansko so v prvem polletju res videti visoki," je ugotovila direktorica zavoda Zvonka Pretnar med obravnavo njegovega poslovanja na torkovi seji tržiškega izvršnega sveta. "Toda gledanje zgorj skozi številke lahko to dejavnost prej ali slej privede do poloma. Če Tržičani ne bodo sledili posodabljanju, se ne bodo mogli vključevati v povezovanje s podobnimi ustanovami po Sloveniji. Zato se bo treba pogovoriti tudi o vsebinah dela, ne pa opozarjati le na omejeno porabo," je še opozorila Pretnarjeva.

Člani tržiške vlade so iz njene obrazložitve izvedeli, da je bila nujna edina naložba v računalniku za potrebe knjižnice. Morali so tudi obnoviti vozilo; za nakup knjig imajo sicer na voljo le 540 tisočakov, ceprav bi glede na povečano izposojo potrebovali kar 1,8 milijona SIT za te namene. Nekoliko nelogično se zdi povečanje stroškov zaradi ogrevanja na olje, a prej nekaterih prostorov sploh niso uporabljali zaradi kurjave na drva. Povečale so se tudi zavarovane premije po lanski poplavi v muzeju. Največji delež v stroških imajo neizogibna plačila po kolektivni pogodbi.

Ker bi zavod potreboval za pokritje materialnih stroškov do konca leta še približno 1,3 milijona SIT, je izvršni svet sprejel predlog oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti o zagodbiljanju dodatnega denarja s povečanjem občinskega proračuna. Ob tem je predsednik Francišek Meglič podprt zahteve članov za gibanje porabe zavoda v dovoljenih okvirih, zavrnil pa je možnost izkoriscenja denarja iz prihodnjega proračuna za nadaljevanje prenove delavske univerze. ● S. Saje



**IZREDNI POPUST**  
ZA POHISTVTO IN BELO TEHNICO.  
**POSEBNA PONUDBA:**  
ORTOPEDSKI JOGI Z GARANCIJO  
Pokličite ☎ 064/403-871

**AUTOMEHANIKA**  
ŠKOFJA LOKA D.O.O.  
Trgovina, Servis, Mednarodna dejavnost  
razpisuje prosto delovno mesto

### DIREKTORJA

z naslednjimi zahtevami in pogoji:

- da ima visokošolsko ali višješolsko izobrazbo ekonomiske ali tehnične smeri
- da ima srednješolsko izobrazbo strojne smeri
- tri oz. pet let delovnih izkušenj iz avtomehanske stroke
- da ima sposobnosti za uspešno gospodarjenje in organizacijske sposobnosti, razvidne iz doseganjih zaposlitvev
- da izpolnjuje pogoje iz 4. in 5. točke 246. čl. Zakona o gospodarskih družbah.

Mandat traja 4 leta. Rok za prijavo je 15 dni. Ob prijavi poslajte kratki življenjepis z opisom doseganjega dela in dokazili o izpolnjevanju pogojev. Prijave poslajte na naslov:

AVTOMEHANIKA ŠKOFJA LOKA d.o.o. Kidričeva 50,  
Škofja Loka z oznako "za razpis".

Kandidati bodo o izbri obveščeni v 15 dneh od dneva izbri.

## Nagnjenost k aferam

Ker ne gre dvomiti o pregovoru Kar se Janezku nauči, to Janez zna, se nam na poti v demokratično Evropo, kjer si prizadevamo, da bi čimprej nadoknadiši sedanji zaostanek, obeta še eno zanimivo "obdobje". Očitno so že predhodniki na poti v sedanjo evropsko demokracijo prehodili burno obdobje aferaštva, v kakršnem smo se znašli mi. Mislim pa, da se sedanjega aferaštva še nekaj časa ne bomo znebili. Najbrž še nismo prav zakorakali vanj.

Ob reorganizaciji lokalne samouprave nas vse to čaka bolj ali manj izrazito seveda že na bodoči občinski ravni. Ponekod se manjše aferice začenjajo, ali pa že nekaj časa trajajo, tudi na ravni sedanjih občin. Segajo pa tudi že v prostor današnjih krajevnih skupnosti, ki bodo recimo jutri postale občine. Kako izrazite v nenazadnje, koliko časa se bomo z njimi potem še srečevali na področju bodočih občin oziroma za zdaj že načrtovane lokalne samouprave, je pravzaprav odvisno od sedanjih učiteljev. Afera na državni ravni so zares prava šola sedanjem Janezkom, kako se lahko gremo (za zdaj so bolj v ospredju tovrstni zgledi) ali, kako se morda čez čas ne bi šli takšnih ali drugačnih afer.

Izogniti se jim, aferam namreč, se vsekakor povsem in v celoti najbrž nikdar ne bomo mogli. To smo se nenazadnje že vsi skupaj lahko naučili tudi od današnje Evrope. Res pa je, da bi "obdobje ošpic na tej poti" morda lahko tudi skrajšali. Vendar pa za zdaj prav nič ne kaže, da nam bi bila bližnjica bolj vabljiva. Daljša pot do demokracije, ki se je učimo, je pač tudi na tem področju veliko bolj zanimiva. A. Žalar

## Za kanalizacijo 7,5 milijona

Ljubljana-Šiška, 23. septembra - Izvršni svet občine Ljubljana Šiška je na seji v torek razpravljal o gradnji kanalizacije v krajevni skupnosti Šmartno - Tacen. Na podlagi ugotovitve, da so vsi projekti in dovoljenja za začetek gradnje in da je med tremi ponudniki za izvajalca izbran kot najugodnejši SCT Nizke gradnje, je izvršni svet sklenil, da k načrtovanim petim milijonom primakne občina še dodatna 2,5 milijona tolarjev.

Po predčrnuku naj bi gradnja kanalizacije veljala 17 milijonov tolarjev. Krajevna skupnost bo zagotovila 4 milijone, 6 milijonov pa republika. Prvotno je bilo predvideno, da bo občina prispevala 5 milijonov tolarjev. Da pa ne bi prišlo do nepotrebnih zapletov pri finančni konstrukciji in kasnejših nepotrebnih odprtih vprašanj oziroma razprav o pokrivanju razlike ob končni ceni, je izvršni svet sklenil, da doda še 2,5 milijona tolarjev, s tem pa je občina svoj delež tudi v celoti izpolnila. Sredstva bodo nakazali krajevni skupnosti Šmartno - Tacen. Hkrati pa je izvršni svet sklenil, da mora občinski organ pripraviti tudi poročilo o dosedanjem uresničevanju programov na področju kulturne infrastrukture za letos.

Člani izvršnega sveta so se tudi strinjali s predlogom Dušana Krajnika, da se za prihodnje leto vključi namensko v občinski program sredstva za reševanje preskrbe s pitno vodo v krajevni skupnosti Trnovc - Topol. Ta krajevna skupnost je bila letos v občini med najbolj ogroženimi zaradi pomanjkanja pitne vode. Krajani so morali prispeti 40 odstotkov, občina pa 60 odstotkov za stroške prevoza pitne vode. A. Žalar

## Podaljšek do križišča za Bled

Radovljica, 23. septembra - V radovljških občinah se zavzemajo, da bi bil v sedanji odsek avtoceste Hrušica - Vrba vključen tudi podaljšek do križišča za Bled. Lokacijsko zadeve na tem delu trase nadaljevanja gorenjskega dela avtoceste niso sporne, podaljšani odsek pa bi vključno z ureditvijo križišča za Bled na tem delu zelo razbremenil prometne zategate, ki bodo, ko bo odprtta sedanja avtocesta Hrušica - Vrba.

Predsednik Izvršnega sveta občine Radovljica Jože Resman pa je na posvetu s predsedniki krajevnih skupnosti radovljške občine minuči teden razložil tudi občinski predlog za urejanje tako imenovanih kategoriziranih oziroma republiških cest za prihodnje leto. Čeprav predlog še ne pomeni, da bodo vsi odseki oziroma dela vključena v republiški program, celo bolj verjetno je, da marsikaj od predlaganega ne bo vključeno, občina Radovljica želi na ta način ponovno opozoriti na nekatere nujne odseke, ki so bili že do zdaj večkrat izpostavljeni v razpravah in predlogih, da jih je treba čimprej urediti in uvrstiti v republiške plane.

Poleg predlaganega podaljška avtoceste s križiščem za Bled v občini tudi sicer predlagajo ureditev vseh treh križišč na območju magistralne ceste. Prav tako predlagajo rekonstrukcijo ceste za Gorje, projektiranje Blejske obvoznice, položitev vsaj 250 metrov asfalta na cesti v Radovno, sanacijo usadov na cesti Begunje - Tržič, rekonstrukcijo na odseku Pod Voglom - Savica, asfaltiranje do Soriške planine, rekonstrukcijo križišča Lesče - Bled in s sofinanciranjem izgradnjo mostu v Globokem. A. Žalar

## Agromehanika

64001 KRAJN - Hrastje 52/a p.p. 111 Telefon: (064) 324-033  
324-034 Telefax: 37744 Fax: 3864/326613

vabi k sodelovanju

### VEČ PRIPRAVNIKOV IN UČENCEV

- pripravnike z dokončano VIŠJO ali VISOKO ŠOLO STROJNE SMERI za delo v razvoju in proizvodnji
- pripravnike s končano TRGOVSKO ŠOLO tehničke smeri za delo v prodaji kmetijske mehanizacije in rezervnih delov
- pripravnike s končano šolo za poklic AVTOLIČAR, KLJUČAVNIČAR, AVTOMEHANIK
- UČENCE, ki se želijo izučiti za poklic AVTOMEHANIK ali MEHANIK KMETIJSKIH STROJEV, AVTOLIČAR, KLJUČAVNIČAR, PRODAJALEC

Učencem nudimo možnost opravljanja prakse, pridobitev stipendije oz. kasnejše zaposlitve.

- pripravnika - PRAVNIKA s končano pravno fakulteto II. stopnja

Vsi interesični naj pošljijo pismeno prošnjo z dokazilom o izobrazbi na naslov Agromehanika Kranj, Hrastje 52 a, v roku 8 dni po objavi.

## Krajevna skupnost Grad

# Za vodovod še rezervoarja

Izvršni svet je sprejel sklep, da zgrajeni vodovod na Ambrožu prevzame v upravljanje Javno podjetje Komunalna Kranj, ki naj bi še letos zgradilo tudi rezervoarja.

Grad, 23. septembra - Na področju tako imenovane komunalne infrastrukture imamo tudi letos v krajevni skupnosti različna dela, ki jih ob podpori občine rešujemo predvsem z udeležbo oziroma sodelovanjem krajanov. Reš pa je, da so največkrat problemi takšni, da jim sami nismo kos.

Že zgodaj spomladi so se v krajevni skupnosti z zbiranjem denarja in delom ter ob udeležbi na občinskem natečaju v Dvorjah v krajevni skupnosti Grad v kranjski občini lotili obnove cerkve. Obnovili in prekrili so streho ter zvonik od dal do vrha. Za fasado pa je zmanjkal denarja in bodo zato z deli najbrž nadaljevali prihodnje leto.

"Krajani so prispevali tudi po 20 tisoč tolarjev. Vsaka hiša, vendar se nam kljub lastnemu delu akcija ni izteka. Podobno je bilo z gradnjo vodovoda na Ambrožu, kjer so krajani in lastniki počitniških hišic z delom in denarjem zgradili primarno in dobršen del sekundarnega omrežja, zdaj pa manjkata še dva rezervoarja. Vendar izgledi so, da bosta tudi ta dva še letos zgrajena," je pred dnevi razlagal predsednik KS Cyril Hudobivnik.



Po programu naj bi bila še letos končana prenova cerkvice na Ambrožu.

Kar zadeva vodovod na Ambrožu je zdaj po sklepku izvršega sveta občine v upravljanju JP Komunalna Kranj, s tem pa je

tudi garancija, da bo končana načrtovana izgradnja rezervoarjev. Kar pa zadeva priključevanje objektov na Ambrožu pod Krvavcem ostaja do neke mere odprt vprašanje priključevanja tistih objektov, ki so bili zgrajeni na črno.

Kaže, da bo še letos nadaljevana tudi obnova cerkvice na Ambrožu. Po lanskih nujnih delih, ko so objekt zavarovali z vezmi, naj bi ga po načrtih letos dokončali. Za zdaj kaže, da bodo delo s sodelovanjem Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine in sredstvi proračuna ter deloma z denarjem ministristva za kulturo tudi finančni pogoji takšni, da bi obnovno lahko končali.

"Radi bi tudi, da bi se začelo urejanje ceste od Raven proti Ambrožu, vendar so ta dela za zdaj še precej negotova," pravi Cyril Hudobivnik. Kaj več, kako bo z urejanjem te ceste letos, tudi nam ni uspelo izvedeti. Vsekakor pa je za zdaj opredeljeno, da bi na njej začeli z malo večjimi vzdrževalnimi



Po prevzemu vodovodnega obrežja zdaj časa JP Komunalna Kranj izgradnja rezervoarjev.

deli. Za kaj več najbrž za zdaj ne bo možnosti.

Sicer pa zadnje čase krajevna skupnost Grad vse tesneje se deluje s sosednjim krajevno skupnostjo Cerkle. "Povezujemo nas nekatere prireditve in društvene dejavnosti, zato smo se nenačudijo tudi odločili in skupno praznovanje krajevne praznike. Skupaj pa se hujem dogovarjam tudi za nekatere akcije in podporo s sponzorji oziroma podjetji. Pri tem primer naše programske podprtosti tako letaščice kot Krvavec." A. Žalar



V Dupljah urejajo ceste - V krajevni skupnosti Duplje, kjer so lani krajani z delom in prispevki v denaru in materialu ter delni podpori obeh občin uredili krajevno cesto v Zadragi, so imeli v preteklosti za urejanje cest oziroma kanalizacije že tri samoprispevke. Težav s poplavami so se z izgradnjo kanalizacije sicer rešili, vendar pa jim je iz takratnega referendumskoga programa ostalo nekaj del še na cestah. Te rešujejo tudi letos. V teh dneh potekajo dela na treh odsekih; na dveh so praktično že končana. Ob lastni udeležbi in delu krajanov bodo uredili okrog 800 metrov cest oziroma ulic. Za prihodnje leto, kot pravi predsednik KS Ivan Skrjanc, pa jim bo ostalo še okrog kilometra. Letošnjo akcijo so podprli predvsem krajani, nekaj podpore pa so dobili tudi na podlagi natečaja iz občinskega proračuna. - A. Ž.

Zbirajo denar za prapor - Črče - Člani zveze borcev v krajevni skupnosti Črče so se odločili, da razvijejo nov prapor. Zato so se obrnili za prispevke na svoje člane v organizaciji. Pričakujejo, da jih bodo pri tej akciji podprtli tudi krajevna skupnost in različni sponzorji v krajevni skupnosti. Za sponzorje bodo k praporu izdelali posebne spominske trakove. (ip)



NOVA TRGOVINA V ŠENČURJU HITRO RASTE - Sredi julija letos je jeseniška enota SGP Gradbine začela z izkopom za nov trgovski objekt na mestu nekdaj prodajalne Živil. Dobra dva meseca pozneje stavba že dobiva ostrešje, ki ga bodo lahko dokončali šele po skorajnjem rušenju že dolgo neuporabne sosednje stavbe. To ne ovira del v prilici, kjer bo nova trgovina, in urejanja kleti za kotlovnico, hladilnico in skupne prostore. Kot je povedal vodja grADBIBČA, Mirko Krašovec, poleg 40 gradbenih delavcev dela na objektu več obrtnikov, kar zahteva dosti sodelovanja in usklajevanja del. Ob celodnevнем delu vse dni, razen nedelje, bodo uspeli dokončati gradnjo do predvidenega roka konec oktobra, potem pa ostaja še dober mesec za opremljanje prostorov. S. S. - Foto: S. Saje

## Gasilci za Hacetov memorial

Radovljica, september - Občinska gasilska zveza Radovljica je priredila občinsko tekmovanje za memorial Matevža Hacetja. Tekmovanje se je udeležilo 57 enot: 27 članskih, 2 ženskih, veteranske, 17 mladinskih in 7 pionirske. Kljub dejžu je potekalo tekmovanje normalno, v prijetnem vzdusu in ob navajanju navijačev, sporoča Jože Smole.

Pri pionirkah so zmagale Begunje pred Podnartčankami, med pionirji Gorje pred Ribnimi in Bohinjsko Češnjico, pri mladinkah so bile v prvi skupini najboljše tekmovalke iz Begunja, v drugi pa gasilke iz Zasipa. Najboljše mladince v kategoriji MB 500 imajo v Begunjah, v skupini MB 300 pa so zmagali mladinci iz Hlebec pred Gorjami in Kamno Gorico. Med veterani so zmagali Blejci pred LIP Bohinj in Kamno Gorico, med članicami A gasilke iz Begunja med članicami B pa Ribno. Član A, ekip je bilo kar 12, so moral priznati premčo Begunjam. Druge so bile Gorje, tretja pa Bohinjska Češnjica. Članov B je bilo še več. Tekmovalo je 15 ekip, prva tri mesta pa so osvojili Begunje, LIP Bohinj in Hlebec. K uspeli organizaciji so največ prispevali gasilci GD Radovljica, sektor Radovljica, sodniški zbor, radovljška osnovna šola in sponzorji. J.K.

## Trinajsta Ljubečna

Kranj - Trinajsto tekmovanje za najboljšega v Sloveniji na distončni harmoniki je bilo za Ljubečno kar malce nesrečno. Zgodilo se je, da so se mlajši in starejši godci znašli na "dveh bregovih", merjenje, kateri je močnejši, pa se je najbrž ponesrečilo. Če nič drugega, bi se organizatorji v Ljubečni vsaj glede nadaljevanja prireditve moralizirali.

Zgodilo se je, da so starejši po virtuoznosti in znanju zelo zaostajali za mlajšimi. Nenavaden pa je, da je "stroko" na tekmovanju takšno stanje po svoje tako impresioniralo, da je spregledala, da brez starejših pravzaprav tudi ne bi bilo današnje popularnosti za ta še pred nedavim precej pozabljjen in nepriljubljen instrument med mladimi. Tako sta se v Ljubečni med starejšimi od 45. do 65. leta in nad 65 let med najboljše, vendar samo do srebrnega odličja, prernila samo dva. Tisto, kar je najbolj presestilo in je že skoraj težko razumeti, pa je, da sta plaketo Avgusta Stanka in zlato harmoniko prejeli dva v skupini najmlajših, stara 12 let. To se menda še ni zgodilo.

Ce se spomnimo ob tem letosnje Besnice in Gorenjskega tekmovanja, se nehote vasilje vprašanje, kaj za naprej načrtujejo prireditelji v Besnici. Janez Fabjan, tudi na podlagi izkušenj iz letosnje Ljubečne, pravi, da že zdaj razmišljajo o kriterijih, s katerimi bi ocenili nastopajoče na čimboljši način. Vsekakor bodo gorenjski tekmovanje prihodnje leto organizirali prvo nedeljo v juniju. Če bo veliko interesentov, bodo najbrž pripravili predtekovanje, najboljše pa potem izbrali na izbirnem tekmovanju. Vsekakor pa na gorenjskem tekmovanju po strokovni plati ne razmišljajo, da za strokovno usposobljenost in znanje med mlajšimi nimajo zaslug po predvsem tudi starejši godci, ki so to harmoniko ohranili do danes. A. Žalar



Ambrožu Bogataju (na sliki) je v Ljubečni manjkala le točka, da bi bil prvi, sestra Beti pa je za Ambrožem v Ljubečni zaostala za dve točki.

- Foto: J. F.

vsiljuje vprašanje, kaj za naprej načrtujejo prireditelji v Besnici. Janez Fabjan, tudi na podlagi izkušenj iz letosnje Ljubečne, pravi, da že zdaj razmišljajo o kriterijih, s katerimi bi ocenili nastopajoče na čimboljši način. Vsekakor bodo gorenjski tekmovanje prihodnje leto organizirali prvo nedeljo v juniju. Če bo veliko interesentov, bodo najbrž pripravili predtekovanje, najboljše pa potem izbrali na izbirnem tekmovanju. Vsekakor pa na gorenjskem tekmovanju po strokovni plati ne razmišljajo, da za strokovno usposobljenost in znanje med mlajšimi nimajo zaslug po predvsem tudi starejši godci, ki so to harmoniko ohranili do danes. A. Žalar

Mednarodna delavska pomoč Bosni

# Od delavcev k delavcem

Na Jesenice se vsak dan zgrinjajo kamioni s humanitarno pomočjo, ki jo v okviru gibanja Delavska pomoč Bosni (Workers' Aid to Bosnia) solidarno posiljajo delavci 20 evropskih držav.

Jesenice, 21. septembra - Na pobudo neke Angležanke židovskega rodu, ki je na lastne oči videla dogajanje v Bosni, so v Londonu letos začeli zbirati in odpošiljati humanitarno pomoč delavcem v Bosni in drugje v bivši Jugoslaviji. Tamkajšnje delavske organizacije in sindikati so se povezale s sorodnimi organizacijami v drugih evropskih državah in skupaj osnovali Delavsko pomoč Bosni. Gibanje se je pridružilo že 20 držav, ki so doslej na Jesenice poslali nad sto ton hrane in sanitetnega materiala.

Da so ravno Jesenice postale zbirališče mednarodne delavske pomoči, gre zahvala modelovanju sindikata iz jesenice železarne s kovinarskim sindikatom iz Liega v Belgiji (stike sicer gojita tudi sindikata kovinarjev na nacionalni ravni) in s tamkajšnjim koordinatorjem Lucienom Perpettom. Belgiski organizatorji so že prej z manjšim konvojem za Bosno potovali skozi Jesenice, zdaj prihajajo v veliko večji druščini, h kateri bi radi pritegnili tudi sindikalne organizacije v Sloveniji.

Tokrat je večji del konvoja s pomočjo v hrani in zdravilih namenjen delavcem v Tuzli. Kot nam je povedal glavni koordinator delavske pomoči Steve Myers, so to mesto v Bosni izbrali zato, ker so tamkajšnji rudarji pred osmimi leti solidarno podprli stvarko angleške rudarje, slednji pa jim, trpečim v vojni, zdaj želijo pomagati po najboljših močeh, široko mednarodno delavsko solidarnost.

Zgodba s socialnega dna

# Pervanjevi so prepričani, da se jim godi krivica

Kranj, septembra - Andrej Pervanje iz Kranja je prepričan, da so na njegovo družino zgrnila številne krivice. Krivična jih je socialna služba, ker jim ob edinem viru preživetja, Andrejevi skromni pokojnini, ne da nikakršne socialne pomoči. Krivico je doživel 9-letna hči Simona, ki jo je posebna komisija pred dvema letoma kot lažje duševno prizadeto razvrstila na osnovno šolo s prilagojenim programom, medtem ko je oče prepričan, da sodi na običajno osnovno šolo. Zaradi teh razlogov oče deklisce še ni postal v šolo.

Zgodba, ki je Andrej Pervanje povedal za naš časopis, je dolga in zapletena, zato smo za javnost iz nje izločili le majhen del. Kot najhujšo v plejadi krivic, ki jih doživlja ta kranjska družina s socialnega dna, omenja dejstvo, da so mu pred dvema letoma hčer poslali v osnovno šolo Helene Puhar (s prilagojenim programom), namesto v redno osnovno šolo. Predtem je otroku posebna komisija razvrstila kot duševno laže prizadete. Kdo si je vzel pravico in otroku poslal tej komisiji, da je ta otroku priznala žig duševne prizadetosti, se je oče. Prepričan je, da je otrok sposoben šolanja na redni osnovni šoli (sam ga je vpisal na solo Jakoba Aljaža) in da je bil na posebno solo razvrščen zato, ker je pred leti tudi on obiskoval omenjeno šolo, čeprav bi po naravi svoje invalidnosti sodil v zavod za slepo v slabovidno mladino. Za hčerkino lažjo duševno prizadetost pa je zvedel iz zdravniškega izvida, ko je bila deklica pri petih letih in pol na ljubljanski kliniki pregledana zaradi ušes. Hodila je tudi na govorne vaje k logopedu v kranjskem zdravstvenem domu, potem pa nenadoma pride odločba o duševni prizadetosti. Center za socialno delo v Kranju je na očetovo pritoževanje o krivični odločitvi komisije deklico poslal na Center za otroke in mladostnike v Ljubljani, da bi jo spet pregledali strokovnjaki in potrdili ali ovrgli mnenje komisije. Ta institucija Pervanjevum ni poslala nobenega dokumenta, da bi se nanj lahko pritožili in otroka rešili (po očetovem mnenju) sramotnega žiga posebne sole.

Deklica je dve leti vendarle obiskovala to solo, letos pa še ni prestopila šolskega praga, ker se je oče odločil razjasniti zadevo in zahtevali, da se krivica popravi. Po odgovor na zaplet smo se odpravili k Centru za socialno delo v Kranju, ki je po Pervanjevem mnenju v največji meri odgovoren za nastale težave.



Lucien Perrette

Steve Myers

Jenny Mees

tudi opozicijska in mirovna gibanja na Hrvaškem in v Srbiji.

Del pomoči, ki je do torka s 13 kamionov prispeval na Jesenicce (dokler ne krene na pot, jo bodo skladili v prostorih Interevrop), ostaja tudi v Sloveniji. Vsebinsko treh tovornjakov bodo te dni razdelili beguncem v slovenskih nastavniških centrih. Slovenski svobodni sindikati, ki jih kolegi iz zahodnoevropskih držav vabijo k organizaciji Delavske pomoči Bosni, so sicer pripravljeni pomagati pri tem človekoljubnem projektu, obenem pa pričakujejo, da bi iz sredstev zbrane pomoči pomagali tudi socialno ogroženim delavcem pri nas.

Glavnega koordinatorja delavske pomoči Steva Myersa smo povprašali, zakaj delavcem v Bosni ne pomagajo po ustaljenih mednarodnih huma-

bodisi brezposelnim bodisi so za odhod na ozemlje bivše Jugoslavije žrtvovali svoj dopust. Drugi razlog, da smo se sami lotili zbiranja in razpošiljanja te pomoči, pa je v izkušnjah, da se doma 80 odstotkov pomoči, ki potuje prek uradnih mednarodnih kanalov, izgubi. Izgubi v tem smislu, da veliki stroški za administracijo, plače, transport... v veliki meri zmanjšajo vrednost zbrane pomoči. Lahko trdimo, da se v naši akciji ohrani 90 odstotkov vse pomoči in gre le kaka desetina te vrednosti za organizacijske in podobne stroške."

Organizatorji mednarodne delavske pomoči so bili navdušeni nad prijaznim sprejemom in podporo, ki so je bili deležni pri "navadnih ljudeh", vaščanh Planine pod Golico, kjer so nastanjenci in ki so jim ob sprejemu priredili veselico. D.Z. Žlebir, foto: J. Pelko

mi: vi imate, vi imate, čeprav nimajo od česa živeti.

Na Centru za socialno delo v Kranju imajo odgovor tudi na ta očitek. Ko se je namreč premenila socialna zakonodaja, so morali prisilci za socialno pomoč pristeti nekaj več dokazil o svojem socialnem stanju (dobili so tudi listek z navodili), a Pervanjevih jih do danes še nista prinesla. Glede na ugotovljeni socialni položaj pa bi družina lahko dobila kak tisočak ali dva denarne pomoči, nič več. Družina namreč ne živi le od pokojnine 14.500 tolarjev, pač pa k temu dobivajo še varstveni dodatek 5.900 tolarjev. Andrej dobi še 16.300 tolarjev dodatka za tujo nego in pomoč, kar pa se ne šteje v cenzus za socialno pomoč, Simoni pa pripada najvišji zne-

sek denarne pomoči otroku, 6.700 tolarjev. Lani so otroku plačevali tudi malico v šoli, zabeleženih pa imajo kar nekaj paketov funkcionalne pomoči (hrana, oblačila), ki so jih dobili na centru, Rdečem križu ali Karitas. Če gre družini klub več virom dohodka slabo, jim na centru lahko po prostem preudarku dodelijo pomoč. Pri Pervanjevih jim menda ne gre tako slabo, saj so pred časom celo odkupili svoje enosobno stanovanje. Na očitek o tem, da socialna zadružje dokumentacijo, ki bi propomogla k Dragičini invalidski upokojitvi, pa odgovarjajo, da te moči nimajo. Pri invalidski upokojitvi je merodajno edinole mnenje lečečega zdravnika. D.Z. Žlebir

## Prihaja čas ozimnice

Nekakšen hrčkov sindrom nas v jesenskih mesecih sili, da začenjam skupaj značati ozimnico. Kupujemo krompir in jabolka, vlagamo paprike in kumare, zamrzujemo in shranjujemo za zimo. Ozimnica ponekod poje precejšen delež družinskega proračuna. Mnogi si zato nakupe v velikih količinah že težko privoščijo. Kako na zimo mislijo naši sogovorniki?



Nevenka Bregar z Jesenic: "Pri kmetu na Dolenjskem smo za ozimnico kupili krompir. Ni bilo drago, sicer pa tudi nismo kupili prav velike količine. Smo tričlanska družina in ne pojemo veliko. Drugega za ozimnico skoraj ne kupujem, raje sproti."



Ilija Kešina z Jesenic: "Z ženo živiva sama, zato ne potrebujeva velikih količin hrane za zalogo. Le krompir kupiva vsako jesen pri istem kmetu, to je že dolgoletna navada. Tudi materialno si je že težko privoščiti nakup v velikih količinah. Tudi pri naju: žena namreč ne dela, sam pa sem trenutno na bolniški."



Vika Novak z Jesenic: "Krompir za ozimnico imam že, tudi paprike in kumarice sem že vložila, za kaj več pa nimam ustreznega prostora za shranjevanje. Že kurjavo namreč težko skladishčimo. Tako ostala živila za čez zimo kupujem sproti." D.Z. Žlebir, foto: J. Pelko

nitarnih potek, denimo prek mednarodnega Rdečega križa. "Obstajata dva zelo dobra razloga," je odvrnil. "Gre za mednarodno delavsko solidarnost, od navadnih ljudi k navadnim ljudem. V organizaciji te pomoči prostovoljno in brez plačila sodelujejo ljudje, ki za to delo ne zaslužijo niti penija, šoferji in spremjevalci, ki so

Podatki o težje zaposljivih v občini Škofja Loka

## Najtežje z zaposlitvijo starejših

Škofja Loka - Ko je škofjeloško vlado zanimalo, kateri vzroki povzročajo težje zaposljivost - znano je sicer, da je prav nezaposlenost v tej občini na Gorenjskem daleč najmanjša in znaša manj od polovice povprečne v naši državi - so odgovor z vsemi potrebnimi podatki od gorenjske enote zavoda za zaposlovanje dobili že na naslednjo sejo. Iz informacije je razvidno, da za težje zaposljivost približno šestine od skoraj 1200 nezaposlenih v občini prevladujejo tako imenovani prehodni vzroki, saj je v to skupino štetih skoraj dve tretjini vseh težje zaposljivih, pri preostali tretjini pa prevladujejo za težje zaposljivost zdravstveni in osebnostni vzroki. Kako relativne pa so uporabljene oznake, pa se pokaže pri podrobnejšem prebirjanju teh podatkov: za kar 40 odstotkov vseh težje zaposljivih je vzrok v ostarelosti, v to kategorijo pa so šteti tisti, ki imajo nad 50 let, za prehodnost takega stanja pa je upoštevano dejstvo, da bo njihova nezaposlenost razrešena z upokojitvijo. Bistvene razlike so opazne pri izobrazbeni strukturi: kar 73 odstotkov vseh težje zaposljivih ima manj kot srednjo izobrazbo, med nezaposlenimi zaradi ostarelosti pa je le slaba desetina takih, ki imajo srednjo ali višjo stopnjo izobrazbe. Drugi največji prehodni vzrok težje zaposljivosti je nosečnost oziroma hranjenje otroka, ki se pojavlja pri petini vseh evidentiranih težje zaposljivih, alkoholizem, ki dosega desetinski delež, pa je škofjeloške izvršnike pri obravnavi tega kar malo začudil. Nedavno objavljeni podatki o razširjenosti alkoholizma v Sloveniji (preko 100.000 ljudi!) bi za občino v povprečju dal večji delež...

Po svoje so zgornji tudi podatki o tem, koliko časa ti težje zaposljivi čakajo na zaposlitev: do pol leta petina, do enega leta slabi dve tretjini in nad enim letom dobra četrtina. Za invalide ugotavljajo, da so jim za zaposlovanje gospodarske razmere zelo nenaklonjene in da je potrebno za njihovo zaposlitev, kljub temu da delodajalci dobijo ob taki zaposlitvi 250.000 tolarjev nepovratnih sredstev, veliko prizadevanja. Nekaj težje zaposljivih je vključenih tudi v javna dela. Š.Z.

## Otroci in nasilje

Ljubljana, 24. septembra - Komisija za otrokove pravice pri Zvezni prijateljstvu mladine Slovenije je v tem tednu pripravila dve okrogli mizi. V torek so v okrogli dvorani Cankarjevega doma spregovorili o pravicah otroka v bolnišnici. Danes so za okroglo mizo načeli občutljivo vprašanje nasilja. Uvodna razmisljanka na temo Otrok - nasilje - vrstniki bodo pisovali Katja Bašić, dr. Bojan Dekleva, dr. Anica Mikuš Kos, dr. Zoran Pavlovič in mag. Teja Valenčič.

Nasilje v šoli in med vrstniki pa bo tudi tema letosnjega otroškega parlamента. Lanski je bil namenjen otrokom prijazni šoli in tedaj so otroci predlagali, naj bi se na prihodnjih tovrsnih srečanjih obširnejše pogovorili o nasilju. V tednu otroka bodo na temo Brez nasilja - za prijateljstvo potekali pogovori na šolah, novembra pa bodo o tem govorili na 4. otroškem parlamentu v dvorani slovenskega parlamenta. D.Z.

## SREDNJA GRADBENA ŠOLA KRAJN Cankarjeva 2

razpisuje prosto delovno mesto

## UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA - ZA ZIDARJE

Pogoji: višja ali srednja izobrazba gradbene smeri za določen oz. nedoločen čas.

Prijave zbiramo 8 dni po objavi oglasa.

Razpis velja do zasedbe.

Mnogi iskalci zaposlitve tožijo, da ni pravih priložnosti. Ko priložnosti pridejo, jih mnogi ne znajo izkoristiti.

Delodajalci so vedno bolj izbirčni. Poleg vestnosti, odgovornosti, zanesljivosti... pričakujejo strokovnost, dopolnjeno z znanjem poleg formalne šolske izobrazbe.

Zato Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Kranj ponuja iskalkam in iskalcem zaposlitve več možnosti izobraževanja in usposabljanja v jesenskem in zimskem obdobju 1993-94:

- uvodne in specializirane tečaje računalništva
- tečaje tujih jezikov
- seminarje za podjetništvo oz. samozaposlovanje
- seminar življenske uspešnosti
- strokovno usposabljanje za različna področja, zlasti v primerih, ko je delodajalec že znan (takšnih programov je samo na Gorenjskem okrog sto).

Podrobne informacije dajejo naši Uradi za delo po občinah oz. svetovalka ga. Mojca Kraljč (tel. 213-854).

Zavod si pridružuje pravico izbere kandidatov in izvedbe izobraževanja glede na finančne in druge možnosti.

**REPUBLIŠKI ZAVOD ZA ZAPOSLOVANJE**  
Območna enota KRAJN

**KULTURNI KOLEDAR**

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše razstavlja otroške in mladinske ilustracije *Fož A. Zorman*. V galeriji Mestne hiše je na ogled spominska razstava grafik in risb *Augusta Černigoja*. V Kava baru Pungert razstavlja akademski slikar *Zmago Puhar*, v Kava baru Kavka pa akademski slikar *Levon Hajkazuni* iz Armenije. V galeriji Dom v Stražišču razstavlja grafike *Andreja Jamnik*.

**JESENICE** - V razstavnem salonu DOLIK razstavlja škojeloška slikarka *Mirna Pavlovec*. V galeriji Kosove graščine je na ogled je na ogled razstava industrijskega oblikovalca Primoža Černeta *Design '93*. V bistroju Želva na Jesenicah so predstavljeni slovenski vzorec, ki so jih zbrali leta 1922 in se pojavili na pisanicah in kožuhih. V pizzeriji Bistr'ca v Mojstrani se predstavlja z barvnimi fotografijami Mihail Kersnik. V pizzeriji Ajdna v Žirovnci razstavlja kolekcijo barvnih fotografij Klemen Čebulj.

**VRBA** - Prešernove hiša je odprta vsak dan od 9. do 16. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 16. ure, ponedeljek zaprto.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva hiša je odprta vsak dan od 10.30 do 13. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30, ponedeljek zaprto.

**RADOVLJICA** - V avli občine Radovljica je na ogled razstava del članov *Likovne sekcije KUD Radovljica*. V fotogaleriji Pasaza radovljiske graščine razstavlja fotografije *Tadej Rupel*, član Fotografskega društva Radovljica. V galeriji Šivčeva hiša je na ogled razstava slik akademike slike *Klementine Golja*. Galerija Casa Brigita predstavlja slike akad. slikarke *Brigitte Požegar - Mulej* iz let 1992-93 v prostorih Ljubljanske banke razstavlja stripovske originale *Tanja Kloeckl*.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik je na ogled razstava slik *Valentina Omana*.

**BOH. BISTRICA** - Usnjarski muzej z novo železarsko zbirko je odprt vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

**KROPA** - V Kovaškem muzeju je na ogled nova razstavna zbirka Žebljarstvo v Lipniški dolini.

**SKOFJA LOKA** - *Zbirke Loškega muzeja* so odprte vsak dan od 9. do 17. ure, razen ponedeljka. Zaradi adaptacije strehe gradu je zgornje nadstropje zaprto za ogled. V galeriji Ivana Groharja razstavlja akad. slikar *Samo Siles*. V okroglem stolpu Loškega muzeja je na ogled razstava Ženska oblačilna kultura na Loškem, ob razstavi si je moč ogledati video kaseto Izdelovanje avb na Grencu pri Šk. Loka. V galeriji Fara razstavlja akvarele član likovne skupine ZKO Šk. Loka *Edi Sever*.

**TRŽIČ** - V Paviljonu NOB je na ogled razstava *Mik starih časov*. V Kurnikovi hiši je ob deseti obletnici Društva tržiških likovnikov na ogled razstava del tržiških slikarjev in kiparjev.

**PRIREDITVE TEGA TEDNA**

**KRANJ: VIOLINSKI KONCERT** - V dvorani Glasbene šole Kranj bo danes, v petek, ob 19.30 nastopil mladi slovenski violinist Jernej Brence, doma iz Lesce pri Bledu. Za nočnojši koncert je izbral dela J.S. Bacha, W. A. Mozarta, N. Paganinija in J. Brahmsa. Na klavirju ga bo spremljal pianist Hinko Haas. Jernej Brence, star je 28 let, je diplomiral na Akademiji za glasbo v Ljubljani pri prof. Dejanu Bravničarju. Šolanje pa je nadaljeval na dunajski Visoki šoli pri prof. M. Frischenschlagerju in prof. J. Sivu. Na svojih koncertih doma in v tujini se veliko posveča sodobni glasbi za violino. Tudi sam se ukvarja s kompozicijo, pred kratkim je izdal dvanajst studij za violino - solo.

**SKOFJA LOKA: ČEHOMI ENODEJANKI** - Na Loškem odrubo bodo danes, v petek, ob 19.30 uprizorili dve enodejanki Antona Pavloviča Čehova. Bojan Maroševič in Rado Mužen bosta nastopila v enodejanki *Tragik po sili*, Bojan Maroševič, ki je tudi režiser obeh enodejank, pa v enodejanki O škodljivosti kajenja.

**BOH. BISTRICA: SLIKARSKA KOLONIJA** - V Domu Jože Ažmara bodo jutri, v soboto, ob 19. uri odprli razstavo del, ki so nastala v slikarski koloniji Bohinjski slikarji v Bohinju. Razstavlja: Slavka Čufer - Sark, Boni Čeh, Črtomir Frelih, Albin Polajnar in Janez Ravnik.

**KAMNIK: RAZSTAVA KIPOV IN RELIEFOV** - V razstavniču Veronika bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo kipov in reliefov Igorja Ravbarja. Avtorjeva dela bo predstavil dr. Mirk Juteršek. Jutri, v soboto, ob 19. uri bo na Srednji šoli Rudolfa Maistra koncert pevskega zbora iz Merana v Italiji.

**SKOFJA LOKA: PESNIŠKI VEČER** - V kapeli Loškega gradu bo jutri, v soboto, ob 19. uri predstavitev poezije Bogdana Končarja. Pesmi bo bral igralec Ivan Rupnik, član SMG, z glasbo pa bo večer popestril Stane Fux.

Na podlagi 10. člena pravilnika o podeljevanju Žagarjevih priznanj delavcem na področju vzgoje in izobraževanja v občini Jesenice Odbor za podelitev Žagarjevih priznanj

**razpisuje**  
**ŽAGARJEVA PRIZNANJA**  
**ZA LETO 1993**

Žagarjeva priznanja se podeljujejo posameznikom ali skupinam, vzgojnoizobraževalnim zavodom in drugim organizacijam, skupnostim in društvom v občini Jesenice za:

- večletno uspešno in vidno delo na vzgojnoizobraževalnem področju,
- strokovno in raziskovalno delo na pedagoškem področju,
- oblikovanje boljših organizacijskih oblik vzgojnoizobraževalne dejavnosti,
- oblikovanje izvirnih učnih pripomočkov.

Predlogi za podelitev lahko dajo zavodi in druge organizacije, krajne skupnosti in druge skupnosti ter društva.

Pisne predloge z obrazložitvijo je treba posredovati Sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo občine Jesenice, Titova 78, do 30. oktobra 1993.

Tečaji, delavnice, pripravljalnice, klubi...

# RAZŠIRJEN PROGRAM KULTURNIH DEJAVNOSTI

Kranj - Jutri, v soboto, med 10. in 14. uro pripravlja Zveza kulturnih organizacij in njen Center kulturnih dejavnosti dan odprtih vrat. Vrata stavbe na Sejnišču 4 bodo jutrišnje dopoldne odprta za vse otroke in njihove starše, ki jih zanimajo najrazličnejši tečaji, delavnice, ki jih je za novo sezono 1993/94 pripravili pri ZKO Kranj.

Že nekaj sezona zapored se število otrok, mladine in tudi odraslih vključenih v najrazličnejše dejavnosti, ki jih organizira Center kulturnih dejavnosti pri ZKO Kranj nenehno povečuje. Lani so zanimivi tečaji privabilni kar okoli 500 udeležencev vseh starosti, letos pa - sodeč po zanimanju za vpis, ki poteka vse do 4. oktobra - bo to število še nekoliko večje. Zato so se pri ZKO Kranj, ki zdaj že drugo sezono odpira vrata v novi stavbi na Sejnišču, prej se je vse dogajalo v gradu Kieselstein v Tomšičevi ulici, za spremembo mlađih dobro pripravili. Že utečeni in preskušeni program za dejavnosti, kot so ples, folklora, lutke, gledališče, likovna šola in drugo so predvideli kar 27 skupin, če pa se bo pokazalo, da je zanimanja dovolj, pa bo še kakšna več.

Program prinaša poleg začetnih in nadaljevalnih tečajev, ki zajemajo že dobro poznane dejavnosti, tudi nekaj novosti. Med njimi bo prav gotovo natelata na primerno zanimanje **glasbena dejavnost**, ki je doslej ni bilo. Pri tem je treba omeniti, da ne gre za nobeno podvajanje z glasbeno šolo, pač pa bodo otroci v treh glasbenih delavnicah za različne starosti lahko prepevali, improvizirali na glasbilah - za kar so posebej primerni Orffovi instrumenti in se sploh ukvarjali z glasbo iz čistega veselja. Tudi tisto, kar naj bi bilo "sola", sploh ne bo podobno šoli, pač pa le najnovnejšemu seznanjanju z glasbenimi osnovami, kot to igraje počenjava otroci v glasbenih priravljalcih. Glasbeni pedagog Marko Kavčič pa bo seveda znal prisluhniti tudi posebej nadarjenim učencem in jih po dogovoru z Glasbeno šolo

preusmerjal v šolsko organizirano učenje glasbe in instrumenta.

**ZKO Kranj v novi sezoni ne ponuja le pestrega in razširjenega programa kulturnih dejavnosti za vse starosti, pač pa se je odločila tudi za nekatere organizacijske spremembe. Med novostmi je tudi pomoč sponzorjev, s katerimi so sredi tegih tudi podpisali pogodbe. Generalni sponzorji ZKO Kranj so: Gorenjski glas, Radio Triglav in Tele-TV, sponzorji pa Pro Commerce, Color in Turistična agencija Meggy tours.**

Med novostmi kaže opozoriti tudi na videofilmski klub za mladino in odrasle, kjer se bodo tečajniki pod vodstvom Marka Smuca spoznavali z videokamerom in snemanjem.

Tudi sicer najbolj razvijana dejavnost Centra - ples prinaša nekaj novosti. Poleg plesne pravljalnice za najmlajše in male plesne šole za nekaj večje otroke vsebuje plesni program še šest plesnih oblik: sodobni ples na prvi in drugi stopnji, jazz balet, klasični balet in kar je letošnja novost - še učenje flamencu in karakternega plesa, stepa in še koreografsko delavnico. Vodja Centra kulturnih dejavnosti in plesne dejavnosti sploh Nataša Bregant Cveto Sever in z letošnjimi sicer redkimi glasbenimi posegi dal tehten prostor tudi glasbeni muzi.

terne plese, Miha Lampič iz ljubljanske Kazine pa novo plesno uspešnico - step. Več mentorjev pa se bo ukvarjalo tudi s koreografijo, za kar je med ambicioznimi plesalci vedno dovolj zanimanja. V ekipo plesnih mentorjev je po zaključku plesnega izpopolnjevanja v Amsterdamu spet prišla Alenka Hain, ki bo poleg Klavdije Debelak in Andreja Raucha že prej omenjenih vodila posamezne plesne skupine. Za vse, ki jih zanimajo folklorna plesna korak, pa je na voljo mala folklorna šola pod vodstvom Jožice Debelak.

Z najdaljšo tradicijo se v okviru ZKO Kranj prav gotovo ponaša likovna šola. Pa ne gre le za nadaljevanje tri desetletja trajajoče likovne vzgoje, za katere so se tradili slikarji in pedagogi, kot so bili Batista, Simonič, Gvardjančič in kar nadaljuje Zmago Puhar, pač pa tudi za eno najbolj dognanih in kvalitetnih izobraževalnih dejavnosti pri ZKO Kranj, pa naj gre za malo likovno šolo za predšolske in šolske otroke ali pa za študijsko risanje za srednješolce in tudi za odrasle. K likovni dejavnosti sodi zraven tudi ukvarjanje z glino, to zvrst vodi Ljubo Blagotinšek, na voljo pa je tudi izredno dobra oprema keramične delavnice, ki svoje "ustupe" s petjo namejena tudi šolam. Kdor pa svet okoli sebe hoče videti skozi fotografsko lečo, bo imel priložnost uvajanja v skrivnosti fotografije v začetnem in nadaljevalnem tečaju pod vodstvom Boštjana Gunčarja.

Brez gledališke dejavnosti in lutkarstva pač ne gre. Kdor je letos tik pred začetkom počitnic ob dnevu odprtih vrat, ki

Ob vseh novostih letosnjega programa pa za povek še ena: ob sobotah bodo na sprednu sobotne matineje z lutkovimi, gledališkimi predstavami, plesnimi in glasbenimi nastopi. Ker v stavbi na Sejnišču ni primerne dvorane, se bo vse dogajalo pri gostiljnem sosedu - Ragtime klobu in tudi na gostovanjih po domovih krajevnih skupnosti.

● Lea Mencinger

## KONCERT KOMORNEGA ORKESTRA CARNIUM

Kranj - Z baročnim večerom (skladbe Corellija, Vivaldija, Bacha in Händla) Komornega orkestra Carnium, z dirigentom Petrom Skrjancem ter solisti: Branko Brezavček in Drago Arko - violinisti Evaristo Casonato - oboja in Nedka Petkova - spinet, so se zaključile letošnje prireditve v okviru naslova "Kiselstein Čvi kulturi". Te je že drugo poletje organiziral kranjski lutkar Cveto Sever in z letošnjimi sicer redkimi glasbenimi posegi dal tehten prostor tudi glasbeni muzi.

Prireditve je iz dvorišča gradu Kiselstein pregnalo v župnijsko cerkev svetega Kancijana in tovarišev slabo vreme. Morda pa je bila prav zato zvočna podoba pričujočega Baročnega večera še toliko bolj tonsko neoporečna, kot pa bi se godalom, oboji in spinetu to morda godilo na prostem. Kajti baročna glasba, ki smo jo tokrat slišali, le zahteva določeno akustično subtilnost in prav te smo bili deležni v kar najbolj polni meri. Spored je obetal dovolj zahtevno baročno glasbo tako različnih vej poznega ali visokega baroka, kot ga v njegovi južni veji predstavljata skladatelja Archangelo Corelli in Antonio Vivaldi, v severni pa Johann Sebastian Bach in Georg Friedrich Händel. V Corellijevem petstavčnem Concerto grossu v D-duru so kot solisti nastopili oboj godalca (Brezavček in Arko) ter izvajalka s spinetom Petkova. V Vivadijevem Koncertu za dve violinini in orkester v B-duru z istima godalnima solistoma pa se je v obeh obrobnih hitrih stavkih (Allegro) pokazala majhna intonaciona slabost prav ob slednjih. V Bachovem Dvojem koncertu za violinino in oboj z orkestrom v D-molu je bil ob zgledni igri oboista, ki je tokrat prišel v Kranj iz Italije (Casonato), ritmično malce problematičen srednji - počasni stavek (Adagio); preprosto je bil prehiter. V obsežnem in sklepнем Concertu grossu v D-duru Händla, pa je bilo karkoli od navedenega slišati le še v prvem hitrem stavku (po Maestoso-Allegro). Drugača pa je bil koncert dovolj spodbudno dejanje vseh, ki so ga pripravili in izvedli. Žal je po tradiciji podobnih kranjskih prireditv spet odpovedalo občinstvo.

Pohvalno pa je, da se v doslej sicer praviloma nekransko sestavljenem ansamblu Carnium vedno bolj pojavljajo tudi Kranjčani, čeprav bi se jih dalo še kaj nabratiti, je pa res, da nekaj sezona delovanja tega ansambla še ne more dati niti njegovi setsavi niti tehnični in muzikalni verziranosti pečat teh nekaj let. F.K.

Razstava v galeriji Fara

## EDI SEVER - AKVARELI

**Škofja Loka** - V protislovnih razmerah retrogradnih in avantgardnih tokov, v iskanju novega v starem, ki je oboje posoda, v kateri iščemo originalnost in svežino, si je Edi Sever ustvaril svoj lastni likovni svet. Protislovje ali razvojenost se kaže v akvareli Edija Severja kot želja preseči staro - v tem primeru naturalistično koncipiran okvir akvarelnega slikarstva - in mu dodati novo komponento, ki naj bi presegla "klasičen" način interpretiranja krajine. Tako nam danes Edi Sever odkriva naravo, ki jo gleda skozi očala klasikov kot nekaj danega, vendar tako, da je slikar povlečen pogled obogaten z vsemi novimi doganjani. Narava, ki jo upodablja, se v številnih slikah razodene kot angažirana nosilka neke izpovedi; nikoli, ali vsaj zelo redko, niso njegove upodobitve Škofje Loke in vasic v Poljanski in Selški dolini zrasle iz gole zmanjšane ter navdušenje nad njihovo lepoto. Vselej občutimo za tem še nekaj več - slikarjevo hotenje preverodnotiti motiv v nosilcu čisto določenih razpoloženj. In vendar išče sproščenje v tudi lepe v slikarsko zanimive krajinske izraze in jih upodablia v žlahtni igri slikarskih prvin na ploskvi, ki jo oblikuje v menjanjajočih se zgoščenih in prosojnih barvnih partijah. Enkrat so to nežni akvarelni prelivi, megličasti in skoraj nedorečeni, in drugič se slikar spušča v močnejše barvne konflikte, toda nikoli v živo barvitost, ker ima raje nežno pridružen pogled na krajino.

Slog slikanja Edija Severja je z dopolnitvami, preoblikovanjem krajine, z domisljajskimi osvežitvami, še vedno okvirno realističen. Zvestoba realizmu ni pogojena zaradi konvencionalnosti ali pripadnosti tradiciji in ne zaradi pomanjkanja poguma ali domisljajev. Edi Sever je ostal zvest realistični zasnovi, ker je sposabil, da lahko samo in predvsem v teh slogovnih okvirih ustrezno izrazi svojo temeljno likovno naravnost, sprosti znanje in duška ustvarjalni energiji. Izpod njegovega čopita tečejo akvareli v mehki razlitosti, drznih oblikah in božajočih prehodih in se veseli spremnijasti naravi. Njegove slike so naglašene liryczno, včasih trpko zveni njen barvitost, toda so polni pristne likovne draži in srečueta realistična pripoved, tako da mu poleg vsebinskih in oblikovnih ter optičnih draži in kvalitet ne moremo odrediti akvarelistične perfekcije.

Andrej Pavlovec

Slab poslovni uspeh radovljškega gospodarstva

# Tolar precenjen, zanimanje za izvoz upada

Ker je tolar po izračunih strokovnjakov trenutno precenjen za 18 odstotkov, se zmanjšuje zanimanje za izvoz, povečuje pa za prodajo doma, kjer z realnim povečevanjem plač narašča tudi kupna moč prebivalstva.

Radovljica, 20. septembra - Čeprav je informacija o poslovanju radovljškega gospodarstva v letošnjem prvem polletju časovno že nekoliko odmaknjena, dobro odslikava razmere, ki niso rožnate in se odražajo v slabem poslovnom rezultatu: v skromnem dobičku (626 milijonov tolarjev), v izgubi, ki jo je bilo blizu 1,5 milijarde tolarjev, v hudih likvidnostnih problemih (povečuje se število podjetij v blokadi)...

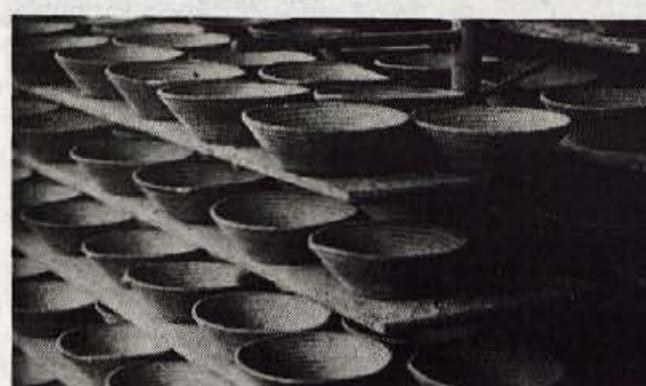
Ob tem, da je radovljško gospodarstvo za več kot dve tretjini zmanjšalo prodajo v države nekdanje Jugoslavije, je vsekakor uspeh, da je upočasnilo zmanjševanje industrijske proizvodnje, ki pa je bila v letošnjem prvem polletju še vedno skoraj za šest odstotkov manjša kot v lanskem in skoraj za polovico nižja kot pred osmimi leti. Čeprav je bila zimska sezona zaradi pomanjkanja snega slaba, so v prvem polletju v hotelih, kampih in pri zasebnikih beležili za tretjino več nočitev kot lani in domala tri petine manj kot 1990. leta, ki ga v gostinstvu in turizmu stejejo za zadnje "normalno leto". Večina hotelov bo ob 30- do 40-odstotnem julijskem in avgustovskem povečanju nočitev uspelo doseči polovico nočitev izpred treh let, vendar jima ne bo zadoščalo, da bi poravnali zapadle obveznosti

## Velik razkorak med cenami in tečajem

V dvajsetih mesecih po osamosvojitvi (od predlanskega septembra do letošnjega junija) so se cene na drobno v Sloveniji povečale za 256 odstotkov, uradni tečaj tolarja pa "le" za 191 odstotkov.

in si ustvarili rezerve za pripravo na zimsko sezono. V kmetijstvu se je organiziran odkup mleka v enem letu zmanjšal s 4,2 milijona litrov na 3,5 milijona, malenkostno pa se je znižal tudi odkup goved. V gradbeništvu so imeli za desetino manj dela kot v lanskem polletju in ker je bilo malo velikih gradbišč, je bila težka mehanizacija slabo izrabljena.

Ob tem, da je skupni polletni izvoz predvsem zaradi bistveno zmanjšane prodaje v republike



nekdanje Jugoslavije upadel za desetino, je bil letošnji izvoz v "pravo tujino" (za razliko od številnih slovenskih občin) celo večji od lanskega. LIP je izvozil za 24,6 milijona mark blaga in storitev, Elanova podjetja za 14,5 milijona, sledita Veriga in Iskra Otoče z nekaj manj kot tremi milijoni mark. Čeprav so polletni izvozni rezultati za občino še dokaj spodbudni, v izvršnem svetu opozarjajo na to, da sedanji tečaj tolarja ne omogoča preobrazbe gospodarstva. Ker je tolar precenjen in se zaradi realnega povečevanja plač dviguje tudi kupna moč prebivalstva, bo bojan, da bi se izvozniki spet obrnili na domači trg, kjer sicer laže prodajajo in praviloma dosegajo višje cene kot na tujem. Kot smo slišali, je bila to bolezen jugoslovanskega gospodarstva, ki pa po krivdi države, ki dovoljuje realno povečevanje plač in cen neuspešnim podjetjem ali kar celim dejavnostim, razsaja že tudi na Slovenskem.

Slabe gospodarske razmere se odslikavajo v slabem poslovnom rezultatu, še zlasti v skrom-

nem dobičku, veliki izgubi, hudih likvidnostnih problemih in stopnji brezpo-selnosti, ki je večja od gorenjskega povprečja.

Gospodarstvo je v prvem polletju "pridelalo" domala 1,5 milijarde tolarjev izgube in je imelo skupaj z nepokrito iz prejšnjih let že 3,4 milijarde tolarjev "minusa". Izgubo je izkazalo 44 podjetij, med katerimi so jo tri imela skupno okoli 657 milijonov tolarjev. Akumulacija je bila v letošnjem prvem polletju (nominalno) domala trikrat večja od lanske, še vedno pa je bila približno trikrat manjša od izgub. Med družbenimi in mešanimi podjetji je dobiček izkazalo 22 podjetij (eno kar 207 milijonov tolarjev). Število zasebnih podjetij, ki so predložila polletni obračun, se je povečalo z lanskih 200 na letošnjih 338. Njihova prednost pred ostalimi podjetji je v tem, da so kapitalno neinteresivna in da zaradi honorarno zaposlenih dosegajo nižje stroške. C. Zaplotnik

Lastninjenje v tržiški tovarni obutve Peko

## Za začetek referendum zaposlenih

Po glasovanju v zunanjih obratih in poslovalnicah so se izrekli še v Tržiču.

Tržič, 22. septembra - Program lastninjenja v tovarni Peko temelji na delavskem odkupu podjetja. Interes za preoblikovanje v delniško družbo so delavci v Tržiču izrazili na torkovem referendumu. Lastninjenje naj bi opravili do konca leta, potem pa bo na vrsti ustanovitev nove družbe.

Glede na določila statuta podjetja so se v tržiškem Peku odločili za izrekanje o preoblikovanju družbenega podjetja v delniško družbo na referendumu vseh zaposlenih. Sedaj imajo skupno 2424 delavcev, od teh 1538 v tržiški tovarni. Prvi so referendum opravili zunanjí obrati; v Benediktu je program lastninjenja podprtih 71 odstotkov zaposlenih, v Trbovljah 72 odstotkov in v Ormožu 61 odstotkov. Tudi poslovalnice so se v večini izrekli za lastniško preoblikovanje. Referendum v matični tovarni so izvedli minuli tork s 58,5-odstotno podporo.

"Z otvoritveno bilanco smo ugotovili obseg družbenega kapitala, ki ga bomo olastnili," je povedal direktor Tomo Zupan iz splošno kadrovskega sektorja Peka, "vendar pa po sklepnu sodišča ostaja 20 odstotkov tega premoženja rezervirano za dediče nekdajnega lastnika, Komanditne družbe T. Knez iz Ljubljane. Preostanek imeta jo potrebno prenesti v 40 odstotkih na državne skладe, 60 odstotkov pa ostaja za delitev z lastniškim preoblikovanjem. Naš program temelji na delavskem odkupu premoženja podjetja. Tako bodo interesi zamenjevali lastniške certifikate brez popusta za 20 odstotkov kapitala, 40 odstotkov kapitala pa bo moč olastniti z notranjim odkupom s polovičnim popustom. Kot predvidevamo, bomo z zamenjavo lastniških certifikatov sedanjih in nekdanjih delavcev ter upokojencev odkupili vse družbeni kapital."

Po opravljenih referendumih bo Peko predložil program lastninjenja v preverjanje agenciji za privatizacijo. Poziv za predložitev certifikatov namerava objaviti jeseni. Notranji odkup načrtuje z enkratno akcijo, ki naj bi jo opravili pred koncem leta, v prvem trimesecu prihodnjega leta pa nameravajo oblikovati novo, delniško družbo. S. Saje

## Delavci večinski lastniki

Žiri - V tovarni obutve Alpina Žiri se med sedmimi možnimi kombinacijami lastniškega preoblikovanja podjetja zavzemajo za takšno rešitev, po kateri bi delavci in upokojenci postali večinski, približno 59-odstotni lastniki podjetja, 41 odstotkov družbenega kapitala pa bi prenesli na skrade in pooblašcene investicijske družbe. Za notranji odkup naj bi poleg certifikatov uporabili tudi potrdila, ki jih je podjetje izdalo delavcem za neizplačane osebne dohode po kolektivni pogodbi. Predsednik delavskega sveta Zoran Kopač ob tem ugotavlja, da lastninjenje samo po sebi ne bo prineslo ničesar, če hkrati s privatizacijo ne bo tudi sprememb v gospodarjenju.

## IZID ŽREBANJA NAGRADNE AKCIJE

**METLIŠKA ČRNINA - ŽIVILA KRANJ**

010816 7 dnevni penzion Dolenjske Toplice za dve osebi

002793 200 l vino metliška črnina  
000130 100 l vino metliška črnina  
006934 50 l vino metliška črnina



## MAJICE METLIŠKA ČRNINA

014600	016331	014693	000925	013735
006026	016237	018855	007691	002760
005933	000597	001464	017359	000677
006158	016157	011937	014345	007668
006014	016170	006029	019247	011997
000906	004683	019199	001438	002836
015919	000975	005693	019928	005677
010244	003083	000588	012597	000974

Nagrade lahko dvignete v 30 dneh v Nakupovalnem centru STORŽIČ na Kokriči pri Kranju

Vsem izžrebancem iskreno čestitamo!

## PRODAJALNA SONČNICA NA KOKRICI

vas vabi, da jo obiščete v soboto, 25.9. 1993  
med 9. in 12. uro

## PRIPRAVILI SMO VAM PREDAVANJE O PREHRANI IN NEGI DOMAČIH ŽIVALI

(PREDAVATELJ: mag. GRANDIČ)

## PO UGODNIH CENAH BOSTE KUPILI:

čebulice, šoto, pesek, sadike mačeh in vse ostalo,  
kar je potrebno pri urejanju GROBOV.

IPIS Kranj d.o.o., Planina 3  
TEL.: (064) 323-253, 323-171; FAX: 323-253

### RAČUNALNIŠKA USPOSABLJANJA

- računalniški tečaj
- usposabljanja za zaključene skupine
- individualna usposabljanja

RAČUNALNIŠKI KROŽEK - za otroke  
cena: 2.800,00 SIT na mesec (40 DEM)

V soboto 2. oktobra ob 10. uri bo dan odprtih vrat  
kjer se bomo srečali z otroki in njihovimi starši na naši novi računalniški učilišči na Gregorčičevi 8 (za Globusom).

Za dodatne informacije in prijave poklicite po telefonu.  
K sodelovanju vabimo vse zunanje sodelavce.

**MIKE'S**  
SPORT FASHION

## Oplov rekreativski Scamp

Poleg konceptnega kompaktnega kupeja tigra, je ruessleheimski Opel na minulem 55. mednarodnem avtomobilskem salonu IAA v Frankfurtu predstavil še en konceptni avto na osnovi corse. To je rekreativno vozilo prihodnosti scamp. Opel je pri tem izkoristi preizkušeno corsino tehnologijo. Scampa odlikuje varnostni sistem z dvojnjimi jeklenimi cevmi v vratih, pasovi z avtomatskim zategovanjem na prednjih sedežih in zračni vreči za voznika in sovoznika. Skoraj v isti sapi so pri Oplu predstavili tudi noroši pri modelu corsa za prihodnje leto. Tako bo pri vseh izvedbah na voljo zračna vreča za voznika, poleg tega pa bo corsa v kombinaciji z 1,4-litrskim motorjem z močjo 44 KW zdaj tudi s štiropenjskim avtomatskim menjalnikom. Tisti, ki se radi vozijo na prepuhi, pa bodo lahko kupili corsa swing, joy ali sport s tremi vrati in zložljivo platneno streho. Na sliki: opel scamp. ● M. G.



## Cenejši renaulti

Pred kratkim je novomeški Revoz za dva odstotka pocenil vsa vozila iz programa Renault, razen modela R5. Slovenska vlada je namreč pred kratkim znižala carinsko stopnjo za tiste proizvajalce oziroma zastopnike, ki uvoz avtomobilov pokrivajo z izvozom vozil ali delov za avtomobilsko in spremljajočo industrijo. Revoz ustrezka kriterijem za znižanje carinske stopnje, zato so se odločili, da bodo prihranek namenili svojim kupcem in tako za dva odstotka znižali cene vozil iz programa osebnih in lahkih dostavnih vozil. ● M. G.

RAT	KENTAX TRADING	ALFA ROMEO
NA ZALOGI V LJUBLJANI		
LANCIA THEMA	39.500 DEM	
LANCIA DEDRA 1.8	27.000 DEM	
LANCIA DEDRA 1.6	26.200 DEM	
FIAT UNO 45 FIRE	16.000 DEM	
FIAT FIORINO PICK UP	17.000 DEM	
FIAT FIORINO DIESEL 1.7	17.990 DEM	
FIAT DUCATO (kombi) 14 q bencin, povišan	27.000 DEM (5% PD)	
<b>PO NAJUGODNEJŠIH CENAH V SLOVENIJI:</b>		
<b>FIAT TIPO 1.4 iE in FIAT TEMPRA 1.6 SX</b>		
<b>VSI AVTOMOBILI IMAJO SLOVENSKO GARANCIJO IN HOMOLOGACIJO. PRVI SERVIS JE BREZPLAČEN!</b>		
TEL/FAX: 061/482-173, DEL. ČAS: 9-12 IN 15-18 KENTAX TRADING NOVO POLJE CESTA XI/10 A		

Moda Pomlad - Poletje 94

## Tekstil nosilna slovenska panoga



Moda Almirina kolekcija je bila predstavljena tudi na modni reviji. - Foto: G. Šink

Ljubljana, 23. septembra - Na Gospodarskem razstavišču se je v sredo začel 40. sejem Moda Pomlad Poletje 94. Na sejmu se letos predstavlja 226 razstavljalcev in sicer 150 iz Slovenije, ostali pa so iz trinajstih drugih držav. Sejem bo trajal do 25. septembra, vsak dan ob 12. in 16. uri pa je v Festivalni dvorani tudi modna revija. Sejem je v sredo dopoldne odpril minister za gospodarstvo dr. Maks Tajnikar, ki je med drugim poučil, da je sejem mode naš stari znanec, na katerem se predstavljajo tek-

stil, proizvajalci obutve in konfekcije. To pa so tudi panoge, ki ustvarjajo 10 odstotkov celotnega slovenskega prihodka in zaposloju 20 odstotkov delovne sile. Ob 60-odstotni akumulaciji pa te tri panoge (skupaj) beležijo večjo akumulacijo, kot pa znašajo izgube. To so po oceni dr. Maksa Tajnikarja relativno uspešna podjetja, pri čemer pa nasprotno velja, da je tekstilna panoga nosilna v Sloveniji, saj je na primer lani za 40 odstotkov povečan izvoz. V porastu na izvoznom področju pa sta tudi obe ostali panogi. Poleg predstavitev mode za prihodnjo pomlad in poletje so na sejmu tudi modni dodatki. Teh je kot dopolnilo prireditev kar precej. V paviljonu Jurček pa je tovrstna specializirana ponudba tudi naprodaj.

Danes so na sejmu podelili tudi nagrade Zlate Jane. Devetčlanska strokovna žirija se je odločila, da ta odličja takrat dobijo ARS Vivendi, Rašica in Almira.

Pospeševanje malega gospodarstva

## Nova posojila za ohranjanje delovnih mest

Razpisali za tri milijone tolarjev kratkoročnih posojil, razdelili le za 1,63 milijona.

Radovljica, 20. septembra - Izvršni svet je pred nedavnim razpisal za tri milijone tolarjev kratkoročnih posojil za ohranjanje delovnih mest v malem gospodarstvu. Na razpis je do roka prispelo šest vlog, s katerimi so štiri zasebna podjetja in dva obrtnika zaprosili za skupno 1.630.000 tolarjev kratkoročnih posojil. Izvršni svet je na ponedeljek seji sklenil, da vsem odobri posojila v zneskih, kot so zaprosili. Najnižji znesek posojila je 110 tisoč tolarjev, najvišji 580 tisoč. Posojila so prejela zasebna podjetja Achros in Nino Ferrari iz Radovljice, Elkoterm z Brezij in Humko iz Sebenj ter obrtnika Boris Kene iz Radovljice in Franc Ažman iz Lesc. C.Z.

## MEŠETAR

### Koliko za travnik?

V jeseniški občini je za kvadratni meter travnika prve kategorije treba odšeti 197 tolarjev, za travnik druge kategorije 171, trete 145, četrte 118 tolarjev. Travnik pete kategorije je po 92 tolarjev za kvadratni meter, šeste po 79, sedme po 66 in osme po 55 tolarjev. Cene, ki jih navajamo, so izhodiščne, sicer pa so odvisne od tržnih zakonitosti: ponudbe in povpraševanja, lege in dostopnosti zemljišča, oddaljenosti...

### Koruz: od 22 do 25 tolarjev

Na Kmetijskem inštitutu Slovenije so izračunali, da stroški pridelave koruze za zrnje znašajo pri pridelku sedem ton suhega zrnja na hektar od 22 do 25 tolarjev za kilogram. Če smo nekoliko natančnejši, je lastna cena koruze pri spravilu z obiralnikom 22,44 tolarja za kilogram, pri spravilu s kombajnom pa 25,45 tolarja.

### Kmetijski pridelki na tržnici

\* Krompir: na tržnicah v večjih slovenskih mestih ga prodajajo po 40 do 50 tolarjev za kilogram, na kranjski, na primer, po 40 tolarjev.

\* Jabolka: na tržnicah so precejšnje razlike, najcenejša so v vzhodnem delu Slovenije (60 SIT/kg), najdražja v Novi Gorici (120 SIT/kg), na kranjski tržnici pa po 70 do 90 tolarjev za kilogram.

\* Jajca: na večini tržnic jih prodajajo po 12 tolarjev.

\* Zelje: na kranjski tržnici ga ponujajo po 60 tolarjev, na celjski po 45, na ljubljanski tudi po 100 tolarjev za kilogram...

\* Česen: v Kranju je v primerjavi z drugimi tržnicami dokaj po ceni, saj ga je mogoče dobiti že po 300 tolarjev za kilogram.

\* Čebula: na tržnicah v večjih slovenskih mestih je za kilogram treba odšeti 80 do 120 tolarjev, na kranjski 85 tolarjev.

### Koliko za silažno koruzo?

Suša je naredila svoje in "pobrala" tudi precejšen del koruze za siliranje. Ker je po njej precejšnje povpraševanje, ima kar vrsto ceno. Povpraševali smo na kmetijo blizu Vodic pri Ljubljani in zvedeli, da za silažno koruzo, napolnjeno 80 centimetrov visoko v prikolici za trosenje hlevskega gnoja, zahtevajo 10 do 11 tisoč tolarjev.

### KZ Idrija podražila živilo

Kmetijska zadruga Idrija je 20. septembra povečala odkupne cene za mlado pitano govedo. Bike extra kakovostnega razreda odkupuje po 177 tolarjev za kilogram (meso po 316,80), bike prvega razreda po 153,30 (273,00), drugega po 126,40 (225,80)... Za primerjavo povejmo, da gorenjske klanvice odkupujejo MPG-ex tra po 159,60 tolarja za kilogram žive teže (meso po 285 tolarjev), bike prvega razreda po 143,36 (265,00), drugega po 131,60 (235,00).

**RENT** **p.o.KRANJ**

Servisno prodajni center Kranj, Labore, tel.: 223-276, 221-031, 221-201



**RENAULT**  
AVTO  
ŽIVLJENJA  
**CLIO**

## Prilagodljivost za ugoden nakup

- dobava takoj
- krediti brez pologa
- pestra izbira barv
- staro za novo

### DARILO:

### ZIMSKA OBUTEV



**Sava TRADE**



**OBVEŠČAMO**

**POSEZONSKA RAZPRODAJA**

- SENČNIKI 120 - 250
- KVALITETNE VRTNE GARNITURE za 19.900 SIT

**Alli moderni interieri**

- Primskovo, Kranj, tel. 242-133
- Titov trg, Kranj, tel. 222-177
- Skladiščna 5, Jesenice, tel. 81-179

**NAŠE KUPCE**

**IMAMO V ZALOGI:**

- PISALNE MIZE že za 9.500 SIT
- POSTELJJE od 8.800 SIT
- LIFTOMATE od 4.400 SIT
- OTROŠKE SOBE že za 65.000 SIT

JOŽE KOŠNJEK

Prevelike in lažne obljube se politiki in politikom vedno maščujejo

# Nevarna bolezen straši po Evropi

Šele sedaj, ko so na Poljskem slavile volilno zmago leve stranke, naslednice bivše partije, in ko na volitve prihaja v večini držav vedno manj državljanov, so se politiki začeli spraševati, kakšna nova bolezen straši po Evropi. Tudi naši politiki in njihove stranke, posebej tiste na oblasti, ne bi smeli biti brezbrizni.

Volivci, pa naj bodo državljeni katerkoli evropske države, imajo najmanj eno skupno lastnost: zelo radi verjamejo lepim besedam in obljubam, posebno če ne živijo v pretiranem izobilju in jim na hlačnih pasovih zmanjkuje lukanj. Lahko pa so nepredvidljivi in nagnjeni k nepričakovanim zasukom, ko jim je lepih besed in obljub zadosti. Imajo najmanj dve možnosti: da ne gredo na volitve, kar je izraz popolnega nezaupanja do politike in politikov (saj so tako in tako vsi enaki), ali pa dajo glas za nekoga tretjega, tudi neznanega v upanju, da bo zanje boljši, kot je sedanja oblast. Vzpon manj znanih je še lažji, še so oblastne stranke in njihovi politiki obremenjeni z raznimi škandali, aferami in podobnimi nedavnimi posli. Nazoren primer je Italija. Zadnje volitve so bile polomija za tradicionalno vladajoče in največjega zaupanja vredne stranke ter prepričljiva zmaga novih političnih sil, ki naj bi vnesle v politično in gospodarsko življenje sosednje države več svežine. Volilna udeležba je skoraj povsod vedno slabša in nad to novo bolezni evropske demokracije so se zamislieli celo v Svetu Evrope. Vprašali so se, ali si jaj tako opevane evropske demokracije sledi, ali je Evropa dovolj stolna da bi bila demokratična načela univerzalna in prisotna v vseh njenih delih, in, ali se politika sploh dovolj zaveda odgovornosti, ki jo ima do volivcev. Ali se res znajo politične elite obrniti navzdol samo takrat, ko rabijo glasove, ki jim pomagajo ostati na oblasti.

Ugotovili so med drugim, da je bil politični elitizem včasih lasten samo komunističnim in re-socialističnim voditeljem, da-

nes pa sili tudi v nove, demokratične stranke, ki se jim kolca po privilegijih predhodnikov. Da bo demokracija v vseh svojih izpeljankah, od politične do gospodarske, res demokracija, v katero bodo ljudje verjeli, je naloga politike, saj je tudi ona sama zasejala dvom o njeneh načelih.

## Ali vstaja komunizem iz groba

Ko so pred dobrim tednom na Poljskem na parlamentarnih volitvah zmagali levica in stranke, ki imajo korenine, vsaj kadrovske, v prejšnjem režimu, je Evropa zagnala vik in krik. Kaj se pravzaprav dogaja. Kako se more prav na Poljskem, kjer se leta 1989 najprej zrušil komunizem, zgoditi kaj takega. Je hobotnica, kot radi pravijo komunizmu, res tako trdoživa, da ji znova in znova poganjajo nave lovke. Vendar pa Poljska sploh ni prva "postkomunistična država", kjer je na volitvah slavila levica. Pozabili smo na Litvo, Ukrajino, Romunijo, Bolgarijo, Albanijo, vendar je Poljska v središču pozornosti zaradi tega, ker je bila po zalogi Solidarnosti in Walense prva, ki je obračunala s komunizmom. Politični analitiki, ki se množično ukvarjajo z izidom poljskih parlamentarnih volitev, posebej izpostavljajo vsaj dva vzroka za tak razplet dogodkov. Prejšnji sistem ni bil izruvan s koreninami. Stevilni člani in somišljeniki so se razdelili med razne nove stranke, ponavadi sredinske ali levosredinske, ki so za ljudi vabljevale, saj je v njihovih programih veliko besed o sociali. Drugi

razlog za zasuk v levo pa so neuresničene obljube novih demokratičnih strank, ki so dajale ljudem velike obljube in na povedovalo boljšo sedanost in še lepo prihodnost, pri tem pa so prehitale z uvajanjem mehanizmov liberalizma in tržne gospodarstva, za kar pa ni osnove. Razvitih držav Europe, ki so pol stoletja gradile svoje ekonomije, pač ni mogoče ujeti v dveh ali treh letih. Državljane marsikje mineva potrpljenje, ker so preveč pričakovali od novih demokratičnih oblasti in njenih obljub hitrih sprememb. Nekateri analitiki menijo, da ne gre za oživljanje komunizma in levicarstva, ampak predvsem za izraz nezadovoljstva ljudi z razmerami, v katerih živijo in v političnih strankah, ki so bile doslej na oblasti. Razmere, ko ljudje s svojim položajem niso zadovoljni, pa so vabilive za skrajne levicarde in tudi desnicarje, da z demagogijo in velikimi besedami navdušijo ljudi. Posloševanje tu ne zdrži. Razmere v vseh državah, kjer je pol stoletje vladal komunizem, le niso enake.

Tudi načini, kako je padal stari režim, so bili različni. Prav tako so stopnje razviliti bivših socialističnih držav različne.

Zato vseh držav postkomunizma ne smemo metati v en koš. Del se jih razvija v miru, v nekaterih divja vojna. Sploh pa je tvegan napovedovati, kaj se bo zgodilo v Rusiji, kjer preži na oblast kar nekaj struj, med katerimi naj bi bila reformistična predsednika Borisa Jelcina najmočnejša. Njena hrbitenica sta vojska in policija. Bo predsednik dovolj močan, da bo zdržal pod pritiskom armade ljudi iz bivšega režima, ki so

množično posejani v vseh vseh oblasti od Kremlja navzdol.

## Kaj pa Slovenija

Tudi v Sloveniji smo pred časom že slišali pozive k zaustavitev desnice, sedaj pa z desne pozivajo, da je treba zaustaviti levico. Je tudi Slovenija na pragu levega zasuka ali pa je na stvari poti oblikovanja trdne demokratične družbe. Marsikaj takega, kar se je zgodilo sedaj na Poljskem, smo mi dejansko že prezivali. Na prvih demokratičnih volitvah leta 1990 je zmagal Demos. Bil je alternativa stari oblasti, znanilec novega, vendar njegova zmaga ni bila tako preprljiva, kot so bile zmage novih strank v nekaterih drugih komunističnih državah. Do lanskih volitev ni zdržal skupaj. Vendar. Stranke, ki so ga sestavljale, na lanskih volitvah niso bile tako uspešne kot na prvih. Bistveni vzrok je enak sedanjem na Poljskem. Vse obljube niso bile in tudi niso mogle biti uresničene. Tudi na naših zadnjih volitvah je bila uspešna levica ob sredinskih ali levosredinskih liberalnih demokratih in desnosredinskih krščanskih demokratih. Te tri stranke, od katerih se nobena ne šteje za skrajno, so pobrale skoraj polovico vseh glasov. Se je tudi Slovenija obrnila na levo, bi se lahko vprašali. Ker so v vladu tudi socialdemokrati, povsod po svetu jih imajo za levosredinsko stranko, je odgovor pritrilen. Leva obaranost vladne koalicije je za zunajparlamentarne stranke, predvsem za Slovensko desnico, bistveni vzrok za opozorila, da v Sloveniji še vlada komunizem in da naša država vanj ponovno pospešeno drvi. Združena lista, tretja najmočnejša parlamentarna stranka, in Liberalno-demokratska stranka, najmočnejša v parlamentu, sta stranki, ki vlečeta slovenski voz v levo, trdijo na desni.

Špekulacije glede prihodnjega političnega zemljevida Slovenije so lahko različne. Razmere, predvsem gospodarske in socialne, pa tudi razne politične in druge afere, ne dvigajoči strank, čeprav javnomenske raziskave, ki so za nekatere politike dvomljive vrednosti, kažejo, da letos Slovenci ne bi volili bistveno drugače kot smo lani. Prav lahko pa bi se tudi nas prijelo bolezen, ki razsaja po Evropi: nezaupanje državljanov v politiko in politike ter državo.

## MIKE'S SPORT FASHION

**radio triglav**  
96,0 MHz  
101,5 MHz  
KRANJSKA GORA  
101,1 MHz  
BOHINJ  
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
Tel.: 064-861-433; 861-012  
Fax: 064-861-302

*Odprite strani*



*Moja  
pokerovanja*

## Podrejanje zgodovine

Bili so časi, ko je čas tekel počasi. Tedaj so bili konji in celo voli dovolj močni in dovolj hitri. Življenje je teklo strogo v ritmu narave: res pomembna letna časa sta bila le zima in poletje; pomlad in jesen pa sta bila le začetek in konec, tako nekako kot pri moji babici križ pred jedjo in po njej.

Ko se je dan prepopolil in so bile njive pospravljeni, tudi listje in praprot doma, so se pri nas začeli klekljarski večeri. Tri, štiri, včasih pet gospodinj, kaj več redko, sedi za odčrov in vrezov noža zdelani mentri. Beseda teče in izginja kot kraška ponikalnica. Tudi misli so različne - redko ena sama. Včasih je pogovor ubran k preprostu ljudska pesem, drugič je klepet polifon. Le zvok in ritmi klekljnov, ki se pretakajo med razjednimi prsti klekljaric, je vseskozi enak.

Na drugi strani hiš, za belo javorovo mizo se včasih sočasno možuje. Mentra in miza sta dva različna svetova, le otroška radovednost skuša slediti obema pogovoroma.

Bil je to povojni čas. Za isto mizo so sedele vdova, ki ji ni bilo dano pokopati moža domobranca, mati, ki je izgubila sinova partizana, žene, katerih družine so jo srečno odnesle. A o tem usodnem času niti besede. Rane so se bolete in vsakdo je v srcu tihi nosil svojo bolečino in upanje. To je bil začetek sprave, razpet med strahom in željo: Nikolik več!

A beseda je klub vsemu tekla o vojni, o prvi seveda. Ded, stric, tetka, sosedje so jo, če je le naneslo - a to se je dogajalo pogosto - premlevali. Tako sem zvedel veliko (preden sem kasneje bral in videl) o bojih na Rombonu, Krnu, pri Bovcu in Kobarišu, za brkatega Franca Jožefa, generala Borojevića in Cadorna, pa ruske ujetnike pod Vrščem - prav vse, kar so ti ljudje doživelj, videli in vedeli o soški pa tudi drugih frontah prve svetovne morije. Bilo pa mi je vse to, priznam, nekam tuje, oddaljeno kot grškorske vojne, o katerih sem se učil v šoli. Če je ta Soška fronta nekaj zares tako pomembnega, sem premišljeval, zakaj ni o tem (več) govoril v šoli, pa tedaj tudi že na radiu, pa nič v Poročevalcu? Prav nasprotno (to spoznanje sega v moja srednješolska leta): resnica o soških bojih, o upornih vojakih širok Avstroogrsko, Koroškem plebiscitu - vse prav vse je bilo (tako po vojni) prilagojeno uradni vsega "odrešujoči jugoslovenski ideji, ki jo je med drugim posebljal domoljubni Gavrilo Princip in vedno po "krivici" napadenia (sicer herojska) Srbija, kasneje pa siju Velikega oktobra, ki je žarčil tudi v avstroogrskem temu, Osvoboditeljem in Zediniliteljem itd. Vse to pa je tedaj že začela prekrivati resnica in "resnica" o NOB, ki naj bi pomenila edino in dokončno rešitev naših nacionalnih in socialnih težav.

Zato in samo zato za prvovjone borce za zahodne in severne narodnostne meje ni bilo prostora v učbeniki zgodovini. Še več: tja junaska dejanja je bilo potrebno minimizirati, da bi kasnejši junaki sijali kot zvezde repatice. Vsega vajeni in prilagodljivi Slovenci pa smo bili po prvi vojni tudi sicer kar hitro zadovoljni s tem, kar je ostalo od ideje Zedinjenje Slovenije, pozabili smo na svoje junake, ki na soški fronti in Slovenski Koroški ter Štajerski niso umrli ne za cesarja Franca Jožefa ne za kralj Petra Karalovića, ampak za Slovenijo, združeno in samostojno, kar je obljubil med vojno (ne pa uresničeval po vojni) tudi Wilson. Kasneje, po drugi svetovni vojni pa, če nič drugega, nismo hoteli problematizirati "zediniljško in osvoboditeljsko" vlogo takratnih bratov Srbov, da bolj pritegnih stvari niti ne omenjam.

To se mi mota po glavi, ko zadnje čase poslušam in berem (v Mladini npr.) dejanske in namišljene junake zadnjega desetletja spopadanja naših teritorialcev z jugoslovskoarmado, ki je bilo - poudarjam - očitno potrebno dejanje na poti do dokončne slovenske samostojnosti. Žal pa smo sedaj spet enkrat priča poskusa minimiziranja preteklih vojaških (a ne le vojaških) osvobodilnih dejanj naših prednikov. Pri tem je v rabi logika, da bliže, ko je dejanje našemu času, bolj je sporno (razen najnovejših seveda). Tako so nespornega spoštovanja vredni le boji zoper Turke (aluzija na današnje "pravice" voje), kmečki punti niso v čilisih že zato, ker so bili socialno (beri: revolucionarno) gibanje, v prvi svetovni vojni pa so naši ljudje "pomagali" rušiti Avstroogrsko, to za mnoge še vedno idealno srednjeevropsko državo - zato o tem čim manj, NOB pa se tako in tako skušajo vzeti sleherni narodnosvobodilni značaj, hoče se jo enostavno razglasiti za revolucionarno zabolodo (obenem pa kvizlinštvo povzdigniti v vrednoto). Vse to pa je moje kronske dokaz naše nacionalne nezrelosti, ki še kar traja. Sicer pa: zadnjih dobrih sedemdeset let vsakokratno aktualno oblast podreja našo zgodovino svoji namisljeni veličini. To se dogaja tudi sedaj, ko za kaj takega res ni potrebe, navsezadnje tudi tisto, ker se bomo morali končno soočiti s celotno narodovo zgodovino, jo brez ostankov sprejeti in z njo živeti. In ravno to je tisto, kar del sedanega političnega veljaštva ne sprejema in tako ponavlja prav tisto ideološko ozkost, ki jo očita svojim političnim predhodnikom. Demokracijo (na katero se vneto besedno prisega), katere bistvo je na vsakokratnem konsenzu heterogenih interesov temelječa oblasti, pa med drugim terja tudi umesjanje posameznih dogodkov v zgodovinski kontinuum. Torej, vsa dejstva in čas sta faktorja, ki šele odredita pomembnost in medsebojne odnose preteklih dogodkov, s tem pa je še podana možnost, da se ljudje nehajo prepričati glede preteklosti in s tem odprejo vprašanja relevanta za prihodnost. Do sem še nismo prispeali. Žali!

Čas pa iz dneva v dan teče hitrej. Klekljarske - ne več pri nas - pa vdano že naprej klekljajo za prav tako mizerno plačilo kot nekdaj. Spravo, ki je med njimi že bila dosežena, pa žal začenja izpodrivati nova starata sovraštva, ki - o joj - že zastrupljajo tudi mladež po naših domovih, ki se tako kot jaz nekoč v živo uči "zgodovino" - nacionalno ali zgolj strankarsko. Kdo bi vedel?

Doklej bo trajalo to podrejanje zgodovine?

Viktor Žakelj

**PRINS**  
prodaja - inženiring - servis

MARJANA AHAČIČ

Matej Bor, pesnik, pisatelj, ekolog, osemdesetletnik

# "Vloga umetnika se nikoli ne spremeni; ustvarja lepoto, v kateri odseva tudi resnica"

V začetku meseca je pri ČZP Enotnost izšel nov roman Mateja Bora JERNOV ROKOPIS ALI MARTINOVA SENCA, po skoraj desetih letih prvo avtorjevo prozno delo; leta 1961 je izdal roman Daljave, v začetku osemdesetih Odloženi, leta 1984 so izšle novele z naslovom JONKO. Sicer pa ga slovenska javnost pozna predvsem kot pesnika, pa tudi kot ekologa in neumornega raziskovalca korenin slovenstva.

*Roman Jernov rokopis ali Martinova senca je roman o preteklosti in sedanjosti, pa tudi roman, ki ste ga napisali po mnogih letih. Zakaj še zdaj ozroma zakaj prav zdaj?*

Napisal sem ga pred nekaj leti. Zakaj? Kdo ve. Tudi jaz ne. Ravno tako, kot ne vem, zakaj sem senci sanjal, kar sem. Med sanjamimi in literaturo je določena podobnost - oboje se rojeva iz prvin, ki jih ni mogoče povsem določiti. Je pa tudi razlika. V literaturi, vsaj tisti, ki to ime zasluži, sta racionalno in iracionalno v mnogo večjem ravnotežju, ravno tako logičnost in nelogičnost. Ta je v literaturi samo skrit videz logičnosti. Ponavadi se pojavlja v obliku parodika, metafor, antitez itd. Vprašujete, kako da je še zdaj ta roman izšel. Imela ga je v programu že Prešernova družba, ki pa je medtem zaredila v težave, tako da svojega programa ni mogla uresničiti.

*Poznamo vas tudi, celo predvsem kot pesnika. Kakšni so vzroki za to, da ste se tokrat odločili za prozno izpoved?*

Prozo sem pisal - poleg pesmi in dram - že prej. Moj prvi roman Daljave je izšel pri Cankarjevi založbi že leta 1961. Bil je preveden tudi v hrvaščino in natisnjeno. V knjigarnah pa ga ni bilo videti, ker so kompletno izdajo, kolikor sem mogel ugotoviti, poslali v stope. Zakaj? Zato ker ni ustrezal takratnemu idejnemu in estetskemu kodeksu. Pri nama doma je bil obravnavan bolje. Bil je predlagan celo za Prešernovo nagrado, ki pa je nisem dobil. Dobil sem samo nagrado Prešernovega sklada. Kritika ga je sprejela zelo lepo. So bili pa

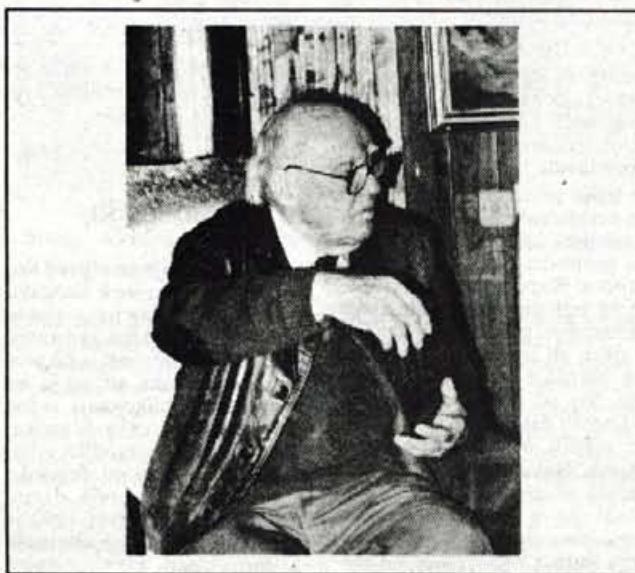
tudi pri nas taki, ki so Daljave merili s svojimi dogmatiskimi vatlji. Izmerili so jih slabo.

Zanimivo je, da sem Daljave pisal, ne le doma, temveč tudi v daljavah. Med drugim v letalu nad severnim tečajem, ko sem se vračal iz Tokija. Po Daljavah je nastal še en roman, Odloženi, v dveh knjigah. Doživel je hude napade, ker sem v njem obravnaval med drugim črne finančne transakcije naše tedanje obveščevalne službe. Pisal sem tudi novele in izdal zbirko pod naslovom Jonko. To je deček, ki skuša sredi vojnih viher prepeljati kanarke v njihovo pradomovino in jim tam vrniti svobodo.

Tragikomična alegorija zanesenjaškega humanizma. Na svoj način me spominja na profesorja arhitekta Rakarja iz Odloženih, ki za svojo hišo projektira tudi stolp meditacije, ko pa je hiša gotova, se na mestu, kjer naj bi bil ta stolp meditacije, znajde garaža za prevozniški kamion.

*France Vurnik je zapisal, da je vaš zadnji roman roman o ljudeh, ki jih je čas gnetel po svoji zeleni logiki. Kako je na vas vplival prav ta čas?*

Kar se tiče vojne dobe: iz groze nad okupacijo in načrti, ki jih je nacijašizem imel s slovenskim narodom, namreč iztrebljenje (etnično čiščenje, kot pravimo danes temu zločinskemu početju), se mi je "grlo odprlo", tako da sem v svet zakričal besede protesta. Sicer pa se dve tretjini romana dogajata še v času pred vojno. Glavne osebe so trije mladi ljudje. Razumljivo je, da so v njih tudi prvine moje osebnosti, ne gre pa za kakršenkoli avtobiografski roman.



*Jernov rokopis ali Martinova senca je branje, ki bo zagotovo razpeljo pahljačo mnenj, ki si bodo nasprotovala, je prepričan Igor Torkar. Pričakujete, da vas bodo mlajše generacije, ki niso bile priče predvojnega časa, razumele?*

Habent sua fata libeli - knjige imajo svojo usodo. Tudi Jernov rokopis jo bo imel. Tega, da bi me mladi ljudje ne razumeli, se ne bojim, saj pišem o mladih ljudeh in ti so si podobni, pa naj bodo časi že takšni ali drugačni.

V romanu, ki ga moj junak piše o sebi, da bi se do sebe "dopisal", govorim tudi o parapsiholoških pojavih, vendar kot avtor ostajam nevtralen. Ali še več: iz besedila je razvidno, da dopuščam racionalno razlagovo vse stvari. Ravno tako pa ne spadam med one, ki menijo, da stvari, ki jih ne moremo razumeti, ni.

*Ali je spremembu realnosti, vse, kar se dogaja v Sloveniji zadnjih nekaj let, vplivalo na vaše literarno ustvarjanje? Kakšen je vpliv bližine vojne na vaše delo in kako človek, ki je že pred mnogo leti napovedal odturnega človeka atomskega*

se jih ne udeležujejo več samo strokovnjaki in zanesenjaki, temveč tudi že državniki in finančniki.

Dogovor, da bodo omajili in končno tudi ustavili proizvodnjo raznih aparativov, ki vsebujejo pline, uničujoče ozonsko sfero, je vsekakor nekaj, kar vzbuja upanje. Da ne govorim seveda o tisočih akcijah po vsem planetu, katerih cilj je, ta planet obvarovati pred samoučenjem. Cloveštvu pa grozi seveda tudi atomski sodni dan.

Ne vem, kaj naj rečem, ali je bila nevarnost večja še za časa hladne vojne med dvema velenjama, ali je večja danes, ko je na svetu le ena resnična velesila, poleg nje pa vrsta držav, ki že imajo atomske bombe ali jih bodo kmalu imeti. Tragična ironija pa je, da smo se vsa leta po drugi svetovni vojni bali tretje, ki bo atomska, dočakali pa srednjeveško klanje. Živimo na njegovem robu in strrimo v njegovo balkansko brezno.

Kako vpliva to name? Najbrže ne dosti drugače kakor na vas. Občutek varnosti se bo vrnil šele s koncem vojne na Balkanu. A kdaj se bo končala? Ne pozabimo, koliko let so se morili v Libanonu. Nekoč nas je bilo strah libanonizacije. Upajmo, da ta ne bo trajala toliko časa, čeprav je še bolj zverinska, kakor je bila v Levantu. Verjetno ste imeli, koste me vpraševali o prihodnosti, v mislih tudi duhovno prihodnost sveta. Kakšna bo? Glede na to, da je čezdaj bolj hrupen, se bojim, da bo težko razmislit svoja bodoča pota. V hrupu se namreč ne da misliti. Potrebna je tišina in zbranost. Mogoče je sodobna (moderna in postmoderna) umetnost kaotična kot mora tudi zato, ker tišina beži iz našega sveta. Mogoče je antisentiment ali nezaupanje v znanost posledica tega, kar je nastalo iz našega planeta z neukročeno rastjo industrializacije. Te brez znanosti ne bi bilo. Ob predstavitvi svojega novega romana v Ljubljani sem že dejal, da se ljudje zaradi dvoma od znanosti čezdaj bolj zatekajo v praznovanje, v iracionalnost. In v svet iluzij, pa naj jih že pričarajo kokain, heroin ali razni gurujevski odrešeniki. Vendar o tem je bilo govora že prej.

**Kje vidite vlogo slovenskega umetnika? Kako ocenjujejte njihovo politično angažiranost?**

Vloga umetnika se nikoli ne spremeni. Ustvarja lepoto, v kateri pa odseva tudi resnica. Bili so filozofi, ki so trdili, da sta to pravzaprav dve besedi za isto stvar. Nemara so imeli prav. Beseda angažiranost mi je že od nekdaj zoprena, zlasti kadar je v zvezi z umetnostjo. Kljub vsemu pa je treba vedeti, da je bila umetnost že od svojih začetkov tako ali drugače "angažirana". Homer v boju za grško stvar - boj za dominacijo v egejskem prostoru, Tolstoj z Vojno in mirom v obrambi svete Rusije, Heine v boju zoper nemško purgarstvo. Goya v obsodi francoskega militarizma. In tako dalje. Vse je res. In čeprav je tako, bi te umetnosti vendarle rajšček kako drugače. Toda boljšega izraza žalibog nimamo.

**Veliko ste se ukvarjali z vprašanjem izvora Slovencev. Zdi se, da je zanimanje za to v letih po osamosvojitvi Slovenije nekako zamrlo. Zaradi?**

Motite se. Za enkrat je samo prenehala skrajno nedostojna polemika, toda med ljudmi, zlasti med razumnikami, misel, da je z uradno razlagajo naše posljedice zgodovine nekaj načrte, čezdaj bolj pronača v slovensko zavest. O tem pričajo ne le sporadični zapisi, temveč pisma, ki še vedno prihajajo z vprašanjem, dotikajočimi se te teme. Ravno te dni sem dobil sporočilo, da je celo v nekem italijanskem časopisu (ob italijanski izdaji knjige o Venetih) izšlo dvoje člankov, ki to problematiko obravnavajo dosti bolj resno in odgovorno, kakor jo pri nas uradna znanost. Pripravlja se tudi angleška izdaja, kjer bo objavljeno še dodatno poglavje, in sicer o jezikih venetskih sosedov. Navsezadnje pa je v listu s tako veliko naklado, kot jo ima Nedeljski dnevnik, rubrika o Venetih, v katero pridno dopisujejo ljudje z raznih koncev Slovenije. Zanima jih, od koder smo se vzeli in kdo naj jim to zameri?

VESNA PAVLIČ, ROK PIVK

## Trekking na Tajskem

Sama sva poiskala soliden Guest House in se zmenila za enotedenški trekking. V džunglo ne moreš nesti s sabo prav ničesar, zato ni vseeno, pri kom pustiš vse svoje stvari, dokumente, denar. Kreditne kartice si menda prav radi sposojojo. Chang Mai je središče, odkoder se organizira ogromno trekkingov, ponudba je res pestra. Običajni so tridnevni trekkingi, ki vsebujejo vse atrakcije in obenem ne trajajo predolgo, da za turiste ni preporno. Midva sva se navdušila za daljšo varianto. Cena celotnega trekkinga z vsemi stroški vred je bila okrog 1700 batov (malo več kot 100 DEM), šest ljudi v skupini, vodič in dva nosača hrane. Zmenili smo se tudi za pot. Eden izmed članov naše skupine, Nizozemec, ki že petnajst let preživila dopust na Tajskem, nas je navdušil za daljši trekking v povsem neoblijuden del džungle. Tromeja med Tajske, Burmo in Laosom se imenuje GOLDEN TRIANGLE (Zlati trikotnik) in je središče svetovne trgovine s heroinom. To je neprehodna džungla, kamor seveda roka oblasti ne more seči. Saj poznate policaje, ti pridejo samo tja, kamor se pridez z jeklenimi konjički! Kaj bi oni pešačili! Policiji so najbrž po vsem svetu enaki! Trgovina s heroinom se odvija pod vodstvom enega samega moža,

katerega imena ljudje tod okoli sploh ne upajo izgovarjati. Ta del je nadvse privlačen, ampak na žalost smo se mu moralni ogniti. Pred kratkim je prišlo do nesporazumov med prekupevalci in do streljanja po džungli. Odločili smo se, da ne bomo tvegali, da si raje ogledamo drugi del džungle do meje z Burmo.

Po enodnevnih pripravah smo odrinili. Kakih sto kilometrov smo se peljali z džipom, naprej peš. Opremljeni smo bili kot se spodobi in skoraj brez vsega. Dokumente in nahrbitnike smo pustili v sefu v Guest Housu. Že tako so na meji čudno gledali najina potna lista, kako bi ju šele potem, če bi bila nekajkrat namočena. S sabo smo nesli samo male vojaške nahrbitnike in čutare, ki nam jih je preskrbel vodič. Prvi dan smo hodili le nekaj uric, vmes smo se ustavili pri enem izmed slapov sredi džungle in se kopali. Prespalili smo v vasi enega izmed gorskih plemen, ki živijo v tej džungli. Med hojo nas je enkrat vmes pošteno napralo, na Tajskem je trenutno deževna sezona. Prepričali smo se, da je res. Ko lije, pa res lije, kot se spodobi. Vodič Tong nam je skuhal odlično večerjo, po jedi pa smo se posedli okrog njega, pili kavo in čaj ter poslušali Tonga z odprtimi ustmi. Nekaj uric je minilo, kot bi trenil.



Otroci plemena Meo

Na severu Tajske živi šest gorskih plemen, Meo, Jao, Lisu, Lahu, Karen in Ahka. Živijo v povsem ločeno od civilizacije v vseh, ki so nedostopne s kakovšnimi priborji prevozni sredstvom. Pribajajo z različnih koncev, eni iz Burme, Laosa, Nepala, drugi s Kitajske, Kampučije.... Pred leti so se množično selili, gradili nove vasi in sekali gozd,

zdaj jim tajske oblasti teg ne dovolijo več, pa tudi gozda se ne sme več sekati. Še vedno pa živijo samo od opija, tega jih ne more nihče preprečiti. Pridelajo ga ogromno, pa tudi kadijo veliko. Zlasti starejši ljudje, ti ne delajo ničesar več, samo kadijo. V eni izmed vasi, kjer smo se ustavili, smo naleteli na pogreb 109 let starega človeka. Za njegovo starost vedo čisto po naključju, nekje je imel napisano letnico rojstva. Obred je bil lep, mnogo petja, ampak nobene žalosti in objokovanja. Človek je zadnjih štirideset let živel samo še od opija. Vsa ta plemena so animistična, verujejo v boga sonca, vode, zraka, gozda... Ob vseh posebnih dogodkih v življenu imajo zanimive obrede, ki se jih udeležuje celo vas. Eden najrazkošnejših obredov je poroka. V vseh plemenih, razen pri plemenu Karen, ima mož lahko več žena, ampak le redki se poročijo večkrat. Neveste so tako drage, da si večina lahko privoči le eno. Ne mislite se torej fantje, kako so tu na boljšem, kje pa! K poroki spada namreč velika pojedina za celo vas, ki stane celo premoženje. Ce boste kdaj hodili tod okrog, pa bo ponoči v grmovju malo ven iz vasi kaj zašumelo, ne skrbite, to niso nobene divje zveri. Le prostor za zmenke ob polni luni je zaseden, pa sta dva zaljubljencia po sili razmer pristala v grmovju. Najbrž jima ni hudega. Pri večini plemen dovoljujejo zmenke pred poroko. Večji problem je, kadar sta si vse dva, ki sta iz različnih plemen. To ponavadi ne gre.

(nadaljevanje prihodnji petek)



SOBOTA, 25. septembra 1993

**TV SLOVENIJA 1**

- 10.25 Radovedni Taček: Ploča  
10.40 Oscar Junior  
11.45 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija  
12.10 Zgodbe iz školjke  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik  
13.45 Intervju  
15.25 Most tihine, ponovitev filma  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 National geographic, ameriška dokumentarna serija  
18.00 RPL  
19.05 Risanka  
19.14 Žrebanje 3 x 3  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Utripi  
20.30 Izbor miss Slovenije  
21.00 Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka  
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme  
23.00 Sova: The great silence, italijanski film

**USPEŠEN**  
posel propagandna  
**OBJAVA**  
v Gorenjskem glasu
**TV HRVAŠKA 2**

- 17.00 Človek pod železno masko, ponovitev 19.30 TV dnevnik 21.00 Črno-belo v barvah; V avtobusu, angleška nanizanka Trije noviči v vodnjaku, ameriški barvni film 23.30 EP v odborjki (ž), Italija - Hrvaska 0.30 Hit depo 3.00 Horoskop

**KANAL A**

- 9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Kino, kino, ponovitev 10.30 Sadovi jeze, ponovitev film 12.40 Teden na borzi 12.50 A shop 18.00 Devlinova zveza, ponovitev 19.00 CMT 20.00 Modna dežela 20.35 Devlinova zveza, 3. del ameriške nanizanke 21.20 Avtošola, ameriški barvni film 22.55 Poročila v angleščini 0.40 Erotična uspavanka 1.00 Erotični film



Pot na Bistriško pl. 29, 64290 Tržič  
tel/fax 064/50-232

**İŞČEMO KUHARJA**

Smo dinamično in ambiciozno podjetje, ki se ukvarja tudi z gostinsko dejavnostjo. Za doseg naših poslovnih ciljev vabimo k sodelovanju sodelavca, od katerega pričakujemo  
- V. stopnjo izobrazbe  
- delovne izkušnje  
- 3-mesečno poskusno delo

Če se nam želite pridružiti in imate ustrezne kvalifikacije, pošljite vašo pisno prijavo v 10 dneh po objavi na naš naslov.

**TV SLOVENIJA 2**

- 11.20 Človek in glasba 12.10 Sova, ponovitev 15.30 Odločitev o organizatorju olimpijskih iger leta 2000 16.00 Igra ljudskih množic, športni film 16.55 Slovenj Gradec: Rokomet: Nova oprema - SKA Ljubljana 18.20 Športni film o judranju 18.50 Divji svet živali, angleška poljudno-znanstvena serija 19.30 TV dnevnik 21.10 Ljubezen boli, angleška nadaljevanja 22.00 Sobotna noč: Nočni videomeh

**TV HRVAŠKA 1**

- 8.10 Poročila 8.15 Slika na sliko 9.00 Češkalnica 10.50 Risanka 11.15 Cro pop rock 12.00 Poročila 12.05 Iziv za Robina Hooda, angleški barvni film 14.00 Poročila 14.05 Smrki 14.25 Želite milord?, nadaljevanja 15.15 Prizma 16.00 Poročila 16.05 Koncert v studiu 17.10 Daktri 18.00 Poročila 18.05 TV razstava 18.15 Santa Barbara 19.00 Na začetku je bila beseda 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 50. obljetnica združitve Istre, Reke, Zadra in otokov s Hrvaško 20.40 Pod kinko, ameriški barvni film 22.05 Preteklost v sedanosti 22.35 TV dnevnik 23.10 Slika na sliko 0.00 Poročila 0.10 Maraton z nanizanko: Bratstvo vrtnice, ameriška nanizanka 3.10 Sanje brez meja

**R KRAJN J**

- 8.00 Dobro jutro 9.00 - Gorenjska včeraj, danes 9.20 - Dobro jutro ob kavi 10.10 - Male živali 10.40 - Informacije - zaposlovanje 12.20 - Dan odprtih vrat - kultura 14.00 - Gorenjska danes 16.20 - Pesem tedna - izbor 17.00 - Jasnovidača Sara - v živo 18.00 - Gorenjska danes, jutri 19.30 - Večerni program - gost Zvone Modrej

**R ŽIRI**  
12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste presili - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.40 - Minute za družino - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje Radija Slovenija - 16.00 - Napoved programa - EPP - 16.10 - Razvedrino popoldne - 17.00 - Športni utrinki - novice - obvestila - 19.00 - Odpoved programa -

**VSE ZA CENTRALNO OGREVANJE**

KINO

25. septembra

CENTER amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. MADE IN AMERICA ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI 2 ob 18., 20. in 22. uri, amer. kom. DVOJKA ob 24. uri DUPLICA prem. amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. melodr. UBEŽNIK ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama NESPODOBNO POVABILO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. OSTANITE VKLUČENI ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 26. septembra 1993

**TV SLOVENIJA 1**

- 8.45 Živ, žav, ponovitev 9.35 Pozabiljeni zgodb, ponovitev ameriške serije 10.00 Sezamova ulica, ameriška nanizanka 11.00 Trutamora Slovenica 11.30 Obzorja duha 12.00 Ljudje in zemlja 12.30 Domaci ansambl: Ansambel Fantje z vseh vetrov 13.00 Poročila 15.00 Ugrabitev jetija, angleški film 16.00 Rečni kralji, avstralska nadaljevanja 18.00 TV Dnevnik 17.10 Vrtna uta, ameriški film (č) 18.50 Razgibajmo se, otroška odaja 19.20 Slovenski loto 19.30 TV Dnevnik 2, Vreme 19.55 Šport 20.05 Zrcalo tedna 20.25 Nedeljski 80 21.25 Preživetje v avstralski divjini, avstralska dokumentarna serija 22.00 TV Dnevnik 3, Vreme, Šport 22.20 Sova: Ljubezen do Lidije, angleška nadaljevanja, 13/13; V senci vešali, angleška nanizanka

**TV SLOVENIJA 2**

- 11.10 Zadnji beg, angleška nadaljevanja 12.00 Izbor miss Slovenije 13.20 Mednarodno tekmovanje v gorskem plezanju, reportaža iz Pivka 13.50 Estori: Formula 1, prenos 15.45 Mednarodni atletski šesteroboj za mladince, reportaža iz Celja 16.15 DP v avto rallyju, reportaža iz Velenja 16.30 Odbojkarski turnir za Skerbinovek memorial, reportaža iz Maribora 17.00 25 let New swing quartaeta 19.30 TV dnevnik 19.55 Sport 20.10 Slovenski magazin 22.40 Orfej se spušča, angleški film 22.30 Športni pregled 23.15 Kasarške dirke, reportaža z Brda pri Kraju

**TV HRVAŠKA 1**

- 3.10 Slika na sliko 10.05 Hišni ljubljenčki 10.30 Sezamova ulica 11.30 Festival folklornih skupin 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska odaja 13.00 Mir in dobrota 13.30 Duševni klic 15.35 TV razstava 13.45 Lovejoy, nanizanka 14.45 Na avtobusu, nanizanka 15.10 Andersenove pravilice 15.35 Ostržek 16.45 Poročila 16.50 Opera box 17.20 Joshuino srce, ameriški barvni film 18.50 Leteči medvedki 19.15 TV forum 19.30 TV dnevnik 20.10 Dinstina Strauss, 2/6 del nadaljevanje 21.45 Nedeljski koncert 22.15 TV razstava 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini

**TV HRVAŠKA 2**

- 12.55 Športna nedelja: Tenis: Davison pokal; Hrvaška - Danska, prenos 13.00 SP v motociklizmu 13.50 Velika nagrada Portugalske v F1, prenos 19.30 TV dnevnik 20.00 Tisočsloje, ameriška dokumentarna serija 21.10 Dobri fantje, humoristična nanizanka 22.00 EP v odborjki (ž); Hrvaška - Nizozemska 22.45 Vrhinja soba, ameriški film 0.25 Šport 0.40 Horoskop

**TV ŽIRI**

- 9.00 - Napoved programa - radijski kolodar - EPP - 10.00 - Kmetijska oddaja - 11.00 - Novice in dogodki - osmrtnice - obvestila - mali oglasi - 11.40 - Spremem po kinodvoranah - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi naših poslušalcov - 13.30 - Nedeljsko popoldne Radia Žiri - vmes vreme - prometna varnost - kulturni kažipot - Loka v časopisu - glasbeni levičica 3 x 3 - športni utrinki - 15.30 - Odpoved programa -

**UGODNO! UGODNO! UGODNO!**

POPUSTI V SEPTEMbru 10-15%

NAJCENEJŠI ARTIKLI NA SLOVENSKEM TRGU!

NOVA TRGOVINA V ŠKOFJI LOKI!

KOMPAS MINIMAKS

KJE? v poslovalnici Kompasa Škofje Loke

KDAJ? vsak dan od 9. do 19. ure

KAJ prodaja?

- lesene police iz borovega lesa (za opremo kleti, otroških sob, shramb itd...) samo 4.990.00 SIT. Ob nakupu treh polic 15% popust.
- steklene posode za shranjevanje živil in za pečenje. V mesecu septembru 10% popust.
- lesene postelje samo 9.550,00 SIT

PRIDITE, NE BO VAM ŽAL!

UGODNO! UGODNO! UGODNO!

KINO

26. septembra

- CENTER amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. MADE IN AMERICA ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI 2 ob 18., 20. in 22. uri, amer. kom. DVOJKA ob 24. uri DUPLICA prem. amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. melodr. UBEŽNIK ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama NESPODOBNO POVABILO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. OSTANITE VKLUČENI ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 26. septembra 1993

**KANAL A**

- 8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 8.15 RIS 8.35 Zaklad kralja Salomona, animirana nanizanka 9.00 Male živali 9.20 Osvaljalec vesolja, otroški film 10.25 Avtošole, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 18.00 CMT 18.45 Dannyjeva zvezde, ponovitev 19.30 Rally Velenje, reportaža 20.00 Tropska vročica, ameriška nanizanka 20.50 Kino, kino, kino 21.20 Ameriški lovec, ameriški barvni film 22.50 CMT

**TV AVSTRIJA 1**

- 9.00 Čas v sliki 9.05 Pozor, kultura 9.30 Katoliška maša 10.15 Svetovno modelarsko prvenstvo 11.00 Pogovor s tiskom 12.00 Tednik 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta 13.35 Michelangelo - agonija in ekstaza, ameriški film 15.30 Hobotnica, kviz 16.10 Tiny toon 16.35 Kapitan Smokn na črnem merjascu 16.40 Lassie 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Trdno v sedlu 18.00 Čas v sliki 18.05 X-large reportaža 18.30 Hagedornova hčerka 19.30 Čas v sliki 19.48 Šport 20.15 Levja jama 21.15 Kabaret 22.10 Novo iz sveta filma 22.45 Vizija 22.45 Alpska saga, veliki praznik 0.15 George Gershwin 0.45 Poročila

**TV AVSTRIJA 2**

- 9.00 Čas v sliki 9.05 Čebulica Maja 9.30 Očarljiva Jeannie 9.55 Stan in Olio 10.00 Pan optikum 10.15 Rumena podmornica, britanski risani film 11.34 Živali našega sveta 11.45 Svetovno modelarsko prvenstvo 12.30 Pogledi od strani 13.00 Dobr dan, Koroška 15.00 Športno popoldne: Formula 1 za VN Portugal 16.30 Po sledi Svena Hedinia, 2. del 17.15 Klub za seniorje 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Slika Avstrije 19.30 Čas v sliki 19.48 Sporni primeri 20.15 Kraj dejanja 21.45 Čas v sliki 22.00 Hej, sestral, bolnišnica na robu blaznosti 22.25 Stvarnik, ameriška komedija 0.10 Čas v sliki 0.15 Molčeča usta, ameriška melodrama 23.45 Alicia restavracija, ameriški film 1.55 V vročini noči 3.40 Poročila

**TV HRVAŠKA 1**

- 10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.30 Huckleberry Finn v njegovem prijetju 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe 12.50 Risanka 13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz Monticella 14.00 Poročila 14.05 Poletni premor, ponavljajni program 14.35 Murphy Brown 15.10 Dobri fantje, nanizanka 16.00 Poročila 16.05 Komentariji 16.10 Pet otrok v Pesku, nadaljevanja 16.35 Afternoon report 16.45 Učimo se o Hrvaški 17.15 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Istra po Mateju 18.30 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.10 Hrvaška in svet 20.35 Courtneyjevi iz ulice, angleški člani 22.45 Dnevnik II

**TV HRVAŠKA 2**

- 19.30 TV dnevnik 20.10 Popolna tujca, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Eddy english, angleška nadaljevanja 21.40 Miss Hrvaške za miss sveta 21.30 Kronometer 22.25 Tajna organizacija, ameriška nanizanka 23.20 Električni cowboy 23.50 Horoskop

**KANAL A**

- 9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 McNell in Lehrer komentirata 10.00 Pred poroto, ponovitev 11.25 A Shop 11.40 Pred poroto, nadaljevanja 12.05 Helena, gledališči čestitajo 16.30 Ameriški lovec, ponovitev ameriškega filma 18.30 Luč svetlobe, 1. del ameriške nanizanke 20.10 Poročila 20.30 Dobri policaj, slab policaj, ameriški barvni film 22.06 Upravljanje 22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevanja 23.15 A Shop 23.30 CMT

**R ŽIRI**

- 9.00 - Napoved programa - radijski kolodar - EPP - 10.

**LESTVICA 5+5**  
UREJA SASA PIVK

Tuji del:  
 1. Haddaway - What is love?  
 2. Eros Ramazzotti - Cosa de la vita  
 3. Madonna - Rain  
 4. 4 non blondes - Whatsup  
 5. AC/DC - Big gun

Predlog: Lisa Stansfield  
 - In all the right places

Domači del:  
 1. Agropop - Punca pejt na morje z mano  
 2. Irena Vrčkovnik - Balada o kopaliskem mojstru  
 3. Sanja Mlinar - Na morju vse lepše je  
 4. Strmina - Nikar ne prsi  
 5. Društvo mrtvih pesnikov - Ko prigeš nov dan

Predlog: Zoran Predin - Hiša nasproti sonca

Slovenija truplo je bila gostujoča skupina tokrat v našem studiu. Borut je izrebal Sašo Gortnar, Dolenja vas 77, Selca. Če vas učenje ni preveč zaposnilo, se mi le še kaj oglasite s svojimi predlogi na dopisnicah, in jih pošljite na Radio Žiri, Trg osvoboditve 1, Žiri.

Cao in lepo se imete. Vaša Saša Pivk

Domači predlog \_\_\_\_\_ KUPON

Tuji predlog \_\_\_\_\_

Ob klepetu s \_\_\_\_\_

Naslov \_\_\_\_\_

KUPONČKE POŠLJITE (na dopisnici) NA RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

**GLASBA JE ŽIVLJENJE**

P.S. SIMONA HRD  
VŠAKO SOBOTO OPOLDNE NA FM RIJAMI TRIGLAV JESENICE /96.0 MHZ/

**Slikar France Slana prisega na jazz**

Gost jutrišnje oddaje bo priznani slikar, eden naših največjih umetnikov France Slana. Poznan je kot veliki ljubitelj jazza. Njegova ljubezen do te glasbene zvrsti sega v njegovo štirinajstoletje, ko je cele dni delal in si za prvi denar kupil gramofon in dve plošči: Duka Ellingtona, In the sentimental mood in Dardanelle. Ko je slišal prve takte te glasbe, je vedel, da bo to poslušal vse življenje. Gospod Slana pravi, da je v tej glasbi toliko neposrednega, elementarnega, poštencga, kot v nobeni sodobni glasbi.

Neverjetno, koliko pesniške žilice je v nas, Slovencih. V naši nagradni akciji, kjer nam pošljate dvorščnice, ki vsebujejo Solo, se kar tare domiselnih verzov. Kot že rečeno, vsak teden izrabimo uro Solo, trikrat po dve majici Solo, pripravljamo pa mesečno presenečenje in nagrado ob božiču.

V teden smo izreballi: Stefko Kotar iz Trebnjega. Olgo Ambrožič z Jesenc in Nado Mohorič iz Tržiča, ki dobijo po dve majici, uro Solo pa bom poslali v Mursko Sobotu, Otiliji Kreft. Vas zanimala njena pesnitev?

V parlamentu so se poslanici veselili, ker se pijačo Solo pili.

Pesnite in pošljite nam svoje verze na Dnevnik, pp 77.

61000 Ljubljana, s pripisom Glasba je življenje!

O kulturi, tako ali drugače, zelo veliko govorimo. Za mnoge Slovence pa tole, žal, ni samo šala:

- Te ni sram, ko nimaš nobenega smisla za kulturo! Ali si že sploh kdaj bil v Operi ali Drami?

- To ravno ne. Sem pa stalni gost Operne kleti in v slavičarno "Drama" tudi večkrat zaidem.

**JODL GATOR****Pero was here**

Ja, v sredo je bil v Aligator music shopu na obisku starosta slovenske rock'n'roll scene Peter Lovšin, bivši Pankrt, Sokol in sedaj Vitez O'bložene mize. Bilo je mega, jasno. No, ampak o tem drug teden. Zadnjie smo spraševali po irstrem bandu U2, ali you too, to pomeni, da sem jest z Jodlgatorjem in Aligatorjem spet tu, kot je napisala Tina. Dajmo mi kar žrebat', premesajmo, premukojmo, pretresimo in stresimo... tadadadam in tu je Petra Šolar, Sebenjska 11, 64260 Bled. Kva čem rečt'. Mega, pa imaš priložnost dobiti tanovo od U2, al' pa katero drugo. Your choice.

**TOP 3**

1. Pure Pleasure - Shaggy
2. Dreams - Pop Design
3. Tutte Storie - Eros Ramazzotti

**NOVOSTI**

Novost, ki sem jo prejšnji teden le napovedal, se tokrat že na veliko prodaja. Ja, Pop Designi s kaseto v angleščini, ki se ji reče Dreams. Tu pa so še Country Joy z zadevo "Kavboj mesto", pa U 96, pa No Limits, pa seveda Shaggy, saj poznam te tisto Oh Carolina...

**IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 103:**

A veste, kva vas vprašam, v kateri državi so Pop Designi posneli svojo novo kaseto. Če to ne veste, pa imam še dodatno vprašanje, idejo pa je dala Katarina, ki se je malo ukvarjala z angleščino in kriticami U2, SK8 OR DIE (a ti skejt), T42 (Tea for two). A znate razvozati tole I'm 284 U, čeprav to meni lahko redjo le punce, pa pika. Odgovorte na eno ali drugo, vaše dopisnice pa čakam do srede, 29. septembra, v uredništvo Gorenjskega glasa - pripis "Jodlgator". Boži, razturaš, Aligator je bil mega zadovoljen, se je že nekaj hvalil, res. Romana, če imas cajti uleti k Aligatorju v trgovino, če nima, bo pa naroču. Nataša, če stike sestrici v mojem imenu, mora biti pa mega (namreč ta prav horoskop pa to...). A kaj gobe nabirate? Jaz ne, ker v gmajni čist nič drugega ne vidim kot samo drevesa. En lep drevo za pozdrav, pa čav....

**RADIO KRAJN 97,3****GREMO V PRIMADONO**

sreda, 29. septembra,  
od 17. do 18. ure  
oddajo pripravlja in vodi  
Nataša Bešter

Lestvica:

1. Eros Ramazzotti - Cosa dela vita
2. Janet Jackson - That's the way love goes
3. Don Montoni band - Mal čez pet
4. Strmina - Dolge noči
5. R.E.M. - Everybody hurts
6. 4 non blondes - Spaceman
7. Rod Stewart - Hot legs
8. California - Doktor
9. Avtomobili - Nazaj
10. Napoleon - Vrni se

Nova predlog:

Peter Lovšin & Vitez O'bložene mize -  
Hiša nasproti sonca,  
Leila K. - Chak the dan

Nagrajenci:

- bon za 3.000 tolarjev dobi Vinko Gubanc iz Kranja
- nagrada Plesne šole Urška prejme Anja Kavčič iz Šk. Loke
- 2 pizzi v Oliv (Sv. Duh) dobi Mirja Kokalj z Ježerskega
- weekend vstopnico za 2 osebi za Primadono pa bomo poslali Nini Cesari v Radovljico in Janezu Porenti v Škofjo Loko.

Cestitam! Sodelujte z nami, čakajo vas lepe nagrade. Nataša Bešter

GLASUJEM ZA:

MOJ NASLOV:

KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRAJN, 64000 KRAJN.

Končana akcija Seat ibiza zastonj

**Peter avto odpeljal v Škofjo Loko**

Trebijo, 20. septembra - Pisali smo že, da se je minulo soboto na Trebiji v Primadoni končala šesttedenska akcija, seat ibiza zastonj. Akcija, v katero sta Miran Jakšič in Vili Zadnikar, lastnika Primadone, privabila še Montano d.o.o. in Koalo, obe iz Kranja, je izvrala mnogo obiskovalce diskoteke. Kako z nakupom vstopnice priti do avtovambila?



Peter Osolnik in njegova Ibiza. Navdušen, ni kaj.

"Mnogi so mislili, da je vse skupaj le domiseln potegavščina. Dolgo časa nam niso verjeli, da avto, ki je stal na terasi, res čaka na srečo," sta nam povedala Miran in Vili ob podelitev avta. Srečni dobitnik je Peter Osolnik, 21-letni študent iz Škofje Loke. "Seveda sem vesel, kaj ne bom. Prišel sem k katru, odšel bom z uredu avtovambilom," je nasmejan pripovedoval Peter. "Dvakrat na mesec grem ven, v diskoteki. V Primadono bom še prišel, vedno se kaj dogaja, to z avtom je pa res vrgalo."

Miran in Vili, Primadoneča, pripravljata že nekaj novih akcij, s katerimi bi predvsem rada pospešili takoj obisk kot samo dojavjanje v diskoteki. Vojaki imajo še vedno zastonj vstop, dekleta žrebojo zlat prstan, posebni dogodek je praznovati rojstni dan v Primadoni,... Poleg nove akcije "Kako do avta zastonj?" se pripravlja nova, zanimivejša. Obiskovalci brez spremljajočega para, oštevilčeni, bodo z naključno izbranim nasprotnim parom lahko izzreban in poslani na izlet v Španijo. Zanimiva tale Primadona, ni kaj. Še brez prevoza se da priti na Trebijo, pozimi z organiziranim avtobusom, bojda pa avtoštoparjem tudi ustavljajo.

"Z akcijo sva bila zadovoljna. Nikoli nisva skoparila z darili in pri organizaciji nastopajočih. Misliva in upava, da so obiskovalci zadovoljni," sta pripovedovala Vilson in Jaka, tako ju redni obiskovalci klječajo, ko se je Peter odpeljal v dolino. ● GORAZD SINIK Foto: Gorazd Sinik

TOREK, 28. septembra 1993

**TV SLOVENIJA 1**

- 9.20 Pamet je boljša kot žamet  
9.25 Sezamova ulica, ameriška nanizanka

10.25 TV avtomagazin  
10.55 Zelená ura  
11.25 Lažnivec, lažnivka, kanadska drama

13.00 Poročila

14.00 Sobotna noč, ponovitev

15.20 Druga godba

16.05 Sedma steza

16.25 Porabski utrinki

18.00 TV Dnevnik 1

17.10 Pozabljena zgodba, ameriška igrača serija

17.35 Trgat

18.00 Regionalni studio Koper

18.45 ABC - ITD, TV igrica

19.15 Risanke

19.30 TV Dnevnik 2, Vreme

19.55 Šport

20.05 Žarišče

20.35 Bobenek

21.30 Osmi dan

22.15 TV Dnevnik 3, Vreme

22.36 Sport

22.50 Sova: Če ti misliš, da imaš težave..., angleška nanizanka;

V senci vešči, angleška nanizanka

**SLOVENIJA 1****ČE TI MISLIŠ, DA IMAŠ TEŽAVE**

Charlie je prepričan, da se mu bo Ivan še maščeval zaradi njegovega telefonskega klica, zaradi katerega je policija preiskala kočijo, v kateri se je Ivan odpeljal v Dublin na poroko. Georgea skrbi hčerina zvezda z nekdanjim teroristom Seanom. Morda lahko pogreb Theodorea Harrisa, "vzora dobrega Žida", ki je bil prijatelj vseh otrok v Belfastu, v njihova življena prinese vsaj malo harmonije?

**TV AVSTRIJA 1**

9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovi  
9.30 Klub za seniorje 10.15 Pan-optikum 10.30 Dekleta v uniformi, ponovitev 12.00 Nenavadni živalski svet 12.05 Športna arena, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.25 Tri ženske 14.00 Waltonovi 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Am, dam, des 15.15 Medvedek Rupert 15.40 Panda klub 15.45 Pustolovčica na Karibih 16.15 Konfetti show 16.35 Kremenčkov 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.30 Hagedornova hčerka 19.22 Znaten 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Dežela planin 21.00 Naredi si sam 21.07 Pogledi s strani 21.20 Izjemni par 22.00 Smrtonosno mamilo, italijanski TV film 23.35 Čas v sliki 23.40 Mladi Cassidy, britanski film 1.25 V pajkovi mreži, ponovitev 2.50 Poročila

**TV AVSTRIJA 2**

8.30 Vremenska panorama 14.40 Tišoč mojstrovina 15.00 Lipova ulica 15.30 Pogledi od strani 15.40 Zgodbe iz vsakdanjega življenja 16.20 Zalednica Avstrija 16.45 Svetovne religije 17.30 Orientacija 18.00 Pri Huxtablovi 18.30 Da ali ne 19.00 Regionalna poročila 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Srček 21.00 Naredi si sam 21.00 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki 22.30 Šport 0.00 Chicago 193/0.45 Poročila



**ŽELEZNINA ZAPOTNIK**  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

**TV HRVAŠKA 2**

16.55 EP v odborki (ž): Hrvatska - Češka, prenos 19.30 TV dnevnik

20.10 Nogomet: Croatia - Steaua, prenos iz Ljubljane 22.00 Miss Hrvatske za miss sveta 22.15 Eddy English, angleška nadaljevanja 23.06 Potovanje v Vucjak, hrvatska nadaljevanja 0.05 Prototok 0.35 Horoscop

16.55 EP v odborki (ž): Hrvatska - Češka, prenos 19.30 TV dnevnik

20.10 Nogomet: Croatia - Steaua, prenos iz Ljubljane 22.00 Miss Hrvatske za miss sveta 22.15 Eddy English, angleška nadaljevanja 23.06 Potovanje v Vucjak, hrvatska nadaljevanja 0.05 Prototok 0.35 Horoscop

16.55 EP v odborki (ž): Hrvatska - Češka, prenos 19.30 TV dnevnik

# **Jesenski 3x3**

**glavni dobitek**

# **20.000.000 SIT**

**15 avtomobilov OPEL ASTRA  
2 avtomobilla OPEL CALIBRA  
1 avtomobil OPEL FRONTERA  
In ostali denarni dobitki**



**ŽREBANJE 24.10.1993**

**40 gorskih koles  
za naročnike kompletov kartic  
"Jesenski 3x3"**

KOMPLETE LAHKO NAROČITE TUDI  
PO TELEFONU 24 UR NA DAN:  
**061 / 118-316 IN 126-206**



**avtotehna**  
VIS d.o.o.

# NAGRADNA NOGOMETNA

Prejšnji petek smo objavili (jeseniško) hokejsko križanko in takoj so se oglašili gorenjski ljubitelji nogometa z vprašanjem: kdaj pa bo v Gorenjskem glasu kakšna nogometna križanka z najboljšo gorenjsko nogometno ekipo? Edina gorenjska članska ekipa v prvi državni nogometni ligi vsekakor zasluži zapis tudi v obliki nagradne križanke, ki jo objavljamo tokrat, in za reševalce so v naklanskem nogometnem klubu pripravili prave nogometne nagrade:

1. - 3. nagrada: letna permanentna vstopnica za vse prvenstvene tekmje NK Živila Naklo v sezoni 1993/94  
4. - 6. nagrada: noviški komplet (šal in kape NK Živila Naklo)

Tudi tokrat je potrebno rešiti nagradno križanko v celoti in rešitve (lahko prepisete na dopisnico vse vodoravne rešitve ali pa nam pošljete celo izrezano križanko) poslati do vključno četrtega, 30. septembra 1993, do 8. ure. Rešitve pošljite na GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj (na kuvertu napišite: "nogometna nagradna križanka"), lahko pa jih oddate tudi v turističnih uradih TD CERKLJE, TD JESENICE, TD RADOVLJICA in TD ŠKOFA LOKA.

# KRIŽANKA

Izid Žrebanja

Komisija bralcev Gorenjskega glasa, ki je včeraj opravila žreb prispelih rešitev jese- niške hokejske križanke, tokrat ni imela težkega dela. Prejeli smo 256 rešitev, kar precej je bilo nepravilnih in očitno smo žejlo reševarcev križank v Gorenjskem glasu, da bi objavljali težje križanke, upoštevali zelo dosledno. Ker je pošiljanje celih rešitev očitno preveč zamudno, bomo že v naslednjih številki ponovno objavili kri- žanko s kupončkom in nagradnim geslom kot rešitvijo.

Rešitev hokejske nagradne krizanke z dne 17. septembra 1993:  
**vedoravne:** DEPO, ALOD, HANS, DR, HJ, TEKA, RAMA, IKE, MALI VOZ,  
OZEJ, KASPAROV, KORZINA, SCEPTER, VODNAR, RN, SEL, LOG, KOINE, TO,  
AVERZ, ENCIKLOPED, ROE, SIERRA, ALASKA, NN, VAN, ALPINIDI, OBRAZ,  
MLINAREC, MIONI, AKI, ELA, ORNAT, SAN, CA.  
**Opisi slik v krizanki:** NK ACRONI JESENICE, DROZDOV, MAGAZIN, MLINA-

**REC.**

- Izzrebanci:**  
1. Ivan Jelen, Zoisova 32, Kranj, 2. Vinko Svetina, Alojza Travna 23, Jesenice,  
3. Jan Stanovsek, Franckovo naselje 67, Škofja Loka, 4. Jure Lampe, Šorljeva ul.  
7, Kranj, 5. Ivan Škufer, Gradiščeva 101, Radovljica

# ŠTUDENTJE

Začelo se bo novo študijsko leto in z njim številne skrbi za Vas in Vaše starše, zato želimo z našo ponudbo pomagati pri prevozu na fakulteto.

# **PRIPOROČAMO VAM:**

Odločite se za kvalitetnega prevoznika z najpogostejšimi avtobusnimi povezavami na Gorenjskem in izbirajte med LETNO, MESEČNO ali KUPONSKO vozovnico in si s tem določite ceno in višino popusta.

Pričakujemo Vas na običajnih prodajnih mestih v Tržiču, Kranju, Radovljici, Bledu, Škofji Loki, pri Kompasu na Jesenicah, na Avtobusni postaji Ljubljana in v trafiki Cekin v Bohinjski Bistrici.

VÁŠ PREVOZNIK

**ZNIK**  
potovalna agencija  
ALPETOUR

**SENCILA BLED**

**NUDIMO UVOŽENE MARKIZE  
TENDE  
POSEZONSKE CENE !**

Informacije: **77-996**, fax:**76-107**

					GORENJSKI GLAS	DOKAZ OD- SOTNOSTI	MESTO OB GARDŠKEM JEZERU	MORALIST	KURIR	LESEN PREČNI DROG	GORENJSKI GLAS	FILMSKA ZVEZA	PRISTAN. PORT	PTICE LJUDE
ZAPOR											VELIKA ŽIVAL			
BESEDNA UMETNOST											KARENINA			
SVETLO														
SESTAVL. F. KALAN	NIKOLA KOSTOLAC <u>DEL SKELETA</u>			JEZIK PLEMENA BANTU	ANTICO RAČUNALO <u>BRANE NANC</u>				FR. FILM. IGRALEC JEAN					
MAJHEN AM. PTČ							IT. KIPARSKA DRUŽINA	EGIPČ. BOG MESECA	POKR. V VIETNAMU					
MESTO NA HRVATSKEM						EGIPČ. BOŽANSTVO <u>GLEDAŠKA SORICA</u>								
PROSTOR V HŠI					TROJKA <u>AVSTR. POROC. AGENCIJA</u>									
THOMAS MANN		SL. SKLAD. MARU	ZD. MISLEC URIEL <u>NAN LAH</u>						GRŠKA BOGinja NESREĆE	KILOMETR <u>KONRAD ADENAUER</u>			INDIANSKO OBUVALO	
GORENJSKI GLAS	POSADKA NA LETALU <u>MESTO V SREMU</u>						TEHNIKA VOZLANJA <u>RIMSKI CESAR</u>						RTV NOVINARI LONGITUD	
OBREDNA NARAMMICA				STARO- SLOVAN				RUSKO REŽ. ALEKSANDER <u>NEBESNA KROGLA</u>						
OKR. ZA INŽENIR		PODROČJE ČLOVŠKE LOBANJE	PERUNIKA	SL. SKLAD. VASILJ	DESNI PRI- TOK SENE <u>ČEŠKA PRI- TRDOLNICA</u>				TEKSTILNA SUROVINA <u>OSNOVNA ENOTA</u>					
SOKRATOV SVEĆENICA						TONE FORNEZZI <u>MADIŽ PES- NIK KAROLY</u>			RELIGIOZNI OBRED <u>DESNI PRI- TOK VISLE</u>					
						PISEC ESEJEV <u>EDO LUKMAN</u>								
IME IN PRIMEK NEKD. SL. TELOVADCA											RAZJEDA			
REKA NA ŠKOTSKEM					SL. LIKAR FRANCE						GORENJSKI GLAS	NIKO GRAFENAUER		

ŠTEFAN ŽARGI

Stroka opozarja na zelo občutljivo in že ranjeno okolje nekdanjega RUŽV

# Veliko podatkov, ugotovitev, malo odgovorov

Strokovnjaki so si enotni v tem, da je prostor nekdanjega RUŽV po zemeljski in kamninski sestavi neugoden, potresno nevaren, okolje pa že načeto. Za sicer bogate objekte, opremo in opremljenost je potrebno najti dejavnost, ki okolja ne bo dodatno onesnaževala.

**Po objavi namer in načrtov ministrstva za okolje in prostor in (vsaj v določenem smislu) tudi slovenske vlade, da se v objektih nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh uredi predelava posebnih ter nizko in srednje radioaktivnih odpadkov ter njihovo skladiščenje v rovih, je zagotovo eno od najpogostejih vprašanj, kaj o tem menijo strokovnjaki. Posebej še za to, ker so primernost tega okolja nekoč za te namene že zanikali. Za boljšo obveščenost naših bralcev smo pripravili pregled ugotovitev dveh študij, ki sta bili izdelani prav o tej problematiki, ter prosili za komentar odgovorne vodje teh dveh projektov.**

## Ugotovitve iz študij

**IZBOR LOKACIJE ODLAGALIŠČA ZA NIZKO IN SREDNJE RADIOAKTIVNE ODPADKE V REPUBLIKI SLOVENIJI (povzetek 1. stopnje)**

Naročnik: Nuklearna elektrarna Krško, izvajalec: Elektroprojekt Ljubljana

**Uvodne ugotovitve:** Z razvojem so se pojavile jedrske snovi v znanstveno-raziskovalnem delu, industriji, medicini ter predvsem v energetiki. Radioaktivne odpadke je potrebno skrbno izolirati od človekovega okolja za čas, ko se radiaktivne ne zmanjša na nenevarevanje. To pa je odvisno od razpolovne dobe posameznih radionuklidov, ta pa znaša pri nizko in srednje radioaktivnih odpadkih približno 300 let. Pri načrtovanju odlaganja je potrebno predvsem: izbrati ustre-

zno lokacijo, ki preprečuje širjenje radioaktivnosti v okolje; predelati odpadke v stabilno obliko; in uporabiti umetne ovire, ki bi preprečile prodor teh snovi v okolje.

Za izbor lokacije je bilo uporabljenih sedem izločilnih kriterijev:

1. Lega v narodnem parku
2. Bližina naselja z več kot 5000 prebivalci
3. Bližina rezervata pitne vode
4. Znani aktivi prelomi, geotermalna področja in seismika (potresnost)
5. Poplavna območja
6. Prisotnost rudnin, mineralov, naft in plina
7. Geološka in litološka (kamninska) struktura tal

Po prvem kriteriju sta izločeni dve območji: Triglavski narodni park in Škocjanske jame, ki so naravni spomenik s statusom svetovne dediščine na seznamu UNESCO.

Po drugem kriteriju razdalja do

naselij z več kot 5000 prebivalci ni opredeljena, Žirovskemu vrhu najbližji taki naselji sta Idrija in Škofja Loka.

Za varovanja območja so v študiji upoštevana območja, ki so kot vodni viri ščitena z odkoli. Na Gorenjskem je označeno kot varovano območje sicer le Sorško polje (torej območjepodatnice) ne pa tudi številni vodni viri, iz katerih se napajajo vodovodi. Zajete na Hotovlji, iz katerega se zagotavlja približno polovico vode za Loški vodovod (za približno 20.000 prebivalcev), in ki je oddaljeno od nekdanjega rudnika urana v zračni črti le 3 kilometre, ni upoštevano.

Cetrti kriterij upošteva, da naj bi bilo odlagališče odpadkov od aktivnih in možnih prelomov ali termalnih vrelcev oddaljeno najmanj 3 kilometre, izločena pa so tudi področja, kjer lahko pričakujemo pri potresih večje horizontalne pospeške od 0,3 težnostnega pospeška. Take prelomnice nameč omogočajo prehod podtalnice po nepredvidljivih poteh, potresi, ki bi bili z večjimi pospeški, pa lahko povzročijo poškodbe objektov odlagališča. Lokacija odlagališča na Žirovskem vrhu je po tem kriteriju, ki ima v bistvu tri mesta (aktivni prelomi, geotermalno področje in pričakovani potresni pospeški), trikratno izločena.

Za poplavna območja so označene predvsem površine, kjer so bile v obdobju od leta 1926 do 1989 opažene večje poplave. V Poljanski dolini (kjer je bila po nekaterih podatkih leta 1926 poplavljena tudi dolina Todača) takih označitev ni.

Prisotnost rudnin, mineralov, naft in plina je kot izločilni kriterij upoštevana iz dveh razlogov: posagi pod zemljo (zlasti v primerih, ko se je uporabljalo miniranje) so lahko načeli zemeljsko strukturo in povzročili razpoke; smiseln pa je ogniti tudi takim področjem zaradi tega, da bi bilo njihovo izkoriscanje možno tudi v prihodnje. Nekdanji rudnik urana Žirovski vrh je izločen le po drugem razlogu (perspektivno ležišče uranove rude), medtem ko ocenjujejo, da način rudarjenja ni povzročil razpok.

Zadnji kriterij upošteva geološko zgradbo in kamninsko sestavo tal. Pri tem mora biti primerno ugodna sestava zemeljskih plasti na površini najmanj 300 x 300 metrov, debelina pa pri vodoravnih plasti 20, pri nagnjenih pa 50 metrov, te pa morajo biti slabo ali popolnoma za vodo nepropustne. Voda je namreč največja nevarnost za vnos radioaktivnih odpadkov v podtalnico, s tem pa v človekovo okolje. Območje Žirovskega vrha tem zahtevan ne ustreza, pač pa je tako območje južno in zahodno (okolica Idrije).

Povzetek: Študija za izbor lokacije odlagališča nizko in srednje radioaktivnih odpadkov območje nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh izloča po treh kriterijih (aktivni prelomi, geotermalna področja, seismika; rudnine; geološka in litološka sestava), pri čemer je mogoče ugotoviti, da eden ni več aktualen (zaloge uranove rude), o dveh kriterijih (vodni viri, poplave), ki te lokacije ne izločata, pa bi bilo lahko, po podrobnejši proučitvi, mogoče dvomiti. Kriterij bližine naselij pa ostaja neopredeljen.

## EVIDENCA IN VALORIZACIJA PROSTORA IN OKOLJA RUŽV (Pregled in vrednotenje prostora in okolja RUŽV)

Naročnik: Ministrstvo za okolje in prostor, izvajalec: Gaura (danes: Land - Art d.o.o.) Ljubljana

Namen študije: Zbrati, izbrati in urediti ter ovrednotiti vse podatke o prostoru in okolju RUŽV in na tej osnovi postaviti merila za primernost, ranljivost in sprejemljivost ekonomskih, tehnoloških in ekoloških primernih nadomestnih dejavnosti. Pri tem je prostor pojmovan kot fizično, naravno in socialno okolje, okolje pa kot pojav večje ali manjše obremenjenosti tega prostora. Merila izoblikovana v tej študiji naj bi bila uporabljena za oceno primernosti za novo dejavnost - torej "za trenzo oceno, kaj najbolj koristnega s tem naravnim, tehnološko bogato opremljenim in precej ogroženim prostorom in okoljem nareditiv prihodnje."

Študija vsebuje proučitev oz. razčlenitev naravnih danosti z vidika oblikovanosti terena (geomorfologije in topografije), potresne varnosti, vodnih (hidrologije) in vremenskih (meteorologije) razmer, rastlinstva (vegetacijske razmere), naravne dediščine, krajinskih značilnosti in živiljenjskih prostorov (biotopov), ter ustvarjenih razmer, pri čemer je upoštevana prometna, komunalna, energetska infrastruktura (opremljenost) namembnost objektov in površin. Pošbna pozornost je namenjena tudi obremenitvam okolja in ogroženosti prostora z vidika onesnaženosti zraka, površinskih voda in tal. Drugi del študije ponuja "kriterialni aparat", ki kot nekakšen "večnamenski mlin" omogoča oceno sprejemljivosti neke nove dejavnosti v tem prostoru in okolju.

Najbolj grobo povzete ugotovitve so naslednje: z vidika oblike terena in krajevnih značilnosti, pa tudi sorazmerne potresne ogroženosti, je ta prostor in okolje za dejavnosti, ki bi zahtevalo še dodatne gradnje, zelo malo sprejemljivo; velike ekološka ohranjenost vodotokov pomeni tudi njihovo veliko ranljivost in zato zahteva posebno pozornost do obstoječega vodnega in obvodnega sveta; vremenske razmere niso ugodne: dve tretjini leta je v teh krajih toplotni obrat (stanje, ko so gibanja zraka zelo omejena), to pa pomeni, da bi vsak izpuštanje plinov ali dimov v zrak, tega zelo onesnažilo; v pogledu rastlinskoga sveta so v okolici nekdanjega RUŽV najpomembnejši gozdovi, ki imajo bolj kot gospodarsko, predvsem varovalno vlogo (higienično zdravstveno in zaščitno funkcijo), zato jih nove dejavnosti nikakor ne bi smele prizadeti.

Za ustvarjene razmere avtorji študije ugotavljajo, da so ceste sorazmerno malo obremenjene, torej neizkoriscene, kar pomeni, da razen "ožin" v Škofji Loki lahko z novo dejavnostjo prevzamejo precej večje obremenitve. Zelo ugodno stanje je ugotovljeno tudi pri oskrbi z vodo, pri kanalizaciji in čiščenju odpadnih voda, elektroenergetski, toplovodni in tehnološkopravni oskrbi. Zadostno je tudi varstvo pred visokimi vodami, razpoložljive prostorske možnosti (8.000 kv. metrov

Izidor Habjanč dipl. ing. kraj. arh., nosilec naloge Evidenca in valorizacija prostora in okolja RUŽV, izdelane v Gauri Ljubljana (danes Land Art d.o.o.):



"Naša študija je nastala in bila izdelana v vzdružju napetosti in javnega spora. Z vseh strani je bilo čutiti pritiske in v splošnem "hrupu" so strokovno podprt stališča in komentarji v zvezi z RUŽV prav gotovo dobile premalo prostora in teže. Ker opisane okoliščine tudi danes, t.j. več kot leta dni potem, ko je bila omenjena študija izdelana, niso bistveno spremenile, sprejemam s prijetnim presenečenjem pobudo Gorenjskega glasa, da da besedo stroki oz. da objavi komentar, ki ga lahko dam v imenu strokovnjakov, ki smo to študio izdelali:

Prizakovane procese in vplive na okolje smo ocenjevali bolj suvereno in bolj utemeljeno, kot bi to lahko, kjer koli drugje v Sloveniji. Zaradi občutljive dejavnosti (kopanja radioaktivne rude) RUŽV, v času obratovanja rudnika, pa tudi po prenehanju njegovega obratovanja je bilo obsežno zastavljeni proučevanje in opazovanje okolja, ki so ga, pod strogo mednarodno kontrolo, izvajale naše najbolj usposobljene strokovne institucije.

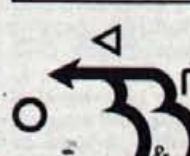
Iz naslova temeljito proučenih razmer v okolju in prostoru RUŽV lahko na podlagi rezultatov študije trdimo, da namere za skladiščenje in trajno odlaganje odpadkov, ki so zaprti, med seboj ločeni in do konca sprocesirani, niso (seveda pogojno - upoštevajoč ekološke usmeritve in zahteve študije oz. jasneje, med rezultati študije za vse dejavnosti, ki vstopajo) zelo primeren. Čeprav verjetno nisem tako "na tekočem" z namerami ministra za okolje in prostor, kot novinarji, (namere o odlaganju nizko in srednje radioaktivnih odpadkov na območju RUŽV s strani ministrstva namreč ne poznam, prav tako, kot ne poznam dejstva, kako dobro se je RUŽV "odrezal" v študiji, ki je obravnavala lokacije za te vrste depozitorija) si dovoljujem v zvezi z radioaktivnimi odpadki zgolj opozoriti, da bo potrebno (po Zakonu o zapiranju RUŽV) dekontaminirati in trajno odložiti več deset ton radioaktivne opreme, ki je ostala po prenehanju obratovanja rudnika. Brez spekulacij ali kakršnih kolik prehitevanj lahko izjavim, da bodo vsaj ti (dekontaminirani, a vendarle odpadki z znanjem nizko radioaktivnih odpadkov) odpadki najbolj racionalno spravljeni na območju RUŽV. Rezultati študije tej morebitimi racionalni potezi gotovo ne morejo ugovarjati.

proizvodnih prostorov, 10.000 kv. metrov poslovnih in skladiščnih prostorov in 60.000 kv. metrov urejenih površin) ter dobre PTT zvezre pa nudijo izredno pestre možnosti izbiro nadomestnih dejavnosti. Druga plat te iste medalje objektov in okolice nekdanjega rudnika urana pa so rane, ki jih je nekdanje rudarjenje in predelava uranove rude povzročila: to so zlasti štiri odlagališča, ki bi jih morali sanirati zlasti z prekrivanjem in zazelenitvijo. Za iskanje novih - nadomestnih dejavnosti pa so odlodilne doseganje obremenitve tega okolja, zlasti z radioaktivnostjo. Pri tem se v študiji ugotavljajo, da pravilni, preverjeni in primerljivi trenutni vrednosti radioaktivnega sevanja in onesnaženosti ne pozna, saj se opirajo na meritve iz leta 1990. Pri tem je znano, da je vpliv rudnika in predelave ugotovljen v minimalni vrednosti (le 6 odstotkov glede na naravno radioaktivnost) in daleč pod dopustnimi vrednostmi. Kljub temu je skupen zaključek po pregledu onesnaženosti vode, zraka in tal ta, da nove nadomestne dejavnosti nikakor ne bi smele dosežene stopnje onesnaženja povečevati.

**JEJKO TEHNA**

ŽELEZNINA ZAPOTNIK  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

ELEKTROINSTALACIJSKI MATERIAL



**AVTOŠOLA**  
Begunjska 10 - pri vodovodnem stolpu  
Tel.: (064) 216-245

# KOMENTAR

## A nas bo kdo kaj vprašal?!

Če pogledate na zemljevid Slovenije in osredotočite svojo pozornost na tok reke Sore (Poljanščice), boste videli, da v splošnem teče od juga proti severu. A ne naravnost; najprej se rahlo nagiba na zahod in šele, ko se prebije skozi tesen na Fužinah, se na Trebiji nagnе proti vzhodu, v savsko kotlinu. Zakaj šele tu? Zato, ker mora obteći širno in starodavno gmož Žirovskoga vrha, ki je geološko veliko starejša od svoje apnenčaste in dolomitne okolice. Sorazmerno nizki, plečati in od grap razjedeni hrbi Žirovskoga vrha ni drugače, na zunaj, nič posebnega. Svojo glavno posebnost je vse do nedavna skrival v sebi: velik zalogaj uranove rude. Dokler zanj nismo vedeli, je bilo vse v redu. Odkar smo ga nepremišljeno spravili na dan, pa spoznavamo, da se tisto, kar so imeli najdiljeli za blagoslov, vse bolj spreminja v prekletstvo.

Poglejmo naprej, kako se je vse skupaj začelo. Okoli leta 1960 je Aleksandar Ranković, šef tedanje Službe državne varnosti (Udbe), iskal orožje, s katerim bi od vseporosod ogrožene "pričakujemo vrnitev socialistične revolucije" začel pred "razrednim sovražnikom". Tedaj najučinkovitejše orožje je bila seveda atomska bomba. Zanje je treba urana, edino dovolj bogato najdišče leta v Jugoslaviji pa je v Žirovskem vrhu. Po Rankovićevem padcu je njegovo pobudo prevzel energetski lobi, ta v bolj mirljubne namene. V začetku 70-tih let je spričo akutnega pomanjkanja električne energije dosegel odločitev, da bomo tudi pri nas gradili jedrske elektrarne. Zanje pa je seveda treba jedrskega goriva, po mož-



Miha Naglič

nosti domačega, da si manj odvisen od tujine. In tako je padla odločitev o začetku "ustanavljanja" nikoli do kraja ustanovljenega Rudnika urana Žirovski vrh (RUŽV).

Vsa stvar ima tudi širšo, svetovno razsežnost. Obstaja sedaj prevladujočega tipa svetovne civilizacije si namreč ni mogoče zamisli brez velike porabe energije. Jedska, ki se sprošča ob cepljenju (fuziji) ali zlivanju (fuziji) atomskih jader, je danes ena glavnih. In vrh tega že vedno edina, ki lahko v zadostni meri nadomesti energijo iz pojemanjih zalog fosilnih goriv. A žal ima veliko hibnevarne "stranske" učinke in odpadke. Okolje, ki se onesnaži na jedrski način, bo zastupljeno stoletja in več. Posledice, ki jih lahko utripijo prebivalci takega okolja, so nepredvidljive in - v tem je kleč te zadeve! - pokažejo se šele po daljšem času. Rešitev bi bila v nadzorovani fuziji atomov (izotopov vodika), ki bi potekala brez radioaktivnih nasledkov. Vendar tak postopek še ni tehnološko in ekonomsko izvedljiv. Če bo do njega prišlo, se nam obeta energetski raj. Če? In kdaj?

Nas pa zanima, kako bo dotelej in v naši dolini. Najmanj, kar v

tem oziru pričakujemo in zahlevamo, je, da se v odločitvah o tem upoštevata tudi naše mnenje in naša politična volja. Vse dosedanje odločitve v zadevi Žirovskoga vrha so se nameč sprejemale "nekje na vrhu", v Beogradu in v Ljubljani. Škofje Loke, Gorenje, vasi, Žirov in Todaža, njihovih prebivalcev in njihovih političnih predstavnikov ni o tem nihče nič vprašal. Zdaj je očitno drugače: v medijih se kaže, da sta loško in gorenjevaško vodstvo odločno proti vsakršni dejavnosti, ki bi v območju bivšega RUŽV povzročila še višjo radioaktivnost. Odslej so dopustne samo ekološko neproblematske nadomestne dejavnosti.

Tukaj se navadno oglasi t.i. stroka in zagovarja, kako bo vse urejeno tako, da ne bo nikakršnih presežkov "dopustnih" nevarnosti. Kar je mogoče tudi res! A ne gre za to. Ne gresamo za strokovno, ampak tudi za eminentno politično vprašanje. Za vprašanje, ali ima tisti, ki prebiva v bližnji ali daljni okolici Žirovskoga vrha, pravico soodločati o tem, kaj se bo v njej in z njim dogajalo. Naš mnenje, ki se lahko potrdi tudi na način najbolj neposredne demokracije - z referendumom, je, da naj se že enkrat prenehne s to prekleno uranizacijo! Ne glede na to, kaj o tem meni taka ali drugačna stroka. Politične odločitve naj bodo avtonome, ne pa odvisne in manj vredne od strokovnih.

Naša volja, utemeljena v skušnji in premisleku, je, da pustimo tisto, kar je v Žirovskem vrhu, pri miru in ne držamo več vanj. Ker bi radi ostali živi in zdravi - kakor smo n'koč že bili, na njegovih pobočjih in pod njimi.

## Shod brez glavne zvezde



Marko Jenšterle

Najbolj opazno na nedavnjem zborovanju slovenske desnice v Križankah je bilo, da se ga ni udeležil obrambni minister Janez Janša, čeprav je prireditev v prvi vrsti izvenela v njegovo podporo. Srečanje, ki je bilo sicer najavljenko kot velika skupna manifestacija slovenske desnice, se je tako na koncu sprevrglo le v shod opozicijskih desničarskih strank, saj se ga niso udeležili niti krščanski demokrati. S tem se je pokazalo, da je desnica že vedno jasno ločena na tisto, ki je že na oblasti, in drugo, ki si tja šele želi.

Predvsem Janez Janša, ki ga večina politikov in medijev že dalj časa uvršča v desni politični prostor, je seveda preveč pameten politik, da bi se pustil tako preprosto vklapljeni in prepustiti igram manjših desničarskih zanesenjakov. Navsezadnje vodi stranko socialdemokratov, ki po svoji zgodovinski tradiciji sodi na levo. Obrambni minister je tako že pred časom poskrbel za to, da lahko v vsakem trenutku zagovarja svojo samostojno pozicijo, ki jo navsezadnje tudi ima. Že dalj časa sodi med najmočnejše slovenske politike, ki si pridno nabira glasove tudi med ljudstvom, v zadnjem času še posebej zaradi tega, ker je v dramatičnem kaosu lastninjenja začel braniti interese malih ljudi pred veliko mafijo nekdajnega režima. Zaradi tega je tudi njegovo duhovno prisotnost in fizično odsotnost v Križankah mogoče videti predvsem tako, da je obrambni minister na zborovanju sicer pobral vso slavo, ki si jo želi in potrebuje v političnih spopadih, hkrati pa si ni "umazal rok" s paktiranjem z opozicijo.

Po dejanih, predvsem pa bo udeleženih na določenih prireditvah (le kaj ima npr. obrambni minister početi na otvoritvi Škofijev zavodov?). Janša ni

prevzel tudi del pristojnosti, ki jih je dosegaj imel predsednik republike.

Taktika obrambnega ministra je sicer na moč preprosta, očitno pa je, da ji njegovi nasprotinci vsakič znova nasedajo. Medtem ko izgubljajo ure in ure dragocenega časa v razpravljanju o aferah, ki jim jih nastavlja ravno Janša, le-ta medtem v ozadju rešuje bistvena dolgoročna vprašanja njegovega resorja, kot so zasnova nacionalne varnosti, pa tudi vključevanje Slovenije v tuje obrambne sisteme (gre za vključevanje v zahodnoevropske sisteme kolektivne varnosti ter v zvezo Nato). Janševa prednost je tudi v tem, ker nastavlja samo tiste afere, v katerih se kot pomembni akterji pojavljajo njegovi politični nasprotinci. To lahko pomeni samo dvoje: da je Janša resno eden najbolj čistih politikov ali pa, da sonjegovi nasprotunci zelo prestrašeni oziroma nespobni.

Danes je obrambni minister najbolj atraktivna politična figura, saj praktično že dolgo časa ravno on diktira politiko v Sloveniji, premier dr. Janez Drnovšek se lahko samo še bolj ali manj odziva na njegove inicijative, sprožanje afer, spade s kolegi ministri ali celo samim predsednikom države. Toda tisti, ki vodi igro na prizorišču medosebnih spopadov, navsezadnje dobiva točke tudi na precej bolj pomembnem področju splošne politike. Najbrž ni naključje, da je bilo na vladu brez kakšnih večjih pretresov sklenjeno, da bo Slovenija ob redkih izdatkih za vojsko dajala še en odstotek narodnega dohodka. Zdaj pa je Janševa "ofenziva" nedvomno povezana z obravnavo rezolucije o izhodiščih zasnove nacionalne varnosti ter dveh zakonov v zvezi z obrambo, ki jih bo parlament obravnaval in sprejemal v naslednjih mesecih. Janša je zakon o obrambi že uspešno spravil skozi vladne postopke, z njim pa si je

IVAN JAN - odmevi na:

Jože Dežman s sodelavci:

## GORENJSKI PARTIZAN -

## GORENJSKI ODRED

Pomanjkljivost pri datumu Stražišarjeve smrti je v tem, da je padel 7., ne 8. avgusta 1942. Raziskave so pokazale, da tega dne na Pokljuki ni bilo nobene nemške policijske enote. - Na strani 29 piše, da je bil politkomisar 2. oz. Loške čete tudi Zdravko Čebular - Pohorc. Res je bil, toda s partizanskim imenom Rado. Gre za zamenjavo s Stevom Potočnikom - Pohorcem. (Glej: France Filipčič: Pohorski bataljon, 1963. Omenjen je na več straneh.) Napaka je ponovljena na strani 31.

- Matija Verdnik - Stajsi, Tomaž je padel 1. decembra 1944, piše na strani 30. A padel je oz. podlegel ranji 2. februarja 1944. Pokopan pa je v Svečah, ne v Bistrici.

- Na strani 31 gre kar za vrsto napak, in sicer pri Pokljuškem bataljonu. Ernest Seidler - Iztok ni bil drugič komandan le do 1. januarja 1943, temveč do srede aprila 1943, kar je pravilno

## ODMEVI

### Delavci so dobili julijске plače

Zaradi objektivnosti poročanja o ravnanju kontrole SDK v zadevi izplačila socialnih pomoči oz. plač delavcem ZLIT-a Tržič dajemo na osnovi dokumentacije, ki je arhivirana v kontroli ekspoziture SDK Tržič, naslednjo izjavo:

1. Pravna oseba Sindikat ZLIT-a Tržič je v času od 2. 9. 1993, ko je bil na njen žiro račun nakazan kratkoročni kredit s strani Sklada RS za razvoj, do 15. 9. 1993, ko so bile izplačane julijске plače iz žiro računa podjetja ZLIT-a d.d. Tržič, kontroli SDK trikrat predložila plačilne instrumente s spremenjenim namenom in sicer: izplačila solidarnostnih pomoči, posojila delavcem in izplačila solidarnostnih pomoči skupaj s plačilom bonov za prehrano.

2. Kontrola SDK je v skladu s 50. členom Zakona o SDK kot pravno podlago navedenih izplačil zahtevala od Sindikata ZLIT-a Tržič naslednjo dokumentacijo:

- soglasje ministrstev pristojnih za socialne zadeve in za finance, - akt z merili o oblikovanju in delitvi solidarnostnih pomoči,

- sklep sindikata o izplačilu solidarnostnih pomoči,

- posojilno pogodbo s Skladom RS za razvoj,

- individualne posojilne pogodbe z delavci in administrativne prepreovedi,

- spoštni akt o načinu in pogojih pridobivanja in zbiranja sredstev in odobravanju kreditov.

3. Sindikat ZLIT-a Tržič je od zahtevane dokumentacije predložil:

- soglasje Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve (predloženo dne 2. 9. 1993),

- pravilnik o dodeljevanju materialne pomoči delavcem (predložen dne 8. 9. 1993),

- izvleček iz zapisnika izredne seje sindikata z dne 8. 9. 1993, na katerem so bila sprejeta merila o dodeljevanju pomoči delavcem in seznam delavcev za izplačilo socialnih pomoči (predloženo 8. 9. 1993),

- pravilnik o financiranju in finančno-materialnem poslovanju Zveze svobodnih sindikatov Slovenije (predloženo dne 9. 9. 1993).

Delavci Službe so se v konkret-

inem primeru ravnali v okviru zakonskih pooblastil, pri čemer zahtevanje, preverjanje in zavračanje dokumentacije oz. nalogov za plačilo ni mogoče razumeti kot "dajanje navodil s strani Službe", ampak kot tisto zakonito ravnanje, ki pooblaščenim delavcem Službe zago-

V rubriki Odmevi, Prejeli smo objavljamo pisma bralcev po presoji in izboru uredušča. Vse, ki nam pišejo, prosimo, da pisma niso daljša od 60 tipkanih vrstic. Daljša pisma smo prisiljeni krajšati, ne glede na vsebino. Vabimo k sodelovanju! Pišite na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj, za rubriko Odmevi.

tavlja potrebne pogoje za korektno opravljanje kontrolne postopke.

Pripominjam, da je v navedenem primeru kontrolni organ SDK deloval dosledno v skladu z Zakonom o SDK, Zakonom o splošnem upravnem postopku. Zakonom o finančnem poslovanju in z Zakonom o računu vodstvu ter tako zagotovil izvajanje vrstnegareda plačil v primeru dolgotrajne plačilne nesposobnosti obravnavanega podjetja.

7. Iz zgoraj povedanega lahko povzemamo:

- da je Sindikat ZLIT-a Tržič trikrat predložil kontroli SDK plačilne instrumente z različnim namenom,
- da je kontrola SDK kot pravno podlago za izvršitev zahtevanih skupaj 7 dokumentov, od katerih najpomembnejši (posojilno pogodba s Skladom RS za razvoj) ni bil predložen in
- da sta bila namen nakazila na analogu in dokumentaciji skladu s predpisi šele ob izplačilu plačil in ga je kontrola SDK nemedoma izvršila.

SDK Republike Slovenije  
Podružnica Kranj

## MIKE'S

### SPORT FASHION

## MOMEHNIKA

ŠKOFJELA LOKA D.O.O., KIDRIČEVA 50 Trgovina, Servis, Mednarodna dejavnost

- tehnični pregledi motornih vozil



UNICOM

GROUP

Ljubljana, Friškovec 6

Ž. r. 50104-601-25409

LANCIA

POSEBNA PRILOŽNOST POSEBNA PRILOŽNOST POSEBNA

LANCIA THETA 2.0, 16V

MOČ: 152 KM 0-100 KM: 10.1 s CENA: OD 38.900 DEM DALJE.

V ZALOGI TUDI: DELTA HF, DELTA HF TURBO, DEDRA 1.8, DEDRA 2.0 INTEGRALE.

KOLIČINE SO OMEJENE.

zapisano na strani 36. Ranjen ni bil 8., temveč 7. avgusta 1942 (nismo sem glede tega do pred nekaj let grešil).

V 1. oz Gorjanski četi ni bil komandir Ivan Bernard, temveč Franc Ambrožič - Beton. Ob njem pa manjka politkomisar, ki je bil franc Hribar - Gorjanc, potem nekaj časa tudi zastopnik bataljonskega politkomisarja, ko je avgusta, ne julija 1942 prišel tja Jože Kraček.

Komandir 2. čete - bohinjske ni bil Tonček Dežman, temveč Janež Žal - Dravski, politkomisar ob njem pa Adolf Repe - Tilen.

Tonček Dežman je prišel na Pokljuko za F. Bičkom kot komandan

Opomba: Ivan Bernard je bil le komandir voda (prišel junij 1942), za komandirja 3. čete, če bi do njene ustanovitve prišlo, pa bil predviden s poveljem St

Nov poslovni priročnik

**Poslovati z Nemčijo**

Ljubljana - Center za mednarodno sodelovanje in razvoj je izdal nov poslovni priročnik z naslovom Poslovati z Nemčijo. Knjiga ima veliko praktično vrednost in kot je v predgovoru napisal dr. Gunter Seibert, veleposlanik Nemčije v Sloveniji, prihaja na slovenski trg v času vedno tesnejšega gospodarskega sodelovanja med Slovenijo in Nemčijo in vse večje medsebojne blagovne menave. Priročnik so napisali strokovnjaki Centra in trije zunanjih avtorji: Srečko Jamnišek iz predstavnštva Ljubljanske banke v Frankfurtu, Sibil Svilan iz LHB Internationale Handelsbank AG Frankfurt in Dušan Vujadinovič iz Gospodarske zbornice Slovenije. Knjiga obsegajo 240 strani, napisana je v slovenskem jeziku in je izšla v nakladi tisoč izvodov.

Kot zagotavljajo v Centru, bo priročnik koristil vsem slovenskim podjetjem, ki želijo vzpostaviti ali še razširiti poslovanje z Nemčijo kot največjim trgovinskim partnerjem Slovenije. V njem so zbrani splošni podatki o Nemčiji, informacije o njenem pravnem redu, bančnem in davčnem sistemu ter koristnih naslovi patentnih pisarn, bank, družb z gospodarski razvoj, zbornic za industrijo in trgovino, obrtnih zbornic, združenj delodajalcev in drugih.

**Leško Žito na sejmu Anuga**

Lesce - Od 4. do 14. oktobra bo v Koelnu v Nemčiji sejem Anuga, ki je največji specializirani sejem prehrambene industrije na svetu. Na njem bodo predstavili različne prehrambene izdelke in pijače, kuhinjsko in gostinsko opremo, prodajne avtomate, stroje za pakiranje, opremo in stroje za živilsko industrijo - in še lahko naštevali. Sodelovalo bo okoli šest tisoč razstavljalcev iz devetdesetih držav sveta, med njimi tudi slovenska podjetja Delamaris Izola, Fractal Ajdovčina, Mercator, MIP Nova Gorica in Žito Lesce, ki se bodo predstavila v okviru Poslovnega združenja prehrane Slovenije. C.Z.

**GORENJSKI GLAS**  
vec kot časopis**KAM NA IZLET?**

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
RIM - SORRENTO KOMPAS KRAJN Tel.: 211-022 SKOFJA LOKA Tel.: 620-960	4 dni 13.10.	330 DEM	bus	polpenz.	RIM, NEAPELJ, VEZUV, POMPEJI, OTOC CAPRI

**KAM NA KOSILO, VEČERJO?**

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Primož	Pristava pri Tržiču	vsek dan kosilo in malico vse vrste jadi po naročilu	500,00 SIT	kosilo vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	TRBOJE	vsako soboto in nedeljo kosilo	500 SIT	vsak dan 11-23 pet. sob. 11-01 torek zaprto

Objave za rubriki sprejemamo na fax 215-366 ozioroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, Kranj.

**BRAMACOVI STREŠNIKI ZA LEPSO SLOVENIJO**

20 milijonov Bramacovih strešnikov

na slovenskih strehah

Škocjan - V mešanem podjetju Bramac Slovenia, ki so ga v negotovem letu 1991 ustanovili Bramac International iz Avstrije, Strešnik iz Škocjana in Kograd iz Dravogradca, so v dveh letih uspešnega poslovanja izdelali za več kot deset tisoč slovenskih strel strešnikov zahodnoevropske kakovosti. S tem se je Bramac povzpel na prvo mesto na slovenskem trgu kritin in dosegel 30-odstotni delež, do leta 2000 pa namerava dosegli 50-odstotni delež na slovenskem trgu. Po besedah škocjanskega direktorja Jerneja Klemencia in dravografskega direktorja Janka Jordana so takšni uspehi in smeli načrti rezultat vrhunske zahodnoevropske tehnologije, ki omogoča izdelavo tako kakovostnih strešnikov, da zanje dajejo tridesetletno garancijo. V proizvodnji uporabljajo le zdrave in okolju prijazne materiale. Organizirali so strokovno službo za svetovanje pri nabavi in pokrivanju, podprtjo z vrhunskim računalniškim sistemom. Izšolali so tudi 110 krovcev po vsej Sloveniji. "Streha je za nas peta stena hiše in mi smo rešili vse probleme, še posebej, kar se tiče odprtin," pravijo v Bramacu, kjer veliko vlagajo v razvoj in vsako leto dajo na trg nove izdelke. Letos je to sivec, nebarvan belonski strešnik, enako kakovosten, vendar cenejši. Pred kratkim so začeli z akcijo Bramac za lepslo Slovenijo, v kateri ponujajo 30-odstotni popust na tovarniško ceno vsem, ki bi želeli zamenjati strešno kritino. S Fakulteto za arhitekturo pa razpisujejo javni natječaj za izbor objektov, na katerih bo po oceni strokovne komisije najbolj premišljeno, okolju prilagojeno in domeselno uporabljena kritina. Prva nagrada znaša 30.000 avstrijskih šilingov, druga 20.000 in tretja 10.000 avstrijskih šilingov.

Združenje bank Slovenije

**Dogovor o najvišjih obrestnih merah**

Ljubljana, 21. septembra - Izvršilni odbor Združenja bank Slovenije je na torkovi seji le sprejel tretji osnutek dogovora o določanju zgornje meje pasivnih obrestnih mer v bankah in hranilnicah. Z dogovorom, ki naj bi začel veljati prvega novembra, še prej pa bo potrebno tričetrtinsko soglasje članic, naj bi preprečili nelojalno konkurenco pri pridobivanju sredstev, podprtih prizadevanja za oživitev gospodarstva in dosegli večje zaupanje v banke in v celotni bančni sistem.

Banke in hranilnice naj bi v skladu z dogovorom pri vlogah na vpogled (tekoči in žiro računi) posameznikom (fizičnim osebam) priznavale, zaračunavale in izplačevala pasivne obrestne mere, ki ne bodo presegale 60 odstotkov revalorizacijske stopnje (R), pravnim osebam pa ne više od 30 odstotkov velikega R. Pri hranilnih vlogah naj bi bila zgornja obrestna mera enaka revalorizacijski stopnji, ki se določa na osnovi rasti drobnoprodajnih cen v preteklem mesecu. Pri vezanih vlogah naj bi bila zgornja meja enaka za fizične in pravne osebe. Poglejmo to v tabeli!

vezana vloga	zgornja obrestna mera
* do 30 dni	R ali D + 4 %
* nad 30 dni do 360 dni	R ali D + 8 %
* nad eno leto	R ali D + 10 %

(R - mesečna revalorizacijska stopnja D - devizna klavzula)

Pri deviznih bančnih vlogah naj obrestna mera ne bi presegala tistih na evropskem trgu denarja.

Za banke, ki bi kršile dogovor, je predvidena denarna kazen

od enega do pet milijonov tolarjev in do trimesečne izključitve iz medbančnega tolarškega in deviznega poslovanja. Vsebuje tudi določbo, da izvršilni odbor Združenja bank Slovenije dogovor lahko razveljavlja, če Banka Slovenije zakladništvo države ali druge državne ustanove ponudijo ugodnejši pogoji za sredstva, kot jih določa dogovor. To velja v primeru, če ponujena oz. določena obrestna mera ni vsaj za dve odstotni točki nižja od tiste v dogovoru.

Dogovor naj bi uporabljali do konca prihodnjega leta. ● C.Z.

**Dr. Mencinger v klubu Dvor**

Preddvor - Gost septembarskega srečanja članov kluba Dvor, ki bo v četrtek v Preddvoru, bo dr. Jože Mencinger. Ceprav je bil v politiki le kratki čas (kot podpredsednik Peterletove vlade in minister za gospodarstvo), so njegovi javni nastopi in članki zelo vplivni in tudi politično vznemirljivi. Ker gre za najbolj "pragmatičnega" ekonoma, ki ga ne zanima ekonomija kot politična znanost, ampak le gospodarstvo, imajo njegove ocene vladne politike tudi veliko napovedno vrednost. Po pogovoru bo Jože Hribar iz Kranja predstavil svoje podjetje Hribar & otroci d.o.o.

**L**  
LJUBLJANSKA  
SKOFJA LOKA  
V sodelovanju s SFTSPŠ Celje vpisuje v 3-letni program FRIZER Pogoji: končana osnovna šola Informacije tel: 622-764 ali 631-865

**KOLIKO JE VREDEN TOLAR**

MENJALNICA	NAKUP/PREDRADNI		NAKUP/PREDRADNI	NAKUP/PREDRADNI
	1 DEM	1 ATS		
A BANKA (Tržič, Jesenice)	70,90	71,95	10,04	10,18
AVL Bled, Kranjska gora	71,75	71,90	10,13	10,23
COPIA, Kranj	71,80	72,40	10,10	10,30
CREDITANSTALT N. banka Lj.	71,70	72,20	10,10	10,25
EROS (Starý Mayr), Kranj	71,85	72,15	10,13	10,23
F-AIR Tržič (Detelišča)	71,70	72,00	10,10	10,20
GEOSSE Medvede	71,70	72,20	10,09	10,25
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	71,71	71,99	10,13	10,25
HIDA-tržnica Ljubljana	71,80	71,95	10,11	10,20
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	71,20	72,60	10,05	10,25
INVEST Škofja Loka	71,80	72,20	10,15	10,24
LB-GORENJSKA BANKA Kranj	71,00	72,75	9,89	10,34
MERKUR-Partner Kranj	71,65	72,00	10,18	10,23
MERKUR-Železniška postaja Kranj	71,65	72,00	10,18	10,23
MIKEL Stražišče	71,80	72,15	10,12	10,25
OTOK Bled	71,61	72,32	10,08	10,20
POŠTNA BANKA, d. d. (na poštah)	71,00	71,99	9,80	10,18
SHP-Sloven. hran. in pos. Kranj	71,70	71,95	10,12	10,18
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	71,65	72,00	10,18	10,23
SLOGA Kranj	71,70	72,10	10,05	10,25
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	71,00	-	9,89	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	71,52	71,95	10,06	10,16
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	71,80	72,09	10,10	10,20
TJASA Kranj	71,90	72,10	10,15	10,20
UBK Šk. Loka	71,20	72,25	10,08	10,25
WILFAN Kranj	71,85	71,99	10,13	10,23
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	71,70	71,95	10,12	10,22
POVPREČNI TEČAJ	71,58	72,13	10,08	10,23

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 10,00 tolarjev.

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije.

\* P.E. KRAJN,  
Delavski dom  
tel.: 064/211 387

\* P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 714 013

**STATISTIČNE INFORMACIJE**

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana

**indeksi fizičnega obsega industrijske proizvodnje, avgust 1993**

	VIII 93 8/92	VIII 93 VII 93	VIII 93 VIII 92	I-VIII 93 I-VIII 92
Industrija in rudarstvo	88,9	98,6	101,5	94,5
Sredstva za delo	75,0	88,6	95,3	94,6
Reprodukcijski material	87,4	97,5	100,1	92,5
Blago za porabo	93,4	99,3	100,7	98,4

**POTUJTE S SLOVENIJATISTOM IN GORENJSKIM GLASOM JESENS**

Občina pomaga kmetom

## Regres za nakup koruze

Če bo skupščina soglašala s predlogom izvršnega sveta, bo občina živinorejcem regresirala nakup 750 ton koruze s petimi tolarji za kilogram.

Kranj, 22. septembra - Izvršni svet je na seji v sredo sklenil predlagati skupščini, da iz obvezne proračunske rezerve nameni 3,8 milijona tolarjev za pomoč živinorejcem, ki jim je suša "pobrala" najmanj 30 odstotkov pridelka.

V občini ocenjujejo, da je suša povzročila v kmetijstvu za 870 milijonov tolarjev škodo. Ocena ni dokončna, ker vse poljščine še niso končale z rastjo in ni natančno znano, kolikšen bo izpad pridelka. Na živinorejskih kmetijah, ki v občini prevladujejo, najbolj občutijo škodo, ki jo je suša povzročila na travnjenju ter pri pridelovanju koruze za siliranje in drugih krmnih rastlin. Na ravninskih travnikih je bila prva košnja za desetino manjša, druga za štiri petine, tretja pa za zdaj 40 do 50 odstotkov. V hribovskem in višinskem območju, kjer kosilo le dvakrat na leto, je bil prvi odkos manjši za 35 odstotkov (na sončnih legah tudi do 60 odstotkov), drugi za 65. Silažne koruze je bilo zaradi suše povprečno 35 odstotkov manj, kot bi jo bilo v normalnih vremenskih in rastnih razmerah; krmnih dosevkov pa 30 odstotkov manj.

Ker je suša najbolj prizadela pridelovanje krme, izvršni svet predlaga skupščini, da bi iz obvezne proračunske rezerve namenila 3,8 milijona tolarjev za ohranitev staleža osnovne goveje črde. Denar bi uporabili za regresiranje približno 750 ton koruze v zrnju. Do regresa bi bili upravičeni le živinorejci, ki jim je suša "pobrala" več kot 30 odstotkov pridelka; višina regresa pa bi bila pet tolarjev za kilogram. Če k znesku 3,8 milijona tolarjev, ki naj bi jih za ublažitev posledic letošnje suše namenili iz proračunske rezerve, prištejemo še dva milijona tolarjev iz (že odobrenih) sredstev za pospeševanje kmetijstva, bo skupna občinska pomoč znašala 5,8 milijona tolarjev. C. Zaplotnik

## GORENJSKI GLAS

### Mikrobiološki kongres bo oktobra

Bled - Prvi slovenski mikrobiološki kongres ne bo na Bledu ta konec tedna, kot smo pomotoma zapisali v torkovi številki, ampak šele čez en mesec - natančneje: od 24. do 27. oktobra. Slovenskemu mikrobiološkemu društvu, mikrobiologom in bralcem se za napako opravičujemo.

### Škodo bodo ocenjevale tri komisije

Radovljica, 20. septembra - Izvršni svet je na pondeljkovi seji sklenil, da bodo škodo, ki jo je kmetijstvu povzročila suša, ocenjevale tri komisije oz. na vsakem območju kmetijske zadruge ena. V komisijah so poleg kmetijskega svetovalca in predstavnika občinske komisije še trije kmetje. Bohinjsko komisijo vodi Andrej Ogrin, v njej pa so še svetovalec Dušan Jovič ter kmetje Franci Zalokar iz Gorjuš, Martin Zupan iz Srednjih vasi in Brane Ravnik z Broda. Predsednica območne komisije Bled je Mojca Medja, člani pa Jože Zabret ter Franc Sušnik z Bohinjske Belce, Stanko Ambrožič iz Zasipa in Mirk Rimahazi iz Spodnjih Gorij. Radovljiko komisijo prav tako vodi Mojca Medja, v njej pa so še Andrej Varl ter Janez Kunčič z Lancovega, Edo Podečan z Brezij in Marjan Praprotnik iz Ljubnega. C.Z.

### PREIZKUSITE NOVOST!

Nova, sodobna trgovina na Primskovem, Komunalna cesta M. Vadnova 8 tel. 064/242-455

### PRODAJAMO:

- rezervni deli za kmetijsko mehanizacijo (CREINA, VICON, SIP)
- kmetijsko ročno in električno orodje, motorne žage
- ročna in električna orodja, vijaki, žičniki
- barve, laki za les in kovino ter pribor
- gospodinjski stroji in posoda
- akustika

### NIZKE CENE SO DEJSTVO!

**CREINA**

Podjetje za proizvodnjo kmetijskih in industrijskih strojev in naprav  
Ulica Mika Vadnova 8 (Komunalna cesta Primskovo)  
Tel.: 242-455

**KOVIN TEHNA**

Minister dr. Osterc v Kranju

## Trgovina uvaža krompir, domačemu pa pada cena

Kmetijsko ministrstvo je predlagalo, da bi vsaj začasno uvedli dodatno carino za uvoz krompirja, vendar za to pristojno ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj predloga ni podprlo.

Kranj, 21. septembra - Kranjski izvršni svet je v torek pripravil v Kranju pogovor z ministrom za kmetijstvo in gozdarstvo dr. Jožetom Ostercem o škodi, ki jo je kmetijstvu povzročila suša, o problematiki kmetijskega šolstva na Gorenjskem in Centru za brezvirusno vzgojo krompirja v Šenčurju. Minister je po pogovoru obiskal še kmetijo Franca Bohinca v Zalogu pri Cerknici.

Da je bilo med obiskom ministra dr. Osterca v Kranju največ govora o letošnji suši, je razumljivo: to je bila naravna nesreča, ki je prizadela vse kmetije in je samo kmetijstvu v kranjski občini prizadejala okoli osemsto milijonov tolarjev škode, kar je dvakrat več kot lani. Kot je povedal mag. Miran Naglič, specialist za rastlinsko pridelavo v gorenjski kmetijski svetovalni službi, je končna ocena celo nekoliko nižja od predhodne, ker so pri zadnjem izračunu upoštevali enotno republiško metodologijo in s tem tudi za štiri do pet tolarjev nižjo odkupno ceno krompirja (18 SIT/kg).

### "Z uvozom krompirja bodo zaslužili le trgovci"

"Ob tem, da je krompirja zaradi suše 30 do 40 odstotkov manj, je bojazen, da kmetje tudi tega ne bomo mogli prodati, saj ga trgovina prosti uvaža po nižjih, dumpinskih cenah," je dejal

kmet Ivan Štular iz Strahinja in predlagal, da bi v tem primeru morala posredovati država. S Štularjevim predlogom se je strinjal tudi mag. Janez Tavčar, direktor Mercator - Kmetijstvo Kranj, ki je dejal, da bi vlada pridelovalcem krompirja najbolje ublažila posledice suše, če bi prepovedala uvoz vsaj do začetka decembra, ko bi prodali že večino letošnje letine. Če se to ne bo zgodilo, bodo pri vsakem kilogramu ob tri do štiri tolarje zaslužka ali pa bo krompir celo ostal neprodan v skladiščih. Z uvozom bodo podobno kot pri mesu najbolj zaslužili trgovci, medtem ko v trgovinah ne bo nič cenejši, kot bi bil sicer, če bi ga kupili doma. Kot smo slišali, se odkupna cena krompirja zaradi uvoza že znižuje. Še pred enim tednom so ga v večini zadrug odkupovali po 22 do 23 tolarjev za kilogram, zdaj ga v nekaterih že od dva do tri tolarje ceneje, trgovina pa ga uvaža po 17 do 18 tolarjev.

Minister dr. Jože Osterc je



povedal, da je kmetijsko ministrstvo sicer predlagalo uvedbo posebne dajatve za uvoz krompirja, vendar je za to pristojno ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj predlog zavrnilo. Kmetijskemu "resorzu" zdaj ne preostane drugega, kot da spremi podatke o uvozu in o gibanju cen in da ponovno predlaga posredovanje države.

### Večji živinorejci bodo krmo dokupili

Kmet Ciril Zaplotnik z Letenc pri Goričah je dejal, da bodo najteže breme letošnje suše nosili kmetje, ki se najbolj intenzivno ukvarjajo z živinorejijo in ki (skupaj s skromnim odkupom krme) redijo tudi po tri glave velike živine na hektar. Škoda ni le v manjšem pridelku krme, ampak se bo posredno odražala tudi v nižjem deležu tolšč in beljakovin, ki je zelo pomemben za plačevanje mleka. Na kmetijah, kjer se preživljajo samo s kmetovanjem, bodo manjkajočo krmo dokupili, čeudi nakup zaradi velikega

povpraševanja po krmi ni ekonomičen. Tona najslabšega sena stane okoli 20 tisoč tolarjev, za (izločeno) kravo pa je mogoče dobiti vsega poltrejto tono sena. Živinorejci iz kranjske občine so si za zdaj že največ opomogli z nakupom koruze za siliranje, ki jo je po dokaj sprejemljivih cenah prodajalo kranjsko Kmetijstvo. Da bi ublažili posledice letošnje suše, bi po Zaplotnikovem mnenju moralu sušo obravnavati kot naravno nesrečo, "sprostiti" republiška solidarnostna sredstva, spremeniti sedanji sistem solidarnosti, ki dela krivico kmetijstvu v pretežno industrijskih občinah, prilagoditi stalež in krmiljenje sušnim letom, zagotoviti setev kultur, ki bolje prenašajo sušo...

### V nekaterih občinah pretiravajo

Svetovalec kmetijskega ministra Jože Dular je povedal, da bo vlada po grobih ocenah za omilitev posledic letošnje suše namenila okoli 3,5 milijarde tolarjev. Živinorejci bo z uvozom zagotovila 115 tisoč ton krmnih žit in beljakovinske krme, za katere ne bo treba plačati carine, ampak le prevozne stroške in izdatke razdeljevanja. Regresira bo nakup 120 tisoč ton silaže in "zelene krme" ter semen za jesensko setev, priporočila zavodu za pokojninsko in invalidsko zavarovanje ter zdravstveni skupnosti, da kmetijskim zavezancem odloži plačilo prispevkov za čas do končne ocene škode, predlagala državnemu zboru, da spremeni sistem solidarnosti in uslovi nesrečami - in še bi lahko naštevali. Med pogovorom je bilo slišati, da je z razdeljevanjem koruze in ostalih krmil veliko težav in tudi stroškov in da bi bilo enostavnejše, če bi država kmetijam, ki so utrpele škodo, za določen znesek odpovedala davke in prispevke. Na vprašanje, zakaj bodo do državne pomoči upravičeni le kmetije, ki jim je suša "pobrala" najmanj 30 odstotkov pridelkov, je minister dr. Osterc odgovoril, da je bilo neko mejo treba določiti in da so se pri tem zgleđovali po avstrijskem vzoru. V nekaterih občinah so z oceno škode pretiravali, še zlasti tam, kjer so navedli, da je skupna škoda večja od celotnega družbenega proizvoda, ki ga ustvari kmetijstvo. C. Zaplotnik

### Kdaj plačilo za pšenico?

V kranjskem Kmetijstvu so doslej za prodano pšenico prejeli le 40 odstotkov plačila, podobno velja tudi za zadruge. Na vprašanje mag. Janeza Tavčarja (M-Kmetijstvo) in Marjana Robleka (Sloga), kdaj bo celotno plačilo, je minister dr. Osterc odgovoril, da je vlada štirno-predelovalnim podjetjem sicer dala jamstvo za najteže dodatnih posojil, vendar se podjetja branijo novega zadolževanja. Kmetijsko ministrstvo je nemocno, edino, ki lahko ukrepa, je "Kračunovo ministrstvo", pod okriljem katerega so tudi blagovne rezerve.

### Kmetijski nasvet

## Previdno pri krmljenju ohrovta

Že lani smo opozarjali na veliko vsebnost nitratov (NO<sub>3</sub>) v jesenski sveži krmi. Zaradi zastrupitve z nitriti pa je na Gorenjskem prišlo celo do poginov govedi.

Tudi v normalnih rastnih razmerah je nevarnost prevelike vsebnosti nitratov v krmi največja jeseni. Letos pa je ta količina zaradi neprorabljenega dušika v sušnem obdobju še večja. Rastline so različno nagnjene k nakanjanju nitrata, razlike med njimi pa so zelo velike. Zlasti križnice, npr. ohrov (krmsna ogrlica), pesno in repno listje, mlada koruza (fura, pitnik), zeljno listje in zelo mlada trava so rastline, ki so nagnjene h kopenčju nitratov. Prav tako vsebujejo veliko nitratov nekateri pleveli: rogoviček (nemški plevel), ščir, loboda in metlika. Posledice zastrupitve se kažejo v najrazličnejših oblikah prebavnih motenj, od kroničnih drisk, hujšanja živali, zmajanja - nje mlečnost in priprasta do nenadnih poginov živali.

V primeru suma hujše zastrupitve je nujna takojšnja spremembra obroka in pravčasnna veterinarska pomoč. Krmljenje zelinja, ki vsebuje manj kot 5 g nitrata na kilogram suhe snovni ne nevarno, pri večji vsebnosti (5 - 30 g/kg suhe snovi) pa moramo biti pri krmljenju že zelo previdni. Če krma vsebuje več kot 30 g nitrata/kg sušine, ni primereno za krmljenje, oziroma jo lahko krmino v zelo majhnih količinah.

Lani in letos smo dali v kemikalno analizo na vsebnost nitratov nekaj vzorcev krme. Rezultati so slednji:

vzorec	oktober 1992:	nitrati/kg SS
ohrov 1 -	69,6	
ohrov 2 -	44,1	
ljluka + nemški plevel	79,1	

vzorec	september 1993:	nitrati/kg SS
trava 1 -	9,1	
trava 2 -	5,0	
ohrov -	82,5	

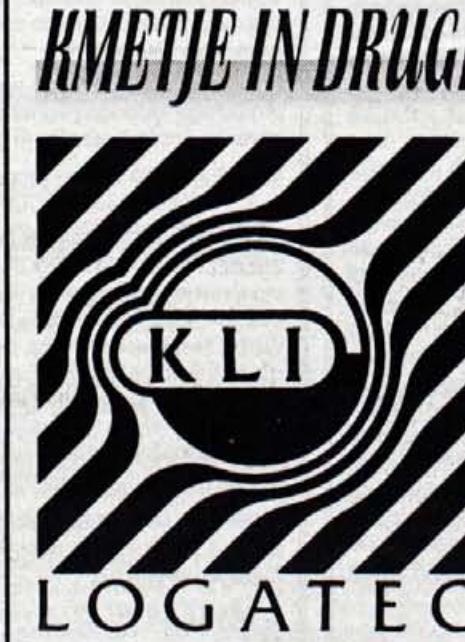
Rezultati analiz kažejo, da je vsebnost nitratov v zeleni krmi bolj odvisna od vrste krme kot pa od intenzivnosti gnjenja z duškom. Pri tem po velikem kopčenju nitratov vsekror izstopa ohrov (krmsna ogrlica). Kako se izognemo nevarnosti zastrupitve živali z nitriti? Krmimo omejene količine mlade zelenje krme. Na krmni ohrov se

morajo živali počasi navaditi, zato ga v začetku krmino je manjše količine, ki jih postopečno povečujemo. Tudi če so živali nanj navajene, dnevno ne pokrivamo več kot 20 kg ohrovta.

\* Letošnji posevki trav in detelic, ki so močno zaplevjeni, niso primerni za krmljenje.

\* Živini obvezno pokladamo dovolj energetske krme, to je žita ali koruzne sileže, ter vsaj 4 kg sena ali slame. \* Zelene krme ne smemo pustiti ležati na kupu dalj časa. Krma se segreje, sprajena krma pa je zdravju škodljiva, večja je nevarnost zastrupitve, oziroma napenjanja živali.

Kmetijska svetovalna služba: Franc Pavlin, dipl. kmet. inž.



po ugodni ceni  
odkupuje  
hlodovino  
smreke in bukve  
ter žagan les obeh  
drevesnih vrst.

Informacije:  
KLI LOGATEC, p.o.  
61370 Logatec,  
Tovarniška 36,  
Telefon: 061/741-711  
int. 276  
Telex: 31-656,  
Telefax: 061/741-279

NA JESENICAH SE PRIPRAVLJajo NA TURNIR POKALA PRVAKOV

# DRUGI KROG BI BIL LEP USPEH

Ob pomanjkanju mednarodnih hokejskih tekmovanj bo četrtfinalni turnir pokala evropskih prvakov najpomembnejši hokejski dogodek v tej sezoni.

Jesenice, 23. septembra - Potem ko se je prejšnji teden začelo državno hokejsko prvenstvo, ki postaja iz kroga v krog zanimivejše, pa so misli jesenjskih hokejistov, domačih športnih delavcev in seveda tudi navijačev, usmerjene v dni med 8. in 10. oktobrom, ko bo Podmežaklja gostila enega od četrtfinalnih turnirjev pokala evropskih prvakov. V skupini štirih evropskih prvakov: Avstrije, Hrvaške in Kazahstanu je tudi ekipa naših prvakov - Acroni Jesenice. Le prouvvrščeni in morda drugovršeni (glede na rezultate ostalih štirih četrtfinalnih turnirjev) pa se uvrsti v drugi krog.

"Klub temu da so mnogi v našem klubu do zadnjega verjeli, da bomo vendarle tudi letos sodelovali v Alpski ligi, se nam želje in pričakovanja niso uresničila. Kot smo prav te dni izvedeli iz avstrijskih časopisov, so bili glavni nasprotniki našega sodelovanja Italijani. In ko je bilo jasno, da Alpske lige za nas letos ne bo, smo začeli razmišljati, kako nar-

editi čimzanimivejše državno prvenstvo. Igralci, ki jih je bilo za eno ekipo preveč, smo posodili v Kranj in na Bled, Olimpija jih je nekaj posodila Slaviji, s tem pa smo, ob ponovni vključitvi Maribora, dobili kar sedem precej kvalitetnih ekip. To pa bo zanesljivo naredilo prvenstvo zanimivejše in kvalitetnejše. Poleg sodelovanja v državnem

prvenstvu pa je za nas čast in dolžnost tudi sodelovanje v pokalu evropskih prvakov. Sodelujemo v izredno zanimivi skupini, ker pa bomo igrali doma, pa klub vsaj dvema zahtevama nasprotnikoma lahko računamo na drugi krog," je v uvodu tiskovne konference, ki jo je vodstvo jesenjskega kluba pod pokroviteljstvom Droe pripravilo ob začetku nove sezone in pred pokalom prvakov, poudaril podpredsednik **Acroni Jesenice Roman Smolej**.

Tudi trener **Sergej Borisov**, ki sicer dobro pozna zlasti kazahstansko ekipo Torpedo Ust-Kamenogorsk, je zadovoljen s pripravljenostjo igralcev, čeprav jih trenutno pesti nekaj lažjih poškodb Murajice Pajiča, Matjaža V-Stanovnika.

Ža Kopitarja, Marjana Kozarja in Ildarja Rahmatuljina. "Pred turnirjem si ne ustvarjam iluzij, saj vemo, da je poleg Kazahstanskih dober nasprotnik tudi ekipa Beljaka, ki jo dobro poznamo, vendar pa mislim, da bo moč marsikaj narediti..." pravi kapetan jesenjskega moštva **Drago Mlinarec**.

Turnir se bo začel v petek, 8. oktobra, s tekmo med Zagrebom in Beljakom ob 19. uri, ob 19.30 pa srečanje med Acroni Jesenicami in Torpedom. Naslednji dan bosta ob 16. uri igrala Zagreb in Acroni Jesenice, ob 19.30 pa Beljak in Torpedo. V nedeljo ob 13.30 bo srečanje med Torpedom in Zagrebom, ob 17. uri pa med Acroni Jesenicami in Beljakom. V-Stanovnik

## JUTRI NA STRELIŠČU V STRUŽEVEM

## MNOŽIČNO STRELSKO TEKMOVANJE

Vabljeni občani kranjske in drugih gorenjskih občin, starejši od 16 let, člani Zveze častnikov, strelskih in lovskih družin ter drugih organizacij in društev.

Kranj, 24. septembra - Sekretariat za obrambo občine Kranj in 31. območni štab TO Kranj sta organizatorja 12. odprtrega prvenstva Kranja v strelijanju s polavtomatsko puško. Tekmovanje bo v vsakem vremenu v soboto (jutri), 25. septembra, od 8. do 16. ure na pokritem strelišču v Struževem pri Kranju. Prvi trije v konkurenči žensk in moških bodo nagrajeni s kolajnami in praktičnimi nagradami. Strelci bodo strelijali v 100 metrov oddaljenju tarčo 0,5-krat 0,5 metra leže z naslonom s polavtomatsko puško M - 57/66. Za preizkus bodo na voljo trije naboji, pet naboev pa bo štelo za uvrstitev. Uporaba lastnega orožja in streliča ne bo dovoljena, dovoljena pa bo uporaba strelskih rokavic, jopičev in daljnogleda. Čas za strelijanje bo 15 minut. Prijave bodo sprejemali na strelišču. J.K.

## Hokej DOBER ODPOR SLAVIJE

Bled, 21. septembra - V drugi tekmi državnega hokejskega prvenstva so hokejisti Bleda s polovično močjo premagali vevško Slavijo z 9 : 3. Srečanje pa ni zadovoljilo kakih 200 gledalcev, ki so se zbrali v blejski športni dvorani. V vrstah domačega moštva sta bila odsotna prvi vratar Zvone Bolta, ki ima nategnjene vezi, njemu pa se je na klopi pridružil tudi Ignac Kavec zaradi operacije zob. Do prve sprejemelje rezultata je prišlo v 5. minutu srečanja, ko je lepo podajao Anferova izkoristil Jesenican v dresu Bleda Zvone Šuvak in povedel svoje moštvo v vodstvo z 1 : 0. V prvi tretjini so bili strelci za Bled še Anferov v Krajnc za Slavijo pa je bil uspešen Kos. V drugi tretjini so gledalci videli samo en gol, ki ga je dosegel Anferov obenem najboljši igralec Bleda. Zadnja tretjina srečanja je minila v premoci blejskih hokejistov, očitno pa je bilo, da so igralcem Slavije pošle moči, kar je tudi razumljivo glede na priprave, ki so jih imeli pred začetkom letosnjega hokejskega prvenstva. Gostujučemu moštvo grejo vse za hvalne za izredno borbeno igro, ki so jo prikazali na Bledu. Najboljši v mladi ekipi Slavije je bil vratar Prašiček, ki je ubranil veliko število blejskih hokejistov in ima nemalo zaslug za to, da njegovo moštvo ni izgubilo z večjo razliko v golih. Boljši od ostalih v domačem moštву pa je bil strelec 4 golov Anferov.

Rudi Hiti, trener Bleda: "Tekmo je treba čim prej pozabiti. Igrali smo le toliko, kolikor je bilo potrebno za zmago. Vidi se, da v tem, kjer je zmagovalec znan že vnaprej, ni pravega motiva. V našem moštvu ni bilo Kavca in Bolte. Prvi je imel operacijo zob in bo v enem tednu nared, za Bolto pa upamo, da bo pripravljen do tekme z Olimpijo." ● I. Jakopin

## PRIČAKOVAN PORAZ TRIGLAVA

Ljubljana, 21. septembra - Hokejisti kranjskega Triglava so gostovali v Ljubljani pri Olimpiji Hertz in zgubili z 18 : 3. Poraz je bil pričakovani. V prvi tretjini so se Kranjčani dobro upirali favoritu iz Ljubljane in prejeli le tri zadetke, dali pa enega. V drugi tretjini so zabilo dva golja, prejeli pa so jih sedem, zadnjo tretjino pa so zgubili gladko z 8 : 0. Zadetek za Triglav so dosegli Nikonorov, Leonov in Mahović.

Danes bo na sporedno novo kolo državne hokejske lige. Acroni Jesenice igrajo ob 18. uri doma s Triglavom, Bled pa je tokrat prost. ● J.K.

KEGLJANJE  
TEKMOVALNA SEZONA SE ZAČENJA

Kranj, 24. septembra - Jutri, v soboto, 25. septembra se začenja kegljaška sezona. Gorenjski kegljadi bodo nastopali v vseh kategorijah. Moška ekipa kranjskega Triglava bo kot novinec tekmovala v I. državni ligi. Gleda na izbor igralcev so v ekipi optimistični. Tudi ženske Triglava bodo igrale v prvi državni ligi. Racunajo na uvrstitev blizu vrha. V drugi državni ligi nastopa tržiški Ljubelj, ki je novinec v tej ligi. Uvrstitev v drugo državno ligo je največji uspeh tržiškega kegljanja. Tržičani načrtujejo uvrstitev v sredino lestvice. V medregijski ligi zahod bo Gorenjsko zastopala stražiška Sava. Z nekaj okrepljivimi pričakuje uvrstitev na vrh in uvrstitev v višji rang tekmovanja. Gorenjska kegljaška liga pa se bo začela 23. oktobra.

V jutrišnjem prvem kolu prve državne lige bodo moški Triglava igrali z Micro Dato v Celju, ženske pa z Emom v Celju. Pri moških bo tokrat dvojno kolo. V nedeljo, 26. septembra, ob 10. uri bo v Kranju gostoval Konstruktor iz Maribora. V drugi moški ligi gostuje Ljubelj pri Proteusu v Postojni, v medregijski ligi pa igra jutri ob 16. uri doma Sava s Kamnikom. . M. Šilar

## NOGOMET

## NOGOMETNI POKAL SLOVENIJE

## ŽIVILA ODSLOVILA KOPRČANE

Kranj, 22. septembra - Ekipa Živila Naklo nadaljuje z uspešno in učinkovito igro. Na sredini tekmi šestnajstine pokala Slovenije so Živila premagala Koper s 3 : 2. Strah Naklancev pred tekmo je bil upravičen. Koper je igral dokaj ostro in nepredvidljivo. Zadnje minute so bile dramatične (ne preveč dober sodnik Jamšek iz Maribora je zaradi številnih prekinitev krepko podaljšal oba polčasa) in je izenačujoči gol Kopra visel v zraku. Nasprotnik so bili Naklanci veliko boljši od Kopra, posebno v prvem polčasu, ko so diktirali oster ritem igre, katerega rezultat so bili trije goli, pa se nekaj zapravljenih priložnosti. Nepričakovano so povedli gostje v 2. minutu, ko je Okčič iz okrog 16 metrov presenetil tokrat ne preveč zanesljivega vratarja Živila Vodana. Potem se je začela premoč Nakla. V 8. minutu so Živila izenačila. Dobro merjeno žogo Pavilna je Jerina usmeril v gol. V 20. minutu je Jerina lepo podal pred gol, Andrej Jošča pa je žogo v glavo poslal v mrežo. Potem je Jošča zamudil dve uporabni žogi, v 39. minutu pa je bilo 3 : 1. Vorobjov, najboljši igralec tekme, je prisel sam pred vratarja. Izkušena ga je prevaral in poslal žogo v mrežo. Gostje so imeli priložnost v 42. minutu, proti koncu tekme pa še nekaj. V 80. minutu je naklanska obramba slabšo posredovala in Galič je znižal na 3 : 2. Blizu 1500 gledalcev, med katerimi so bili tudi vojaki iz bližnje vojašnice, je zasluženo ploskalo naklanskemu moštvu, ki je tudi v pokalu prestalo novo preizkušnjo. Na tekmi je bilo tudi nekaj vrčne krvi. Okčič (Koper) je bil zaradi dveh rumenih kartonov izključen, sploh pa so bili gostje mojstri valjanja po tleh. Pri Živilih so dobili kartone Andrej in Darjan Jošč ter Murnik. Za Živila je poskušal zaigrati Marušič, vendar je moral po dveh minutah zaradi ponovljene poškodbe z igrišča. ● J. Košček, slika G. Šink

## AMATERJI UTRUDILI PROFESIONALCE

LESCE : MURA 0 : 2 (0 : 2), strelec Gliha v 11. in 32. minutu. Glavní sodnik Darko Horvat z Vrhnik, pomočnika Govedarevič in Lazarevič, oba iz Ljubljane. Rumeni kartoni Dežman in Kučkovič pri Lescih.

Lesce, 22. septembra - Vodeče prvoligaško moštvo Mure so na stadion v Lescih privabili rekordno število gledalcev, saj se jih je ob nogometnem igrišču zbralo kakih 700. Gostuječe moštvo je nastopilo v najmočnejši postavi z Gliho in Bakulo na čelu. Domaci, ki so trenutno vodilni v gorenjski ligi, pa trdno odločeni, da čimdržanje prodajo svojo kožo. Že v 7. minutu so imeli nogometni Mure idealno priložnost, da povedejo, vendar je bil Ilievec strel z glavo nenatančen. V 11. minutu pa so gostje povedli. To je bila lepa akcija Bakule in Gliha in slednji se je znašel sam pred golom domačega vratarja Toneca in povedel svoje moštvo v vodstvo. V nadaljevanju srečanja so imeli gostujoči igralci še nekaj lepih priložnosti vendar Bakula, Cener in Gliha niso bili najprispevnejši. V 32. minutu pa je najnevarnejši napadalec gostov Gliha po hitrem proti-napadu povabil rezultat na 2 : 0 za svoje moštvo. Tudi v nadaljevanju igre so imeli igralci Mure terensko premoč, vendar pa so domači nogometni z borbeno igro uspeli zadržati rezultat iz prvega polčasa. V moštvi domače enajsterice gre pohvaliti prav vse igralce za srčno in borbeno igro, pri gostih pa sta nekaj več pokazala le neumorni organizator Murine igre Bakula in nevarni strelec Gliha, ki pa ga je trener Mure Šoškič ob polčasu zamenjal.

Lesce: Tonejc, Švab, D. Kaltenekar, Repinc, Palovšnik, Škuča, M. Kaltenekar, Dežman (Urh), Mauko, Kučkovič, Pristov (Dolanc). ● I. Jakopin

## KOŠARKA

## ZA ZMAGO ZASLUŽEN ALEŠ PREVODNIK

TRIGLAV : COMET 98 : 93 (40 : 43)

TRIGLAV: Lojk, Pompe, Milič 23 (13-9), Remic, Prevodnik 28 (2-2), Džino 8 (2-2), Tadić 9 (8-6), Jeras 8 (8-6), Šubic 9 (2-1), Hafnar, Troppan, Vukić 13 (7-3).

Vse osmne minute je bilo srečanje enakovredno, nato pa so pobegnili gosti in si do 13. minute prigrali prednost desetičnih točk. Tedaj je domači trener Martin Gorenc s peterkom Šublc, Milič, Prevodnik, Pompe in Vukić uvel geste in le-te so nato na odmor odslili s aprednostjo treh točk. V nadaljevanju so mladi Prevodnik in Milič začeli polniti koš gostov in v 24. minutu tudi povedli s 53 : 50. Gostov to ni zmedeo in so v 30. minutu ponovno povedli s 66 : 67. Prava drama pa se je začela le štiri minute pred koncem srečanja, ko so gostje ponovno pobegnili za tri točke, 78 : 81, vendar so gostitelji zaigrali ponovno zbrano, izenačili in povedeli. Junak srečanja je bil prav gotov mladi Aleš Prevodnik, ki je dosegel kar šest trojik in zanesljivo izvajalec prostih metov kapetan Slavko Tadić, za njima pa dosti ni zaostajal Marko Milič. Pri gostih pa gre pohvala Slobođanu Beniču in kapetanu Miru Železniku. ● Jože Marinček

KOŠARKARJI ODEJE MARMOR PRED TEKMO

## BO PADEL TUDI DRUGI FAVORIT

Škofja Loka - Košarkarji škofjeloške Odeje - Marmorja so izredno uspešno začeli sezono. Potem ko so se uvrstili v četrtnačno skupino za pokal Slovenije, so uspešom nadaljevali tudi na začetku drugoligaškega prvenstva. Kar nekoliko nepričakovano so v Zagorju s 17 točkami razbijali premagali prve favorite v zahodni skupini. Že to srečanje bodo ljestve imeli priložnost spremljati srečanje škofjeloških košarkarjev z Iskro iz Nove Gorice. Gorčani pa napovedili sodijo v sam vrh, vendar Ločani obljudljajo, da se bodo borili po svojih močeh in poskušali pripraviti še eno presenečenje. Iskra je pred leti že nastopila v slovenski prvi ligi, v zadnjih letih pa je vedno v vrhu drugoligašev. V prvem kolu so Novogoričani premagali drugega gorenjskega predstavnika, Didakto iz Radovljice. Trener Ločanov Dolenc pravi, da imajo fantje še skrite rezerve, razveseljajo pa je tudi, da se je v ekipo ponovno vrnil nadarjeni mladi košarkar Peter Hartman. Tekma med Odeje Marmorjem in Iskro bo v Športni dvorani na Podnu v soboto, 25. septembra, ob 20. uri. Ločani bodo veseli tudi šestega igralca, vseh vas, ki jih boste prišli bodriti! Dare Rupar

JEKLO TEHNA



ŽELEZNINA  
ZAPOTNIK

Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

## SANITARNA KERAMIKA

UVOD - Avstrija LAUFEN

## TENIS

## ZMAGA GRAŠIČA

Kranj, 20. septembra - Na teniških igriščih v Kranju je bil prvi Rekar teniški turnir z nagradnim skladom 1000 nemških mark. Zmagal je Grašič pred Šenkonom. Sledijo Krnič, Ocepel, Bucalo in Djukič.

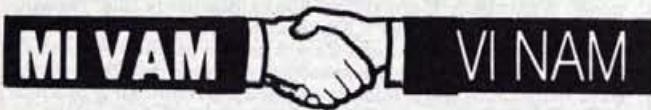
**Nagrade:**

- osebni avto Peugeot 405 GL
- barvni televizor Gorenje - FINE LINE
- kolo Rog - Maraton
- smuči ELAN - Racing RC
- 50 x izlet v neznanu

**Velika Prodajna Akcija**

OD 30. 8. - 30. 10. 1993 V VSEH PRODAJALNAH LOKE  
ŽREBANJE 12. 11. 1993 OB 16. URI V BLAGOVNEM CENTRU MEDVODE

**Ugoden nakup je pri LOKI nakup**



**KGZ SAVA z.o.o. LESCE** nasad Resje pri Podvinu sporoča:

KVALITETNA JABOLKA IZ POD GORENJSKIH PLANIN ZA OZIMNICO, PRIDELANA NA OKOLJU IN ZDRAVJU PRIJAZEN NAČIN IN PO ŽEPU PRIJAZNIH CENAH

ŽE OD 40 SIT ZA KG I. KVALITETE - jonatan, 45 SIT ZA KG I. KVALITETE - zlati in rdeči delišes, jonagold, gloster, idared, cox oran, reneta elstar, lord lambourne, alkmena

ZA KG JABOLK 2. KVALITETE BOSTE ZA VSE VRSTE JABOLK ODŠTELI LE 30 SIT

ZA JABOLKA 3. KVALITETE PA ZA KG LE 20 SIT.

ZA SINDIKATE POSEBNO UGODNI POGOJI!!!

Informacije po telefonu 064/738-079, naročila fax 064/715-663!!!

Odprt vsak dan od 8. do 17. ure tudi v soboto in nedeljo!!!

V A B L J E N I

#### KMEČKI STROJ d.o.o.

Sv. Barbara 23, 64220 ŠKOFA LOKA

TEL. 622-575, FAX. 622-311

NAMAKANJE \* NAMAKALNE NAPRAVE \* NAMAKALNI SISTEMI PIOGGIA CARNEVALLI.

Če v prihodnje načrtujete namakanje kmetijske površine, nas poklicite po telefonu (064)631-497, da se dogovorimo za ogled vaše parcele s predstavnikom italijanske firme PIOGGIO CARNEVALLI. Skupaj z vami bomo izdelali načrt, na podlagi katerega vam bomo poslali izračun namakanega sistema.

#### OSNOVNA ŠOLA DAVORIN JENKO

Cerknje na Gorenjskem

razpisuje prosto delovno mesto

#### SNAŽILKE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Prošnje sprejemamo v roku 8 dni od objave razpisa.

## PLANIKA

PODGETJE ZA TRŽENJE IN PROIZVODNJO OBUTVE p.o.

Po sklepnu upravnega odbora objavljamo licitacijo za prodajo naslednjih avtomobilov:

1. Osebni avtomobil LADA SAMARA 1300 leta izdelave 1987, v voznem stanju izklica cena: 170.000.- SIT

2. Osebni avtomobil LADA SAMARA 1300 leta izdelave 1987, v voznem stanju izklica cena: 170.000.- SIT

3. Tovorni avtomobil VW CADDY Leto izdelave 1985, avtomobil je karamboliran izklica cena 160.000.- SIT

Licitacija bo v četrtek, 30. 9. 1993, ob 11. uri v Planiki Kranj, Savska loka 21. Ogled je možen 1 uro pred licitacijo.

Interesenti morajo položiti 10 % varščine. Kupljeni vozilo je treba plačati v 3 dneh.

## MALI OGLASI

Min motorni nov za sadje, prodam za 18000 SIT. 241-663 22108

Navaden PISALNI STROJ, poceni prodam. 45-176 21470

Motorno ČRPALKO tomos, skroj novo, ugodno prodam. 421-722, Lahovče 73 21734

Večjo količino kovinskih PALIC za elek. pastirja z izolatorji, prodam. 66-318 21823

OLJNE GORILCE rabljene, ugodno prodam. 215-545 21901

TRAKTOR FERGUSON 55 km po generalni prodam. 802-042 21923

PREŠO za sadje (70 l) novo, dobite za 30.000 SIT. 241-663 22107

Prodam nov ŠTEDILNIK gorenje 2 plin, 2 elek. s pečico. 221-491 22138

BCS KOSILNICO in OVES prodam. Slovenska c. 19, Cerknje 22153

## GLASBILA

Prodam nerabileno AKUSTIČNO KITARO melodija mingeš. 403-208 21743

Prodam skoraj novo diatonično HARMONIKO melodija C, F, B, Es. Cena po dogovoru. 725-632, po 20. ur 21868

FRETONARICO melodija, BE, ES, AS, odlično ohranjena, prodam, za polovično ceno. 70-015 22007

Prodam skoraj novo diatonično HARMONIKO melodija C, F, B, Es. Cena po dogovoru. 725-632, po 20. ur 21868

Izdelujemo in prodajamo suhe SMEREKOVE OBLOGE (opaž), raznih dolžin in širin, ter ladijski pod. 64-103 20417

Prodam kompleten GRUŠT z opažem, omare za dnevno sobo in plinski kamp hladilnik 20 litrov. 47-638, po 19. ur 21614

Prodam dve rabljene OKNI 120x140 s polkn za 5000 SIT. Benedik Vinko, Gorenjevaska c. 43, Kranj 21702

ALU FOLJO za izolacijo v gradbi ništvo, širine 1,3 m prodam. 243, 77-067 22037

Prodam suhe DESKE 5 cm in 8 cm 633-645, popoldan 22038

Smrekove plohe prodam 8 cm 5 cm in 2,5 cm, žagan decembra. 688, zvečer 22039

Cementno siv STREŠNIK, novomejki, nov, 90 kom, prodam. 66-052 22037

Prodam suha bukova DRVA in suhe macesnove deske. 66-702 22038

Poceni prodam TERACO PLOŠČE 40x40 cm, rabljene. 216-998 22039

Prodam TRAKTOR TX 55/A - Janez. 068/85-880 21833

Prodam nakladalko za seno, rotacijsko kosilnico, obračalnik za seno in drugo kmetijsko mehanizacijo, vse malo rabljeno. Mrak, Virmaše 30, 633-945 22102

Prodam malo rabljeno PEČ kopersbusch. Podbrezje 98, 70-183 22104

Prodam eno letno rabljeno OKNI 120x140 s polkn za 5000 SIT. Benedik Vinko, Gorenjevaska c. 43, Kranj 21702

Izdelujemo in prodajamo suhe SMEREKOVE OBLOGE (opaž), raznih dolžin in širin, ter ladijski pod. 64-103 20417

Prodam kompleten GRUŠT z opažem, omare za dnevno sobo in plinski kamp hladilnik 20 litrov. 47-638, po 19. ur 21614

Prodam dve rabljene OKNI 120x140 s polkn za 5000 SIT. Benedik Vinko, Gorenjevaska c. 43, Kranj 21702

ALU FOLJO za izolacijo v gradbi ništvo, širine 1,3 m prodam. 243, 77-067 22037

Prodam suhe DESKE 5 cm in 8 cm 633-645, popoldan 22038

Smrekove plohe prodam 8 cm 5 cm in 2,5 cm, žagan decembra. 688, zvečer 22039

Cementno siv STREŠNIK, novomejki, nov, 90 kom, prodam. 66-052 22037

Prodam suha bukova DRVA in suhe macesnove deske. 66-702 22038

Poceni prodam TERACO PLOŠČE 40x40 cm, rabljene. 216-998 22039

**NAROČILA NA**  
p. p. 45, 61101 LUBLJANA  
ali na telefon: 061/217-690  
061/216-766  
061/215-476

REVOLUCIONAREN DOSEŽEK KEMIČNE INDUSTRIJE V BOJU ZA OHRANITEV MLADOSTI

**PREPARAT PROTIV SIVIM LASEM**

## gigiricci

Losion, ki v skladu z naravnim ciklusom sivim lasem vrača pravno naravno barvo in sijaj.

Gigiricci je blaga, brezbarvna raztopina za vtiranje v lasiče. Postopno in neopazno spodbuja vnovično nastajanje pigmenta.

Gigiricci je primeren za vse vrste las. Spodbuja rast, odstranjuje prhljaj in preprečuje odpadanje.

Gigiricci je znanstveno preizkušen.

**CENA: 1.599 SIT + PTT stroški**

**NAROČILA TUDI OB SOBOTAH IN NEDELJAH**

**NAROČILA NA**  
p. p. 45, 61101 LJUBLJANA  
ali na telefon: 061/217-690  
061/216-766  
061/215-476



1 steklenička 185 ml

IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_

ULICA IN ŠT.: \_\_\_\_\_

KRAJ IN POŠTNA ŠT.: \_\_\_\_\_

KOS. GIGIRICCI \_\_\_\_\_

NAROČILNICO POŠLJITE NA NASLOV  
DŽIRLO d. o. o., p. p. 45, 61101 LJUBLJANA

**INTEGRAL TRŽIČ**

## OBVESTILO ŠTUDENTOM!

Pred Vami je začetek novega študijskega leta. Kot vsako leto Vam tudi letos ponujamo nekaj novosti v zvezi z nakupom vozovnic za prevoz v času Vašega študija.

### V letu 1993/94 Vam nudimo naslednje možnosti nakupa vozovnic:

- blok desetih vozovnic (kuponske) - ugoden komercialni popust,
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres,
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres,
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres.

Mesečne vozovnice lahko kupite na dva čeka, ki pa morata biti vnovčljiva v istem mesecu. Prvi znesek mora biti najmanj polovica celotnega zneska. Drugi znesek pa mora biti vnovčljiv najkasneje do 16. v mesecu.

Poletne vozovnice lahko kupite z enim ali dvema čekoma.

Letne vozovnice lahko kupite z enim, dvema ali tremi čeki.

Vse zgoraj navedene vozovnice veljajo neomejeno vse dneve v mesecu, oziroma v letu. V upanju, da naša ponudba prevoz zadovoljuje Vaše potrebe, Vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Tržiču na avtobusni postaji, Predilniška 1
- v Kranju na avtobusni postaji v kiosku LOTO
- v Ljubljani na avtobusni postaji, Trg OF 1
- v Ljubljani Trusitičan poslovalnica Integral, Slovenska 56
- v Ljubljani Turistična poslovalnica Integral, Kolodvorska 16

### NE ZAPRAVITE ZA PREVOZ VEČ, KOT JE RES POTREBNO.

Želimo Vam uspešno študijsko leto in srečno vožnjo!

Kolektiv INTEGRAL TRŽIČ

1200 kosov, MODELARNE OPEKE, ugodno prodam. 211-704 22065

OPAZ suh, kvaliteten, 10 cm, prodam. 211-248 22073

Prodamo GRANITNE KOCKE 4-6 x 4, kom 11 SIT, KS Stara Loka, Številnik 621-241 22082

Prodamo cementno strelno OPEKO špičko in dvodelno omaro. 211-249 22143

**IZOBRAŽEVANJE**

Uspelo inštruiram matematiko in fiziko. 214-278 21865

Kupim učbenik za zemljepis za 8. razred OS. 215-701, popoldan

Prodamo knjige za 1. letnik ekonomijske fakultete. 49-293 21860

Slovenščina, angleščina, lektoriranje, prevajanje, instrukcije. Jezikovna delavnica PIKA, Begunje, 733-235 22019

Iščemo dekle ali fant za vsakodnevno 2 urno pomoč pri učenju sestoičicu. Pouk ima izmenično. Kljčke 327-626, po 18. ur. 22046

Kupim zgodovinsko knjigo za 1. letnik gimnazije (Kremenšek). 323-216 popoldan, 211-556 int. 273, popoldan 22139

**KUPIM**

Odkupujemo STARINSKO POHISTVO in vse ostale starine, poleg tega pa nudimo tudi restavratorske usluge. 53-401 15285

**PREMOG**

valenjski lignit po ugodnih cenah -

možnost plačila na 3 obroke

NUDIMO PREVOZE prekucnikom do 6 ton!

inf. in naročila: KUPREP d.o.o.

Kranj, tel. 43-244

**LOKALI**

BIFE PRIKOLICO adria 450, prodam. 631-249 21738

Prostor do 100 k.m. suh in zračen vzamemo v najem v Tržiču ali okolici. Mesnica Dolhar, Tržič, 50-348 21891

Prodam REKLAMNI NAPIS neonski, steklene črke, rdeča barva, ogled v slaščičarni v Begunjah! 22027

**SERVISI ELEKTRONIKE IN PRECIZNE MEHANIKE.**

TISKANA VEZJA, TASTATURE, TELEFONE, MERILNO OPREMO... OČISTIMO S 100% ZANESLJIVOSTJO PONOVNEGA DELOVANJA OB VKLOPU

HRIBAR-BLESK d.o.o. tel.fax:331-709

**MALI OGLASI, OBVESTILA**

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK, ugodno prodam. 213-517 22070

POZOR! Akcijska prodaja, kombiniran OTROŠKI VOZIČEK, italijanske izdelave, cena samo 13.000 SIT, plačljivo na dva čeka. Akcija velja od 1.10 do 16.10. 217-020 22071

Prodam kombiniran otroški VOZIČEK, zelo lepo ohranjen in otroški avtosedež. 41-308 22147

## OSTALO

DRVA meterska, razlagana, smrekov žagan les, opaž, leseni izdelki z dostavoj. 325-488 20079

Lepe sadike CIPRES v kontejnerjih za ograje, prodam. 329-231 21880

Slikarsko STOJALO, novo, hrastovo, prodam za 100 DEM. 70-697 21902

Prodam okovane GAJBICE po 300 SIT kos. Ličar, Posavac 48 21906

GRADBENO BARAKO, cena po dogovoru, prodam. 41-498 21970

Invalidski voziček, malo rabljen, ugodno prodam. 77-609 22014

Poceni prodam 2 KADI ali SODA 400 litrov, za namakanje sadja. 58-466 22048

Prodam montažno kovinsko GAR-AZO. Benedik Pavle, Pševska 14, Kranj 22055

Dvojna macesnova GARAŽNA VRTA, 240x220, prodam. Vrtač, Preddvor 49. 22063

Po ugodni ceni imamo na zalogi OKRASNI PESEK za grobove in KVALITETNE SVECE. POGREBNIK, d.o.o., Dvorje 13, Cerknje, 421-424 ali 06-09-61-45-28 22146

HLEVSKI GNOJ, prodam. 48-591 22158

17 m3 DRV, možna dostava na dom, prodam. 67-195 22171

## PRIDEVKI

Prodam SADIKE grozdja in silv. 212-087 21400

Prodam belo GROZDJE. 066/56-497 21701

Prodam krmni KROMPIR. 324-914 21802

Prodam jedilni KROMPIR. Podbreze, 70-520 21845

Prodam KRMILNI KROMPIR. Suha 26, Kranj 21887

Prodamo obrana JABOLKA - neškropljena. Olševsek 1, 43-484 22021

Prodam poceni SANTE za seme in drobni KROMPIR. 329-046 22029

Prodam silažno KORUZO. Kunčič, Lancovo 11, Radovljica 22032

Prodam drobni KROMPIR. Letališka 3, Voglie, Šenčur 22036

## AVTO MARKOVIČ d.o.o.

trgovina Spodnji trg 40, Škofja Loka

telefon: 064/620-647

fax: 622-031

V trgovini vam, poleg karoserijskih delov za osebna vozila golf 1, 2, R-4, zastava 101 st. tip, nov. tip, R5 st. tip in dodatne opreme za osebna vozila, nudimo še različna olja.

## POSEBNA PONUDA

OLJA PENASOL za osebna vozila: pol sint. olje 10W 40 5L 2.027 SIT

Motor gold 15W 40 5L 1.630 SIT

West olje 15W 40 5L 1.247 SIT

za tov. vozila in traktorje: Mot.olje SAE 30 10L 1.980 SIT

Extra C 15W 40 10L 2.420 SIT

Longlife 15W 40 20L 4.872 SIT

Turbo super 15W 40 20L 5.222 SIT

koncentrat Antifriz 5L 1.356 SIT

55L 14.190 SIT

V programu PENASOL so še olja za menjalnik, masti ...

Večje količine dostavimo na naslov s posebnim

popustom ali na dva čeka. Možnost plačila s kartico Aktiva.

**DELOVNI ČAS: 9.-12. IN 14.-19., SOBOTA 8.-12.**

**Se priporoča trgovina AVTO MARKOVIČ.**

GROZDJE barber ali merlot, bel mošt in vino, prodam. 065/62-735 22044

Krmilni KROMPIR, prodam. 312-292 22063

Prodam SEMENSKI KROMPIR sante. 061/841-318 22077

Prodam SILAŽNO KORUZO. Ažman, Suha 5 22078

ZELJE v glavah, jedilni KROMPIR in namizna JABOLKA, prodam. Jeglič, Podbreze 192 22086

JABOLKA za ozimnico, prodajamo. Prva vrsta 51 SIT/kg, ozimnička jabolka Jonatan, Zlati Delišes, Wellspruce, Melrose, Ret Jonathan in Čadež po 39 SIT/kg in ozimnička Jonagold Mutcu Glosler in Idared po 43 SIT/kg. Dostavo na dom zaračunamo 150 SIT. Rok plačila možen na dva obroka, na 15 in 45 dni. 47-491 ali 221-200 ali 0609/615-646 22157

## Računalnik 386DX40

tiskalniki, faxi, scannerji

**ZNIŽANE CENE,**

**HITTRADE d.o.o.**

TEL:061/448-562

# ČANG SLANG

## ČAJ ZA HUJŠANJE

Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem

Vsi dosedanji preparati za hujšanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjevanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je ČANG-SLANG, čaj za reducirjanje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabljamo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, plinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja ČANG-SLANG bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj ČANG-SLANG je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare in mlade, za vse starosti. ČANG-SLANG so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek.

Skatlica ČANG-SLANGA vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za doseglo želeno telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa ČANG-SLANG, čaj s tradicijo več kot 1700 let.

Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja. Zaradi izgube telesne teže ne boste nervozni, nasprotno ohranili boste dobro razpoloženje. Iste učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici ČANG-SLANGA pred spanjem.

CENA: 699,00 SIT + PTT STROSNI (VELJA DO 1. OKTOBRA)  
PLACATE PO POVZETU



IME IN PRIIMEK:

ULICA IN ST.:

KRAJ IN POSTNA ST.:

KOM. ČANG SLANG

NAROCILNICO POSLJITE NA NASLOV: DZIRLO D.O.O., P.P. 45, 61101

LJUBLJANA, ALI NAROCITE PO TELEFONU: 061/217-690, 216-766, 215-476

# "KGM"

## VAM NUDI: UGODEN NAKUP PREMOGA!

- TRBOVLJE kosi-kocke-oreh
- VELENJE kocke in kosi

SE PRIPOROČAMO: TEL. 061/823-609



foto bobnar

SILAŽNO KORUZO, prodam. 061/823-653 22170

**POSESTI**V Kranju (Oršek), prodam STAR-EŠO HIŠO, na parceli 950 m<sup>2</sup>. 41-153 21728

Na mirnem delu Jesenic oddam pritičje opremljene stanovanjske hiše, svoj vhod, garaža, telefon, vrt, ugodno. 715-522 dopoldan in 733-287, popoldan 21848

Garažo najamem na Planini II. 328-630 21895

Zamenjam GARAŽO v Šorljevem naselju za garažo na Planini. 329-479 21905

V najem dajem 100 k.m. poslovnih prostorov (samostojna hiša) v Cerknici. 326-983 21965

Na Dovjah prodam PARCELO za vikend z objektom. Pot do parcele. 891-694 22034

GARAŽO v Šorljevem naselju prodam. 218-254 22050

Prodam nedokončano vrstno atrijsko HIŠO na Drulovki pri Kranju. 061/823-132 22151

Kupim novejšo enodružinsko HIŠO v Kranju, Radovljici ali Bledu. 214-674 ali 218-693 22167

HIŠE PRODAMO: novo v Žirovnicah, v Šk. Liki, Kranju, na Mlaki in Drulovki, Senčurju - večjo atrisko, gospodarsko poslopje v Javorinskem rovtu. Prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO pri Šk. Liki, v Radovljici, na Jezerskem: VIKEND PARCELO na Joštu in Šentjurški gori, VIKEND: na Starem vrhu. APRON NEPREMIČNINE. 214-674 ALI 218-693 22179

**PRIREDITVE**

GLASBO za ohceti in zabavne prireditve, nudi glasbenik. 421-498 19239

DUO KARINA! Glasba za ohceti in zabave! 46-137 21903

VSI, KI SE RADI ZABAVATE POZORI AFRODITA in HOTEL CREINA prirejata za vse v soboto 25.9. ob 20. uri ZABAVO z Blejskim Trion, srečevalom in žrebovanjem vstopnic. PRIDITE, ODLIČNO SE BOSTE ZABAVALI! 21943

TRIO igra na porokah, obletnicah, lokalih. Veliko petja, cena ugodna. 70-015 22066

**POSLOVNI STIKI**

Nujno potrebujem 5000 DEM. Šifra: GARANCIJA 22028

**RAZNO PRODAM**

Kvalitetno IZDELANE SMETNJAKE in DVOKOLESNE SAMOKOLNICE, za silažo in žaganje, ugodno prodam. Kvader Bojan, Predoseje 132, Kranj. 241-128 21125

**SAMSUNG**  
Electronics

POSEBNA POLETNA PONUDBA TV 37 cm 34.030 SIT TV 51 cm TTX 43.700 SIT VCR-4 glave 43.970 SIT

TV 37 cm TTX 36.180 SIT TV 55 cm TTX 50.835 SIT TV 72 cm TTX stereo 94.380 SIT

VIDOREKORDERJI od 38.250 SIT

HIFI STOLPI od 41.470 SIT

**TV-HIFI-VIDEO CENTER REVOK**

C. Talcev 3 Kranj Tel.: 212-367

od 9. do 12. in od 15. do 19. ure

S tem kuponom vam ob nakupu poklonimo 2 VIDEO KASETI

Poceni prodam PEĆ na olje, štednik elek. in hrastov SOD 100 l. 310-214 21605

Suhu ŽAMANJE - butare, prodam. Lahovče 73, 421-722 21815

Prodam GAJVICE za jabolka. Frelih Janez, Posavec 64, Podmart 21637

Prodam plastično embalažo za namakanje sadja, mehka DRVA razrezana in vtrno pocinkano mrežo ter žlico. 218-051, zvečer 21844

Prodam 20 m DRVA. 715-062 21848

Ugodno prodam CISTERNO CREINA 3300 litrov. 47-290 21858

Suhu ŽAMANJE v butarah, prodam. 45-594 21894

Prodam suha hrastova DRVA in smrekov FABJON. KOS, 65-166 21909

Prodam suha trda DRVA in BUTARE. Praproče 1, Podmart 21938

Piemenske KUNCE, pasme Orjaški lisec, ter MOSTARICE, prodam. 45-532 21978

Rabiljena VRATA za gospodarsko poslopje ali garažo, 240x185, in rabljen, vzdijlj ŠTEDILNIK, levi, z bojlerjem, pečico in elektriko, prodam. 66-645 21990

Prodam suha bukova DRVA. 633-693, v nedeljo 22087

Prodam bukova DRVA in BUTARE. 421-345 22090

Prodam delovno mizo PONK. 217-238 22120

**STAN. OPREMA**

Prodamo dobro ohranjene klopi za kmečko sobo in kuhinjo. 623-040 21810

Ugodno prodam SPALNICO. 310-042 21915

Ugodno prodam nove, zapakirane nizke elemente za dnevno sobo. 215-859 21916

Eno leto staro FRANCOSKO POSTELJO, cena 35.000 SIT, prodam. 329-319, ob 18. ur. 21992

SPALNICO meblo prodam. Česen, Krška 1, Kranj, popoldan 22049

Prodam FRANCOSKO POSTELJO z jogijem in ŠTEDILNIK 4+2 s plinsko pečico. 66-702 22054

Prodam rabljen kopersbusch. 214-510 22115

**ŠPORT**

JADRALNO PADALO P 2 za 1600 DEM prodam. 83-841, zvečer 22025

**STORITVE**

J in J SERVIS vam nudi popravila TV, VIDEO, Hi-Fi naprav vseh proizvajalcev. Smledniška 80, Kranj, del. čas: 9. do 17. ure, 329-886 10248

AVTODVIGALO za popravilo streh, barvanje opaža ter obzagovanje dreva vas čaka. 733-120 15583

POPRAVILO - MONTAŽA - pralni stroji, štedilniki, bojlerji, vodovodne in elektroinstalacije. 325-815 19466

ZIDARSKA SKUPINA, nudi vse uslužbe, hitro, kvalitetno in poceni. 326-287 20150

AVTO: alarni, naprave, akustika - zastopništvo, servis AB electronic. 715-960 20210

ŽAGanje DRV, na območju občine Tržič in Kranj. 57-214, po 20. uri.

Kvalitetno izdelujem CINKANE SMETNJAKE in ŽEBLJE različnih dolžin. Jenkole, Prebačevo 32 a, 326-426 21085

VLEČNE KLJUKE - SNEMLJIVE Izdelam, montiram ali predelam. 633-506, popoldan 21133

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELINE ZAVEZE izdelujemo, montiramo in popravljamo. Plačilo lahko na obroke. 213-218 21854

iščemo varstvo za 2-letnega sina na našem domu ali po dogovoru. 401-132 21854



D.O.O. POLJŠICA PRI PODNARTU 6

TEL: 064/70-225

Odkupujemo hlodovino smreke, jeleke, bukve, jesena, javorja in gozdne češnje.

Se priporočamo!

MONTAŽA TV ANTEN: A kanal, MM TV, 215-146, 57-420 21377

EMALJIRANJE kopalnih in tuš kadi s kakovostnimi italijanskimi materialom, jamstvo 2 leti, možnost plačila na 2 čeka. 064/60-052 21644

SATELITSKE ANTENE, vrhunske nemške, 120 kanalov, z garancijo za 470 DEM. 310-223 21704

ROLETARSTVO BERAN nudi rolete, žaluzije, lamele zavesle! Tel, fax: 061/342-464 ali 061/342-703 (stanovanje) 21707

Kovinske zaščitne mreže za okna in ostalo Kovinsko galerijo izdelavo. 82-104 21707

Prodam plastično embalažo za namakanje sadja, mehka DRVA razrezana in vtrno pocinkano mrežo ter žlico. 218-051, zvečer 21844

Prodam 20 m DRVA. 715-062 21848

Ugodno prodam CISTERNO CREINA 3300 litrov. 47-290 21858

Suhu ŽAMANJE v butarah, prodam. 45-594 21894

Prodam suha hrastova DRVA in smrekov FABJON. KOS, 65-166 21909

Prodam suha trda DRVA in BUTARE. Praproče 1, Podmart 21938

Piemenske KUNCE, pasme Orjaški lisec, ter MOSTARICE, prodam. 45-532 21978

Rabiljena VRATA za gospodarsko poslopje ali garažo, 240x185, in rabljen, vzdijlj ŠTEDILNIK, levi, z bojlerjem, pečico in elektriko, prodam. 66-645 21990

Prodam suha bukova DRVA. 633-693, v nedeljo 22087

Prodam bukova DRVA in BUTARE. 421-345 22090

Prodam delovno mizo PONK. 217-238 22120

Načrte za pridobitev gradbenega dovoljenja izdelam hitro in strokovno. 218-937 22057

IMATE TEŽAVE z trdo kožo na podplatih, vrščenimi nohti, kurjimi očesi... Pomaga vam pedikerka tudi na vašem domu. 46-369 22072

RTV SERVIS Sr. Bitnje 65 popravlja vseh vrst TV, RA in VIDEO APAROV. 325-589 22132

Prodam suha bukova DRVA. 633-693, v nedeljo 22087

SMETNJAKE pocinkane izdelujem in ugodno prodajam. Dostava brezplačna. 324-457 22133

iščem skupino za polaganje opaža na podstreh in ladjiškega poda. 241-240 22137

iščemo instalaterja centralnih kurjav z večletno praksjo. 738-969 22141

Prevozi tovora s kombijem in manjše silovite. 215-211 22150

STANOVANJA

V Kranju brezplačno oddam dvo-podeljeno sobo za manjšo pomoč v gospodinjstvu. Ostalo po dogovoru. 214-925 21831

Prodam 2-sobno STANOVANJE 62 km. v Škofiji Liki z vso opremo. 620-004 21871

Najamem garsonero na Jesenicah ali v okolici za najmanj tri leta. Urh Darinka, Titova 69, Jesenice 21888

V Šorljevem naselju v Kranju oddam opremljeno GARSONJERO. 061/67-958 21947

Kranj - v okolici prodamo mansardo STANOVANJE 54 km. s centralno, TV priključki, telefonom itd. v odličnem stanju. 801-015, popoldan 22008

Prodam 2-sobno STANOVANJE 39 km. Planina 1, 327-710 22092

V Kranju oddam 2-sobno opremljeno STANOVANJE. 213-922 22045

Dvosobno stanovanje v prtičju, v Kranju. Primerno tudi za poslovne prostore. 213-606, zvečer. 22068

Prodam 2-sobno STANOVANJE s kabinetom 55 km., CATV, ogrevanje, cena 100 DEM/km. Kupim 3-sobno na Planini 3, telefon, ogrevanje, CATV, lastni vhod, prtičje. 323-596 22074

Oddam 1-sobno STANOVANJE 39 km. Planina 1, 327-710 22092

Opremljeno sobo s souporabno kuhinjo in kopalnico dobri samski moški. 327-950 22144

Takoj prodamo enosobno, nekomfortno stanovanje, 38 m<sup>2</sup>, v Radovljici. 214-674 in 218-693 22165

STANOVANJA NAJAMEMO: eno in dvo sobno stanovanje v Kranju, Radovljici, Šk.Liki. KUPIMO: manfa stanovanja v nizkem bloku v Šk.Liki, Kranju, Radovljici, Bledu. PRODAMO: dvosobno stanovanje v gorjah, žireh, Radovljici, Šk.Liki, Preddvor, Kranju. Garsonero ali enosobno v Šk.Liki in Kranju. ZAMENJAMO: dvonpol sobno Planina 3 za enosobno ali gar

R 18 TLJ, letnik 1987, reg. do 2/94, cena 8.100 DEM, prodam. 326-094 22160

KOMBI IMV, kason + podaljšana kabina, letnik 1983, s cerado, prodam. 329-094 22163

AUDI 80, letnik 1974, registriran, ohranjen, obnovljen, cena 1500 DEM, prodam. 312-053 22164

GOLF JXD, diesel, letnik 6/89, prevoženih 83.000 km, cena po dogovoru, prodam. 801-455 22165

ZASTAVO 101, letnik 12/86, cena 2300 DEM, prodam. Dolžan Irena, Zvirče 12, Tržič. 57-938 22166

GOLF J, letnik 1979, dobro ohranjen, garančiran, ugodno prodam. Adergas 30, Cerknje. 22172

KAMION Mercedes 1113, kiper, reg. 2.3.1994, prodam. 421-588 22174

SKALA 55, letnik 3/90, prevoženih 35.000 km, cena 4800 DEM, prodam. 329-318n 22175

R 4 GTL, letnik 1984, dobro ohranjen, reg. do 6/94, ugodno prodam. 48-241 22176

## ZAPOSLITVE

Nudimo redno ali honorarno zaposlitev s strokovnim uvajanjem za zastopniško delo na področju Slovenije. 76-622, po 18. ur. 19507

ilčem monterja vodovodne instalacije. Sifra: DOBRO PLAČILO 21216

Mizarskega pomočnika zaposlim. Hafner, Zasavska 2, Kranj 21374

V Hrastju pri Kranju zaposlim konfekcijsko šiviljo in strojno pletljivo ter žensko za pomoč v gospodinjstvu. 323-034 21721

Pridnost je lepa lastnost in omogoča dober zaslužek. 52-133 21729

PRIPRAVNIKO - NATAKARICO takoj zaposlim. OKREPCEVALNICA ARA, 631-249 21737

Honorarno ali redno zaposlim PO-SLOVODKINJO v trgovini z živilji iz Kranja ali okolice. Pismene ponudbe pod HIFA, d.o.o., Preserska ul. 6, Ljubljana 21767

ilčemo urejeno dekle za strežbo v banku. 621-023, vsak dan od 8. do 20. ure 21830

Takojo zaposlimo KV natakarico ali natakarja. 801-128 ali 801-511, po 10. uri 21834

Zaposlimo 2 natakarici za strežbo v bifeju v Žireh. Ponudbe na KODA-SPAAR, d.o.o. Kranj, Likozarjeva 27 21851

Ugodno prodam enoletne KOKOŠI. 736-687 21864

Gostilna v Šenčurju zaposli KUHAR-JA in več deklet za strežbo. Začeljene delovne izkušnje. 41-125, popoldan 21869

Zaposlimo dekle ali fanta za STREŽBO, ter PIZZO - PEKA. 421-714 22145

NATAKARJA ali NATAKARICO, redno zaposlim. Začeljena praksa. Gostilna pri Danilu, Reteče 48, Škofja Loka. 632-813 21883

Podjetje išče več akviziterjev za Gorenjsko za prodajo artikla, ki ga potrebuje vsak dom. 327-560 21937

Zaposlimo dekle ali fanta za strežbo v lokalnu. 214-369 22168

Takojo zaposlimi pravnavnika elektronika. LOTOS ELEKTROTRGOVINA, KRAJN 21864

Iščemo KOMERCIALISTA in ELEKTRONOMERCA. 328-721 21975

Honorarno zaposlimo fanta ZA RAZVOZ KRUHA v zgodnjih jutrišnjih urah. 217-935, od 16. do 17. ure. 21984

Delo V STREŽBI dobri dekleti, v pizzeriji v okolici Kranja. 214-420, po 14. uri. 21886

Iščem DELAVKO za pospravljanje poslovnih prostorov. 0609/615-629 21903

Zaposlim dekleti ZA STREŽBO v dnevno-nočnem baru. 221-051, popoldan. 21985

Slovensko podjetje z zunanjim trgovinsko registracijo išče KOMERCIALISTA - ko. Možnost redne zaposlitve ali priučitev. 733-584 21987

S prodajo uvoženega zdravstvenega artikla, vam nudimo redno zaposlitve. 733-584 21988

Iščemo zastopnika za prodajo SPORTNE HRANE. 331-441 22020

Honorarno zaposlimo dve mladi dekleti za delo v okrepčevalnici. C. na Brdo 30, Kokrica, kulturni dom. 22069

Prodaja poslovnih daril in drugih artiklov na terenu ! POGOJ:Slovensko državljanstvo, dokončana poklicna šola in vozniški izpit B kategorije.

Vse, ki vas delo zanima, vabimo, da v 10 dneh po objavi, pošljete pisne prijave na naslov:  
TURISTIČNO DRUŠTVO JESENICE,  
64270 Jesenice, Mitji Grmovšku

Honorarno zaposlim dekle za strežbo v lokalnu. 41-648 22116

Zaposlimo dekle za delo v gostinskom lokalnu. 714-100 22119

Iščemo KV kuharja z izkušnjami. 52-285 22130

Redno ali honorarno zaposlitve vam nudi največja slovenska založba, kjer si s prodajo lahko ustvarite odličen zaslužek. 213-108, 50-846 dopolnam 22134

Zaposlimo več delavcev v lesni dejavnosti hornorarno ali redno. 64-103 22145

ŠIVALJA dobri redno ali honorarno 22148

Nudimo redno ali honorarno zaposlitve. Plačilo dobro. Sifra: META 22152

Iščemo osebo, ki bo VZDRŽEVALA ČISTOCO v vseh prostorih gostinskega lokalna na Bledu. Delo je honorarno z možnostjo zaposlitve in dobrim zaslužkom. Pogoj je slovensko državljanstvo. 77-458, od 9. do 12. ure. 22162

Prodam kravo ali talico, breji v 9. mesecu. Potočnik, Zabukovje 3, 403-215 21989

Srednje ŠNAVČERJE z rodovnikom poceni prodam. 223-412 21962

Prodam droben KROMPIR in 14 dni starega BIKCA. Zg. Bitnje 17 21967

Domače PURANE za zakol, prodam. 715-527, zvečer. 21974

TELČKO črno belo, staro en teden, prodam. Stružev 9, Kranj. 21987

BIKCA SIMENTALCA, starega 6 mesecev, prodam. Sp. Brnik 38. 22004

Prodam TELETA 130 kg in PRAŠIČA za zakol 180 kg. 77-168 22018

Prodam 10 dni starega BIKCA črnobel. 49-473 22031

Prodam brej KRAVO po izbiri ali menjam za jalovo. 403-003 22038

Menjam kravo, težko simentalko, 9 mesecev brej za avtomatični sadilec krompirja in prodam krompir za krmno. Lahovče 26 22043

Eno leto starega KOZLA smaste pasme, prodam. Zg. Besnica 75. 22067

JARKICE tik pred nesnostjo, bele za zakol in PRASIČE prodam. Hraše 5, Smlednik, 061-627-029 22076

IRSKI SETRI - mladiči z rodovnikom, odličnih staršev, cepljeni, prodam. 622-641 22083

Oddam mlade HRČKE. 66-262 22088

Prodam dva PUJSKA, težka cca 100 kg. 681-077 22091

PURANE stare 5 tednov za nadaljnjo rejo, prodam. 241-189 22099

Prodam 8 tednov staro TELE za zakol ali rejo. Tarman, c. v Radovno 4, Mojstrana 22100

Prodam dve pašni KRAVI tik pred letiljivo. 723-634 22112

Prodam breje TELICE in manjše teličke lahko tudi krave. Sr. Dobrava 14, Kropa, 738-619 22121

MESO mladega bika in TELČKO simentalca, 130 kg, prodam. 691-503 22124

Oddam mlade MUCKE. 311-064 22126

KOKOŠI po 200 SIT in DROBNI KROMPIR po 12 SIT, prodam. 49-153 22180

TELETA SIMENTALCA za rejo, 6 tednov starega, težkega okrog 100 kg, kuplim. 312-283 21885

Perzijskega MUCKA z rodovnikom, prodam. 421-017 21908

NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom, stare 8 tednov, prodam. 631-092 21910

Prodam dve breji KRAVI po izbiri. Volič, Reteče 75 21921

Prodam TELČKO simentalko. Sr. Bitnje 24, 312-295 21934

Prodam 4 tedne staro TELČKO in eno 3 mesece brej, obe simentalki. Sp. Duplje 56 21939

ZAHVALA

**ČRNA DAMA**  
na Mohorjevem klancu  
vam nudi  
črnilo in žalne  
dodatek, takojanja  
popravila oblačil,  
konfekcijo in pletenje  
v črno-beli tonih,  
nogavice...

Ko je življenje samo že trpljenje,  
ko se srce v brezupu ustavlja,  
takrat je smrt samo odrešenje,  
vendar srce se pretežko poslavljajo.  
Tvoj dom ovila je črnila,  
ostala je tišina, ki močno boli,  
a solza se ne posuši.

Po težki in hudi bolezni nas je v 62. letu zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in svak

**FRANC ZORMAN**  
p.d. Španovata iz Pr. Police

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga cenili in spoštovali, sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in vsem, ki ste nam pomagali v najtežjih trenutkih. Hvala vsem za podarjeno cvetje, sveče in vse, ki ste ga v tako velikem številu spremili na njegov zadnji poti. Zahvaljujemo se dr. Beleharju, osebju Respiracijskega centra Infekcijske klinike v Ljubljani in osebju Doma oskrbovancev v Preddvoru za lajhanje bolečin v času njegove bolezni. Hvala g. župniku in somaževalcu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke, zvonarjem, gasilcem, govorniku, pogrebniku, sodelavcem Gradenj Kranj in GO Kranj. Se enkrat hvala vsem, ki ste nam karkoli pomagali v težkih trenutkih, a ste ostali neimenovanovi.

Zahvaljujemo: žena Marija, sin Vinko in sinova Ciril in Franci z družinama, brata, sestre in ostalo sorodstvo  
Paprotna Polica, Srednja Bela, 11. septembra 1993

23. STRAN • GORENJSKI GLAS

## ZAHVALA

Ob nenadni in prezgodnji smrti drage mame, stare mame, sestre in tete

## CILKE SLAPAR

iz Zg. Jezerskega

se iskreno zahvaljujemo za vsa izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče, ter vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala!

Vsi, ki jo pogrešamo

Zg. Jezersko, Tupaliče

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega sina, očeta, brata

## JANEZA KAVAŠA

Krožna ulica

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje ter spremstvo na mnogo prerani zadnji poti. Zahvala g. župniku iz Zlatega polja za lepo opravljen pogrebni obred ter pevcem iz Naklega za ganljivo petje. Hvala za zaigrano Tišino. Posebna zahvala prijatelju Kurtu z Dunaja za vso pomoč. Še enkrat vsem lepa hvala.

VSI NJEGOVI

Kranj, 16. septembra 1993

## ZAHVALA

Ob smrti dragega brata in strica

## TONETA POTOČNIKA

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter za spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku za lepo pogrebno mašo, pevcem in godbi.

VSI NJEGOVI

Sv. Lenart nad Škofjo Loko, 19. septembra 1993

## V SPOMIN

Zlati časi,

Sojenje obtoženima Kodru in Aljančiču

# Kdo je gospod Stampfli?

Kranj, 23. septembra - To vprašanje je predsednik tričlanskega senata Anton Šubic na včerajšnji glavni obravnavi zastavil nekdanjemu direktorju gospodarskega sektorja v tovarni Elan Begunje Pavlu Kodru. V dokumentaciji Zveze slovenskih bank iz Celovca, kjer je imel Elan tako imenovan "črna" računa, se namreč večkrat pojavila ime skrivnostnega gospoda Arnolda P. Stampflija, ki je na Elanov račun v celovški banki polagal nenavadno visoke zneske gotovine, 22. januarja 1990, denimo, kar tri milijone šilingov.

Obtoženi Pavel Koder na sodnikovo vprašanje ni odgovoril, saj je njegov zagovornik Andrej Škrk protestiral, češ da vprašanje presega okvire obtožbe. Na sploh pa je iz dokumentacije, ki jo je posredovala Zveza slovenskih bank iz Celovca o poslovanju oziroma prometu Elanovih "črnih" računov mogoče razbrati, da so bili gotovinski položi, prenakazila, dvigi velikih zneskov v banki tako rekoč običajna stvar, ob njih po pravilu manjka podatek, komu je šel denar in za kaj. Podpisnik dovoljenj za gotovinske dvige je bil Pavel Koder sam, v kombinaciji z drugimi pa tudi delavka v Elanovih financah Marjana Jemec, ki je včeraj na sodišču nastopila kot tretja priča.

## Je dokumentacijo zadnji videl Koder?

Jemčeva je namreč v begunjskem Elanu vodila dokumentacija o dveh "črnih" računih Elana pri Zvezzi slovenskih bank v Celovcu. Dokumentacija je, preden so v Elan prišli preiskovalci, iz podjetja skriveno izginila, zadnji, ki naj bi jo imel, je po obtožbi tožilstva (najmanj pet fasciklov) prav Pavel Koder. Ta trdi, da je sam ni odnesel, da mu jo je Jemčeva res prinesla v pisarno, vendar jo je tam pustil in ne ve, kje naj bi bila.

Marjana Jemec je včeraj povedala, da je bila dokumentacija shranjena v najmanj osmih fasciklih in da jo je neko popoldne konec aprila ali v začetku maja 1990 na Kodrovo zahtevo odnesla v njegovo pisarno in jo tam pustila. Takrat je bil on v pisarni. Zložila jo je v večji poslovni kovček in v dve polvinilasti vrečki, ki jih ji je dal.

Sodnik Šubic je Jemčevi pokazal šest zelo praznih fasciklov o poslovanju Elanovih "črnih" računov v Avstriji, ki jih je sodišču izročil Koder. Ko jih je pogledala, je ugotovila, da v njih niso dokumenti, kakršne je ona shranjevala in jih je Elan dobival iz celovške banke. Podrobnejše je opisala, kako se je odvijal promet na obeh računih, kakšni dokumenti so bili potrebeni za dvige z njih, kakšne podlage, nalogi, kateri podpisi, kakšne izpiske o nakazilih, dvigih, spremembah salda je dobivala iz celovške banke, komentirala je tudi več dokumentov, ki jih je sodišče dobilo iz Avstrije.

"Po nalogu v.d. direktorja Elana Bogataja sem šla 1990. leta v Zvezzo slovenskih bank v Celovcu k Mirku Kunčiču zaradi dokumentacije obeh računov ter Aljančičevega kredita. Kunčič mi je dejal, da v banki nimajo dokumentacije,

ki je izginila iz Elana, da imajo svojo in naj se ne kompromitirat z iskanjem pri njih. O kreditu za Aljančiča tudi nisem zvedela ničesar, to je bila bančna poslovna skrivenost, glede depozita Elana kot jamstva za kredit pa mi je Kunčič dejal, da ga banka ne more sprostiti, dokler kredit ni vrnjen, lahko pa preskrbimo drugo obliko garancije."

## Nevednost ali slab spomin

Za udeležence v Elanovih sodnih procesih, tako obtožence kot priče, je na sploh značilna dokajnja nevednost, marsikoga izdaja tudi spomin. Tako je bilo tudi ob zaslišanju včerajšnjih prvih dveh prič. Silvo Poljansek, nekdanji vodja marketinga, kasneje tudi član poslovodnega odbora Elana, je dejal, da je za Elanov depozit za Aljančičev in Sirolov kredit v Zvezzi slovenskih bank v Celovcu zvedel šele v prvi polovici 1990. leta, ko so bili preiskovalci že v Elanu. Z Mladenom Sirogom, ki je v Elanu najprej naročil dve jadrni za čarter, kasneje pa še deset, je sodeloval na področju marketinga, v pogovorih o tem, kako bo Sirol jadrnice plačal, nikoli ni sodeloval. Koder mu nikoli ni omenil depozita za Sirolov kredit!

Koder trdi nasprotno. "Ničesar nisem delal na lastno pest, o vsem je bila hiša obveščena. Poljanšku sem večkrat povedal, da bo Sirol dobil kredit in Elanov depozit. Finance in marketing sta pri projektu jadrnic tesno sodelovala. Sirolovo naročilo dvanajstih jadrnic je zapolnilo celotno proizvodnjo programa plovil v letu 1989. Kako napreduje, me je zanimalo tudi zato, ker je bil angažiran Elanov denar kot depozit za kredit Sirolu v celovški banki."

Koder in Poljanšek sta klub soocenju vztrajala vsak pri svojem, podobno kot na soocenju Kodra z Maksom Vrečkom, članom poslovodnega odbora Elana. Ta je povedala, da je za oba Elanova depozita zvedel šele iz medijev, da na seji poslovodnega odbora 14. novembra 1988, ko naj bi se po trditvah Kodra (zapis v njegovem osebnem poslovnom dnevniku) o tem pogovarjali pod točko "razno", o tem v njegovi prisotnosti ni bilo govorja. "Če bi o tem res govorili, zagotovo ne bi pristal, da gre Elanov denar za zasebne namene. Mislim, da sta se Koder in Aljančič sama zmenila. Tisti, ki mu je nekaj dano,

**foto bobnar**

za to mora vedeti. Zakaj Koder trdi drugače? Njegova krivda bi bila gotovo manjša, če bi se o depozitu dogovorili na seji poslovodnega odbora. O tem, kakšen človek sem, govoriti tudi dejstvo, da nisem vedel za "črne" stanovanjske kredite, da mi ga nihče tudi ni ponudil, čeprav so ga številni dobili."

Sodna tolmačica Mateja Petač je potrdila pravilnost prevoda posojilnih pogodb Mladena Sirola in Uroša Aljančiča za kredit v Zvezzi slovenskih bank v Celovcu. Obrazca sta večji del identična, razen v podatkih, v Aljančičevi pogodbi je prostor pod "varščina" prazen. Vendar je to, da je Elan položil depozit za Aljančičev kredit, moč razbrati tudi iz nekaterih drugih dokumentov in pričevanj. Kljub temu se je sodni senat odločil, da zasiši pomembno pričo, Mirka Kunčiča iz Zvezzi slovenskih bank v Celovcu, ki lahko potrdi ali ovrže Kodrovo, zlasti pa Aljančičovo krivdo. Obtožbo proti Aljančiču bi sicer lahko izločilo iz tega procesa in jo nadaljevalo v ločenem postopku, Kodru pa razsodilo, vendar, kar bi bilo morda racionalno, vendar pa gre za tako tesno prepleteno zadevo, da bi bila izločitev Aljančiča po presoji sodišča netaktna. Sodišče je vsekakor sprejelo modro, profesionalno odločitev, neodvisno od pritska javnosti, ki terja čim hitrejši zaključek. Nanj bomo torej počakali še kakšen mesec. H. Jelevčan



Šopek Jurček - V letošnji nori gobarski sezoni nas niti kapitalna gobja bera več ne more presenetiti. Tale Šopek Jurček, ki ga je na Pokljuki našel Marko Pire iz Hrastja, pa je presenetil celo vsega vajene časopisne mačke. V gobjem Šopeku je zračenih kar 21 jurček, kar je resnično vredno fotoreporterjeve pozornosti. - Foto: J. Pelko

## 4. Podenjpedov žur

Pred vrtcem Pedenjped na Trati pri Škofji Loki bo jutri, 25. septembra, ob 16. uri 4. Podenjpedov žur. Na programu bodo razne pedagoške delavnice, srečelov, otroška veselica s presenečenji (gobarji, zmajariji...). Če bo jutri vreme slabo, bo prireditev naslednjo soboto.

**RADIO KRAJN 97.3 FM STEREO**

## NAJAVLJAMO

### Planinski in kopalni izlet

Društvo upokojencev Kranj 6. oktobra 1993 organizira planinsko-kopalni izlet na Rogljo in v Terme Zreče. Dopoldne boste hodili po zelenem Pohorju, popoldne pa bo na sporednu kopanje v termalnem bazenu. Cena izleta je za člane 1.400, za nečlane pa 1.800 tolarjev. Priave sprejemajo v pisarni društva vsak pondeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure ali po telefonu 221-874. ● L.C.

### Kolesarski izlet v Repinje

Kolesarska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi kolesarje - upokojence na izlet v Repinje. Ogledali si boste repinske grad, sedaj samostan. Izlet bo v tork, 28. septembra 1993, z odhodom ob 8. uri iz pred zgradbe DU Kranj. Če bo vreme slabo, bo izlet naslednji tork, 5. oktobra. ● L.C.

### Izlet na Koroško

Društvo upokojencev Kranj organizira v petek, 24. septembra 1993, izlet po avstrijski in slovenski Koroški. Program vsebuje ogledne, nakupe, koso in razvedrilo. Odhod bo ob 7. uri izpred Kina Center v Kranju. Priave sprejemata DU Kranj, vsak pondeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure. ● L.C.

### Pop design v Domžalah in Kamniku

Po vrnitvi skupine Pop design iz Amerike bo jutri, v soboto, 25. septembra, ob 18. uri v discoteki Fife v Domžalah tiškovna konferenca, ob 22. uri pa bo promocijski koncert v Sportni dvorani v Kamniku. Skupina, ki na slovenski glabeni sceni deluje že osem let, se je pred kratkim vrnila iz Amerike, kjer so fantje posneli novo kaseto v slovenski in angleški verziji. Da njihove pesmi zvenijo še veliko bolje kot prejšnje, pa se lahko prepričate sami! ● L.C.

### Predavanje o Mehiki

Veliko je bilo vprašanj in se več odgovorov o skrivenostnem izginotju Majev in davne indijske civilizacije. Na nekatera od vprašanj bodo z razlagami in diapozitivami poskušali odgovoriti člani odprave Iskrinega planinskega društva, ki so se vrnili iz najvišjih vrhov Mehike. Predavanje bo 4. oktobra, ob 19. uri v Mali dvorani Kanjarjevega doma v Ljubljani, predaval pa bo znani gorski reševalci in alpinist, Marijan Ručigaj. ● L.C.

### Srečelov v Radovljici

Petrov klub Radovljica v nedeljo, 26. septembra 1994, ob 14. uri prireja družabno prireditev z bogatim srečelovom. Prireditev bo na trgu pred cerkvijo v Radovljici, nastopil bo trio Juke-box. Izkupiček bo namejen obnovi radovljškega župnišča. L.C.

### Posvet o gostinstvu

V tork, 28. septembra 1993, bo ob 10. uri v otvoritveni dvorani PPC Gorenjski sejem Kranj posvet na temo Kvalitet gospodarsko-turističnih storitev. Posvet bo organizirala Gospodarska zbornica Kranj v sodelovanju z Gospodarsko zbornico Slovenije in Ministrstvom za gospodarske dejavnosti. Strokovnjaki bodo predstavili izhodišča in mednarodno priznano metodologijo ocenjevanja in označevanja gospodarskih turističnih in športno-rekreativnih objektov. ● L.C.

### Razstave na Jesenicah

V bistroju Želva na Jesenicah predstavljajo barvne fotografije Mihaela Kersnika, v pizzeriji Bistr'ca v Mojstrani so predstavljeni nepalski motivi v lesorezih na rižev papir, v pizzeriji Ajdna v Žirovnici pa razstavlja akvarele Sead Čerkez.

### Jazz-Ragtime klub Kranj

V petek, 24. septembra, ob 21. uri novo sezono v Ragtime klubu odpira italijanska skupina OPTIMAL JAZZ QUINTET z odličnim pianistom Glaucom Veinerjem. Sponzor je vi.

### Vaški sejem na Dovjem

Sekcija za stare običaje pri Kulturnem društvu Dovje bo v nedeljo, 26. septembra, organiziralo 5. tradicionalni vaški sejem. Organizatorji so poskrbeli za glasbo, na stojnicah pa bodo svoje izdelke pokazali številni obrtniki. Sejem se bo začel ob 15. uri.

### Martinovanje

Društvo invalidov Kranj bo skupaj s pobratenim društvom iz Maribora v soboto, 6. novembra 1993, organiziralo Martinovanje. Prireditev bo v Obrežu pri Ormožu. Priave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 212-712. ● L.C.

### Pomagajmo očistiti Triglavski park

Bled - Triglavski narodni park in podjetje Diamond d.o.o. prirejata v soboto skupno akcijo z naslovom "Pomagajmo očistiti Triglavski narodni park". Udeleženci, razdeljeni v pet skupin, bodo odšli na Vršič, v Tamar, v Trento, Vrata, Krmo, Radovno, na Pokljuko in v Bohinj. Odpadke bodo odpeljali na odgališče s tovornjakom. ● C.Z.

### Jereb d.o.o., Lučine

•oktober fest - München  
v soboto, 2. oktobra, odhod iz Kranja, Škofje Loke, Ljubljane, cena 50 DEM

•NAKUPI - BRNO - 2 dni  
•SILVESTROVANJE na Češkem

Prijave in inf. po tel.  
064/621-773, 682-562



### Mednarodno tekmovanje gorskih reševalcev

Radovljica, 24. septembra - Po staja Gorske reševalne službe Radovljica prireja v nedeljo 26. septembra 1993, tekmovanje za gorske reševalce iz Slovenije, Avstrije in Italije. Tekmovanje se bo začelo ob 9.30 pri Valvasorjevem domu pod Stolom. Udeleženci se bodo pomerili v triatlunu, ki zajema gorsko kolesarjenje, tek in družabno igro. Prvi tovrstni tekmovalci bo v pogočih Stola in Belščic, ki naj bi postal tradicionalno, bo ob 13.30 sledil zabavni program z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj ter praktičnih nagrad. ● S. Saje

### Gorenjski gasilci na Jesenicah

Jesenice, 24. septembra - Občinska gasilska zveza na Jesenicah je organizator letošnjega tekmovanja gasilskih enot iz gorenjskih občin, ki bo jutri, 25. septembra 1993, z začetkom ob 8. uri. Mladinci in veterani se bodo srečali pri športni dvorani Podmežakla, del mladine in članske ekipe pa bodo tekmovati pri skališču ŽTP na Spodnjem Plavžu. Za prireditve je prijavljenih skupno 91 desetin. ● S. Saje

### Obletnica šole v Besnici

Besnica - Pred šolo v Besnici bo jutri, 25. septembra, ob 16. uri srečanje ob 20-letnici šole. Na srečanje šola vabi vse nekdane učence in krajanje. V programu bodo nastopili učenci šole, otroci iz vrtca, ansambel Šum in ansambel Ambroža Bogataga. Če bo vreme slabo, bo srečanje v Gasilskem domu v Besnici. Za postrežbo bo poskrbelo Turistično društvo Besnica. ● (az)

### Območno gasilsko tekmovanje

Jesenice - Območni štab in občinska gasilska zveza Jesenice obvesti jutri, 25. septembra, pravila na Jesenicah območno gasilsko tekmovanje za pionirje in pionirke, mladince in mladinke, člane in članice ter za starejše gasilke in gasilce ozirna veterane. Člani bodo razdeljeni v dve starostni skupini. Pričakujejo, da se bo tekmovanja udeležilo več kot sto ekip Gorenjskega, tekmovanje pa bo hkrati izbirno za memorij Matevža Hacetja. Tako v dvorani Podmežakla kot na platoju Železnike postaje Jesenice ob tekmovanju začelo jutri ob 8. uri. ● (az)